

QIAstat-Dx[®] Analyzer 2.0

Kasutusjuhend



Redaktsioon 2 Kasutamiseks tarkvaraversiooniga 1.6.x

IVD

CE

REF

9002828 (QIAstat-Dx Analyzer 2.0, täielik süsteem)

REF

9002814 (QIAstat-Dx Analytical Module)

REF

9002826 (QIAstat-Dx Operational Module PRO)



QIAGEN GmbH, QIAGEN Strasse 1, D-40724 Hilden

See kasutusjuhend on trükitud kujul saadaval tellimisel.

Sisukord

1.	Sissejuhatus	5
1.1.	Teave selle kasutusjuhendi kohta	5
1.2.	Üldine teave	5
1.3.	Analüsaatori QIAstat-Dx Analyzer 2.0 sihtotstarve.....	6
2.	Ohutusteave.....	7
2.1.	Õige kasutamine.....	7
2.2.	Ettevaatusabinõud analüsaatori QIAstat-Dx Analyzer 2.0 transportimisel.....	8
2.3.	Elektriohutus	8
2.4.	Elektromagnetilise ohutuse teave	8
2.5.	Kemikaaliohutus.....	10
2.6.	Bioohutus	11
2.7.	Jäätmete kõrvaldamine	12
2.8.	Analüsaatori QIAstat-Dx Analyzer 2.0 tähised	12
2.9.	Andmeturve.....	13
2.10.	Küberturve.....	13
3.	Üldine kirjeldus	15
3.1.	Süsteemi kirjeldus.....	15
3.2.	Analüsaatori QIAstat-Dx Analyzer 2.0 kirjeldus	15
3.3.	Analüüsikasseti QIAstat-Dx kirjeldus	16
3.4.	Analüsaatori QIAstat-Dx Analyzer tarkvara	17
4.	Paigaldamistoimingud	18
4.1.	Nõuded asukohale.....	18
4.2.	Analüsaatori QIAstat-Dx Analyzer 2.0 tarnimine ja komponendid	18
4.3.	Analüsaatori QIAstat-Dx Analyzer 2.0 lahtipakkimine ja paigaldamine.....	20
4.4.	Täiendavate analüüsimoodulite installimine.....	24
4.5.	Analüsaatori QIAstat-Dx Analyzer 2.0 pakendamine ja transportimine.....	29
5.	Analüüsi teostamine ja tulemuste kuvamine.....	30
5.1.	Analüsaatori QIAstat-Dx Analyzer 2.0 käivitamine	30
5.2.	Analüüsikasseti QIAstat-Dx ettevalmistamine	30
5.3.	Analüüsi teostamise protseduur	31
5.4.	Analüüsi tühistamine.....	36
5.5.	Tulemuste kuvamine.....	37
6.	Süsteemi funktsioonid ja valikud	48

6.1.	Põhikuva	48
6.2.	Sisselogimiskuva	51
6.3.	Ekraanisäästja	53
6.4.	Menüü Options (Valikud)	54
6.5.	User Management (Kasutajate haldamine).....	54
6.6.	Assay Management (Analüüside haldamine).....	59
6.6.2.	Epidemioloogia aruande loomine.....	60
6.6.3.	Uute analüüside importimine.....	61
6.7.	Analüsaatori QIAstat-Analyzer 2.0 konfigureerimine	62
6.7.1.	Regioonisätted	62
6.7.2.	HIS/LIS-i sätted	65
6.7.3.	Seadme QIAsphere Base sätted	65
6.7.4.	Üldsätted	67
6.7.5.	Printeri sätted.....	68
6.7.6.	Võrgusätted.....	69
6.7.7.	Network Share (Ühisvõrgukoht).....	71
6.7.8.	Süsteemi logi	72
6.7.9.	Versiooniinfo	72
6.7.10.	Tarkvara litsentsileping.....	73
6.7.11.	Süsteemi uuendamine	73
6.7.12.	Süsteemi varundamine	74
6.8.	Paroolide muutmine.....	75
6.9.	Teavitused.....	76
6.10.	Printeri toimivus.....	77
6.10.1.	Printeri installimine ja kustutamine.....	77
6.10.2.	Printimistööde vaatamine.....	77
6.11.	Väliskontrolli (EC) sätted.....	78
6.12.	Tulemuste arhiivimine.....	81
6.13.	Analüsaatori QIAstat-Dx Analyzer 2.0 süsteemi olek.....	85
6.14.	Analüsaatori QIAstat-Dx Analyzer 2.0 väljalülitamine	86
7.	HIS-/LIS-ühendus	87
7.1.	HIS/LIS-süsteemiga andmevahetuse aktiveerimine ja konfigureerimine	87
7.2.	Analüüsi nime konfigureerimine	88
7.3.	Analüüsi tellimuse loomine hosti ühendusega	88
7.4.	Analüüsi tulemuse üleslaadimine hosti	91

7.5.	Hosti ühenduse tõrkeotsing	93
8.	Väliskontroll (External Control, EC)	94
8.1.	External Control configuration (Väliskontrolli konfigureerimine)	94
8.2.	EC-testi käitamise protseduur.....	94
8.3.	EC analüüsitulemuste kuvamine.....	99
9.	Hooldus	103
9.1.	Hooldustoimingud	103
9.2.	Analüsaatori QIAstat-Dx Analyzer 2.0 pinna puhastamine	103
9.3.	Analüsaatori QIAstat-Dx Analyzer 2.0 pinna desinfitseerimine.....	104
9.4.	Õhufiltri vahetamine	105
9.5.	Analüsaatori QIAstat-Dx Analyzer 2.0 remontimine.....	105
10.	Tõrkeotsing	106
10.1.	Riist- ja tarkvara tõrked	106
10.2.	Tõrkekoodid ja hoiatusteated	108
11.	Tehnilised andmed.....	127
12.	Lisad.....	130
12.1.	Printeri paigaldamine ja seadistamine.....	130
12.2.	Elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmed (Waste Electrical and Electronic Equipment, WEEE)	134
12.3.	Vastutussäte.....	134
12.4.	Tarkvara litsentsileping.....	135
12.5.	Garantiist lahtiütlemine	138
12.6.	Mõisted	138
13.	Dokumendi muudatuste ajalugu	139

See kasutusjuhend on trükitud kujul saadaval tellimisel.

1. Sissejuhatus

Täname, et valisite analüsaatori QIAstat-Dx® Analyzer 2.0. Oleme kindlad, et see süsteem saab olema teie labori lahutamatu osa.

Kasutusjuhend kirjeldab, kuidas töötab analüsaator QIAstat-Dx Analyzer 2.0 tarkvaraversiooniga 1.6. Enne analüsaatori QIAstat-Dx Analyzer 2.0 kasutamist tuleb see kasutusjuhend tähelepanelikult läbi lugeda, pöörates erilist tähelepanu ohutusteabele. Seadme ohutuks kasutamiseks ja ohutus seisundis hoidmiseks tuleb järgida kasutusjuhendis olevaid juhiseid ja ohutusteavet.

Märkus. Kasutusjuhendis kujutatud joonised on üksnes näited ja võivad analüüsiti erineda.

1.1. Teave selle kasutusjuhendi kohta

Kasutusjuhend sisaldab järgmisi lõike teabega analüsaatori QIAstat-Dx Analyzer 2.0 kohta.

- Sissejuhatus
- Ohutusteave
- Üldine kirjeldus
- Paigaldamistoimingud
- Analüüsi teostamine ja tulemuste kuvamine
- Süsteemi funktsioonid ja valikud
- HIS-/LIS-ühenduvus
- Väliskontroll (External Control, EC)
- Hooldus
- Törkeotsing
- Tehnilised andmed

Lisad sisaldavad järgmist teavet.

- Printeri paigaldamine ja seadistamine, k.a katsetatud printerite loend
- Vastavustunnistus
- Elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmed (Waste Electrical and Electronic Equipment, WEEE)
- Vastutussäte
- Tarkvara litsentsileping
- Garantiist lahtiütlemine
- Mõisted

1.2. Üldine teave

1.2.1. Tehniline abi

Tunneme QIAGEN-is uhkust oma tehnilise toe kvaliteedi ja kättesaadavuse üle. Meie tehnilise toe osakondades töötavad kogenud teadlased, kellel on ulatuslikud praktilised ja teoreetilised kogemused molekulaarbioloogias ning ettevõtte QIAGEN toodete kasutamise suhtes. Kui teil on küsimusi või esinevad raskused seoses analüsaatoriga QIAstat-Dx Analyzer 2.0 või üldiselt QIAGEN-i toodetega, võtke julgelt meiega ühendust.

Ettevõtte QIAGEN kliendid on meie toodete põhjalikku või spetsiifilist kasutamist puudutava teabe peamiseks allikaks. Käesolev teave on kasulik lisaks ettevõtte QIAGEN uurijatele ka teistele teadlastele. Seetõttu soovitame teil meiega ühendust võtta, kui teil on ettepanekuid toote toimivuse või uute rakenduste ja tehnikate kohta.

Tehnilise abi saamiseks võtke ühendust QIAGEN-i tehnilise teenindusega aadressil support.qiagen.com.

Kui võtate QIAGEN-iga ühendust seoses tõrgetega, hoidke käepärast järgmine teave:

- Analüsaatori QIAstat-Dx Analyzer 2.0 seerianumber, tüüp, tarkvara versioon ja installitud analüüsi määratluse failid
- tõrkekood (vajaduse korral)
- ajahetk, kui tõrge esimest korda esines
- tõrke esinemise sagedus (s.t vahetevahel või pidevalt esinev tõrge)
- pilt tõrkest, võimaluse korral
- toetuspakett

1.2.2. Põhimõtted

Ettevõtte QIAGEN poliitikaks on toodete täiustamine uute tehnikate ja komponentide kättesaadavaks muutmisel. QIAGEN jätab endale õiguse tehnilisi kirjeldusi igal ajal muuta. Püüdes luua kasulikke ja asjakohaseid dokumente, hindame teie märkusi selle kasutusjuhendi kohta. Palun võtke ühendust ettevõtte QIAGEN tehnilise toega.

1.3. Analüsaatori QIAstat-Dx Analyzer 2.0 sihtotstarve

Analüsaator QIAstat-Dx Analyzer 2.0 on mõeldud kasutamiseks in vitro diagnostilise vahendina koos QIAstat-Dx'i analüüsides ja aitab molekulaarsetes rakendustes real-time PCR-tuvastamiseks täisautomaatselt proovi ette valmistada.

See süsteem on ette nähtud vaid erialaseks kasutamiseks. See ei ole mõeldud iseseisvaks kasutamiseks ega kasutamiseks patsiendi juuresolekul.

1.3.1. Kasutuspiirangud

- Analüsaatorit QIAstat-Dx Analyzer 2.0 saab kasutada ainult koos kassetidega QIAstat-Dx selle kasutusjuhendi ja kassetide QIAstat-Dx kasutusjuhiste kohaselt.
- Analüsaatori QIAstat-Dx Analyzer 2.0 ühendamiseks tuleb kasutada ainult süsteemi komplekti kuuluvaid kaableid.
- Hooldus- ja remonditöid tohivad teostada ainult QIAGEN-i volitatud töötajad.
- Analüsaatorit QIAstat-Dx Analyzer 2.0 tohib kasutada üksnes tasasel horisontaalsel pinnal, mis pole kaldus ega viltu.
- Ärge taaskasutage analüüsikassetti QIAstat-Dx, kui seda on juba kasutatud või kui see on olnud seotud vigase või lõpuleviimata analüüsiga.
- Piisava ventilatsiooni tagamiseks tuleb jätta analüsaatori QIAstat-Dx Analyzer 2.0 mõlemale küljele vähemalt 10 cm vaba ruumi.
- Veenduge, et QIAstat-Dx Analyzer 2.0 oleks paigutatud eemale õhukonditsioneeride väljalaskeavadest või soojusvahetitest.
- Ärge liigutage seadet, kui analüüs on pooleli.
- Ärge muutke süsteemi konfiguratsiooni analüüsi tegemise ajal.

- Ärge tõstke ega liigutage analüsaatorit QIAstat-Dx Analyzer 2.0 puutekraanist hoides.
- Ärge lülitage seadet välja ega taaskäivitage seda, kui toimub varundamine, taastamine, süsteemi uuendamine või arhiivi loomine.

2. Ohutusteave

Enne analüsaatori QIAstat-Dx Analyzer 2.0 kasutamist tuleb see kasutusjuhend tähelepanelikult läbi lugeda, pöörates erilist tähelepanu ohutusteabele. Seadme ohutuks kasutamiseks ja ohutus seisundis hoidmiseks tuleb järgida kasutusjuhendis olevaid juhiseid ja ohutusteavet.

Võimalikud ohud, mis võivad kahjustada kasutajat või põhjustada kahjustusi seadmele, on kogu kasutusjuhendis selgelt välja toodud sobivates kohtades.

Kui seadet kasutatakse tootja poolt mitte ette nähtud viisil, võib seadme poolt pakutav kaitse väheneda. Selles dokumendis (analüsaatori QIAstat-Dx Analyzer 2.0 kasutusjuhend) esineb järgmist tüüpi ohutusteavet.

HOIATUS 	Terminit HOIATUS kasutatakse selleks, et teavitada olukordadest, mis võivad põhjustada kasutajale või muudele isikutele kehavigastusi. Nende asjaolude üksikasjad on toodud sellise kujundiga kastis.
--	--

ETTEVAATUST! 	Tähist ETTEVAATUST! kasutatakse, et teavitada olukordadest, mis võivad kahjustada seadet või muud varustust. Nende asjaolude üksikasjad on toodud sellise kujundiga kastis.
--	--

NB!	Lühendit NB! kasutatakse selleks, et tõsta esile teavet, mis on kriitiline ülesande täitmiseks või süsteemi optimaalse töö tagamiseks.
-------------------	---

Märkus.	Terminit Märkus kasutatakse kindla olukorra või toimingu selgitamiseks.
-----------------------	--

Kasutusjuhendis olevad juhised on ette nähtud kasutaja riigis kehtivate ohutuse nõuete täiendamiseks ja ei asenda neid.

2.1. Õige kasutamine

Kasutage analüsaatorit QIAstat-Dx Analyzer 2.0 kasutusjuhendi kohaselt. Enne analüsaatori QIAstat-Dx Analyzer 2.0 kasutamist soovitage kasutusjuhendi tähelepanelikult läbi lugeda.

- Järgige kõiki analüsaatorile QIAstat-Dx Analyzer 2.0 trükitud või seadmele kinnitatud ohutusjuhiseid.
- Analüsaatori QIAstat-Dx Analyzer 2.0 nõuetele mittevastav kasutamine, paigaldamine ja hooldamine võib põhjustada kehavigastusi või kahjustada analüsaatorit QIAstat-Dx Analyzer 2.0.
- Analüsaatorit QIAstat-Dx Analyzer 2.0 tohivad kasutada ainult volitatud ja vastava väljaõppega tervishoiutöötajad.

- Analüsaatori QIAstat-Dx Analyzer 2.0 hooldustöid tohivad läbi viia üksnes QIAGEN-i volitatud esindajad.
- Ärge kasutage analüsaatorit QIAstat-Dx Analyzer 2.0 ohtlikes keskkondades, mille jaoks see ei ole konstrueeritud.
- Järgige seoses identimisteabe hoidmisega oma ettevõtte küberturbe poliitikat.
- Ärge liigutage seadet, kui analüüs on pooleli.

HOIATUS/ ETTEVAATUST! 	Kehavigastuste ja varakahjustuste oht Ärge avage analüsaatori QIAstat-Dx Analyzer 2.0. korpust. Analüsaatori QIAstat-Dx Analyzer 2.0 korpus on konstrueeritud kasutaja kaitseks ja analüsaatori QIAstat-Dx Analyzer 2.0 nõuetekohase töö tagamiseks. Analüsaatori QIAstat-Dx Analyzer 2.0 kasutamine ilma korpuseta põhjustab elektrilöögiohtu ja analüsaatori QIAstat-Dx Analyzer 2.0 talitlushäireid.
---	--

HOIATUS/ ETTEVAATUST! 	Kehavigastuste ja varakahjustuste oht Olge kaseti sisestuspordi sulgumise korral ettevaatlik, et vältida kehavigastusi, nt sõrmede vahelejäämist.
---	--

2.2. Ettevaatusabinõud analüsaatori QIAstat-Dx Analyzer 2.0 transportimisel

HOIATUS/ ETTEVAATUST! 	Kehavigastuste ja varakahjustuste oht Analüsaator QIAstat-Dx Analyzer 2.0 on raske seade. Kehavigastuste või analüsaatori QIAstat-Dx Analyzer 2.0 kahjustamise vältimiseks olge seadet tõstes ettevaatlik ja kasutage sobivaid tõstmismeetodeid.
---	---

2.3. Elektriohutus

Järgige kõiki üldisi elektriseadmete ohutusnõudeid.

Enne hooldamist ühendage toitejuhe pistikupesast lahti.

HOIATUS 	Elektrioht Analüsaatori QIAstat-Dx Analyzer 2.0 sees olev eluohtlik pinge Ärge avage analüsaatori QIAstat-Dx Analyzer 2.0 korpust. Liini toitejuhe tuleb ühendada toitejuhtmega, millel on kaitsejuhe (maa/maandus). Ärge puudutage lüliteid ega toitejuhtmeid märgade kätega. Ärge kasutage seadet muudes elektrivõrkudes kui ette nähtud.
---	---

2.4. Elektromagnetilise ohutuse teave

HOIATUS 	Andmete ja materjali kaotamise oht Elektromagnetiline jõud võib põhjustada analüsaatori QIAstat-Dx Analyzer 2.0 rikkeid, mis toob omakorda kaasa andmete kao ja/või proovi kasutuskõlbmatuks muutumise.
---	--

HOIATUS 	Andmete ja materjali kaotamise oht Selle seadme kasutamist teiste seadmete kõrval või nendega virnastatuna tuleb vältida, kuna see võib põhjustada töös tõrkeid. Kui selline kasutus on vajalik, tuleb seda ja muid seadmeid jälgida, et kontrollida, kas need töötavad tavapäraselt.
---	--

HOIATUS 	Andmete ja materjali kaotamise oht Kasutage ainult koos süsteemiga tarnitud toitekaablit. Kaabli vigastuste või kaotsimineku korral pöörduge asenduse saamiseks ettevõtte QIAGEN teeninduse poole. Teistel kaablitel võib olla negatiivne mõju süsteemi elektromagnetilisele toimivusele.
---	---

HOIATUS 	Elektromagnetikiirguse oht Seadme kiirgusnäitajad muudavad selle sobilikuks tööstuspiirkondades ja haiglates kasutamiseks (CISPR 11 klass A). Kui seadet kasutatakse elamukeskkonnas (mille korral on tavaliselt nõutav CISPR 11 klass B), ei pruugi seade pakkuda raadiosageduslikele sideteenustele piisavat kaitset. Kasutajal võib olla vaja võtta leevendavad meetmed, nt seadme ümberpaigutamine või -suunamine.
---	---

HOIATUS 	Elektromagnetikiirguse oht Seade ei ole ette nähtud kasutamiseks koduses keskkonnas ja ei pruugi tagada sellises keskkonnas piisavat kaitset raadiovastuvõtule.
---	--

HOIATUS 	Elektromagnetilise häirekindlusega seotud ohud HOIATUS Ärge kasutage seadet tugeva elektromagnetikiirguse allikate läheduses (nt varjestamata raadiosagedusallikad), kuna need võivad seadme korrektset tööd segada.
---	---

HOIATUS 	Elektromagnetilise häirekindlusega seotud ohud HOIATUS. Enne seadme kasutamist tuleb hinnata elektromagnetilist keskkonda.
---	---

HOIATUS 	Elektromagnetilise häirekindlusega seotud ohud HOIATUS Kantavaid raadiosideseadmeid (sh välisseadmed, nagu antennikaablid ja välised antennid) ei tohiks kasutada ühelegi [ME-SEADME või ME-SÜSTEEMI] osale (sh tootja nimetatud kaablid) lähemal kui 30 cm. Vastasel korral võib selle seadme jõudlus väheneda.
---	---

HOIATUS 	Elektromagnetilise häirekindlusega seotud ohud Põrandad peaksid olema puidust, betoonist või keraamiliste plaatidega kaetud. Kui põrandad on kaetud sünteetilise materjalidega, peaks suhteline õhuniiskus olema vähemalt 30%.
HOIATUS 	Elektromagnetilise häirekindlusega seotud ohud Peatoitevõrgu toite kvaliteet peaks vastama kaubandus- või haiglateskkonnas tavapäraselt kasutatavale.
HOIATUS 	Elektromagnetilise häirekindlusega seotud ohud Signaalliinid (nt Ethernet) võivad liigpingest tingitud kahjustuste vältimiseks olla maksimaalselt 30 m pikkused.
HOIATUS 	Elektromagnetilise häirekindlusega seotud ohud Kui süsteemi QIAstat-Dx Analyzer 2.0 kasutajal on vaja, et seade töotaks edasi ka põhitoitevõrgu voolukatkestuse korral, tuleks süsteem soovituslikult ühendada katkematu toiteallika või akuga. U _T on vahelduvvooluvõrgu pinge enne katsetaseme rakendamist.
HOIATUS 	Elektromagnetilise häirekindlusega seotud ohud Võrgusageduslikud magnetväljad peaksid olema tavalises kaubandus- või haiglateskkonnas asuvat kohta iseloomustaval tasemel.

2.5. Kemikaaliohutus

Kasseti materjalide ohutuskaardid on saadaval QIAGEN-is ja neid võib küsida sealt.

Kasutatud analüüsikassetid QIAstat-Dx tuleb kasutusest kõrvaldada, järgides kõiki riiklikke ja kohalikke tervise- ja ohutusnõudeid ning seadusi.

HOIATUS 	Ohtlikud kemikaalid Kui kasseti korpus on saanud kahjustada, võivad sellest lekkida kemikaalid. Mõned analüüsikassetides QIAstat-Dx kasutatavad kemikaalid võivad olla ohtlikud või muutuda ohtlikuks. Kandke alati kaitseprille, kindaid ja laborikitlit.
ETTEVAATUST! 	Analüsaatori QIAstat-Dx Analyzer 2.0 kahjustuste oht Vältige kemikaalide või muude vedelike valgumist analüsaatorisse QIAstat-Dx Analyzer 2.0 või sellest välja. Vedelikukahjustused muudavad garantii kehtetuks.

2.6. Bioohutus

Analüsaator QIAstat-Dx Analyzer 2.0 ja kassetid ise ei sisalda bioloogiliselt ohtlikke aineid. Siiski tuleks proove ja reaktiive, mis sisaldavad bioloogilistest allikatest pärit aineid, käsitleda ja kõrvaldada kui võimalikke bioloogiliselt ohtlikke aineid. Järgige labori ohutusjuhiseid, mis on välja toodud näiteks Haiguste Kontrolli ja Tõrje Keskuse (ingl k Centers for Disease Control and Prevention, CDC) ja Riikliku Tervishoiuinstituudi (ingl k National Institutes of Health, NIH) publikatsioonis „*Biosafety in Microbiological and Biomedical Laboratories*” (Mikrobioloogia ja biomeditsiini laborite bioohutus) (www.cdc.gov/od/ohs/biosfty/biosfty.htm).

Analüsaatoriga QIAstat-Dx Analyzer 2.0 analüüsitud proovid võivad sisaldada nakkusohtlikke aineid. Kasutajad peavad olema teadlikud sellistest ainetest tulenevatest ohtudest ning kasutama, ladustama ja käitlema selliseid proove vastavalt kehtivatele ohutusnõuetele. Kasutage reaktiive või proove käsitsedes isikukaitsevahendeid ja ühekordseks kasutamiseks ette nähtud puudrivabasid kindaid ning pärast käsitsemist peske käed põhjalikult.

Alati käituge vastavalt erinevates suunistes sätestatud ettevaatusabinõudele, nagu Kliiniliste ja Laboratoorsete Standardite Instituudi (ingl k Clinical and Laboratory Standards Institute®) (CLSI) Laboritöötajate kaitsmine kutsealaselt saadud nakkuste eest, kinnitatud juhised (ingl k *Protection of Laboratory Workers from Occupationally Acquired Infections; Approved Guidelines*) (M29) või teised vastavad dokumendid, mille on avaldanud järgmised ühendused:

- OSHA®: Occupational Safety and Health Administration (Tööohutuse ja Töötervishoiu Teabeagentuur, Ameerika Ühendriigid).
- ACGIH®: American Conference of Government Industrial Hygienists (Ameerika Riiklik Tööstushügieenikute Konverents, Ameerika Ühendriigid).
- COSHH: Control of Substances Hazardous to Health (Terviseohtlike ainete kontroll, Suurbritannia).

Analüsaatori QIAstat-Dx Analyzer 2.0 ja töökoha saastumise vältimiseks käsitsege proove ja analüüsikassette QIAstat-Dx ettevaatlikult. Saastumise korral (nt kasseti leke) puhastage ja desinfitseerige saastunud ala ja analüsaator QIAstat-Dx Analyzer (vt lõik 9).

HOIATUS 	Biooht Olge ettevaatlik, kui laadite nakkusohtlikke proove sisaldavaid analüüsikassette QIAstat-Dx analüsaatorisse QIAstat-Dx Analyzer 2.0 või eemaldate neid sealt. Katkine kassett võib saastata analüsaatori QIAstat-Dx Analyzer 2.0 ja ümbritseva ala. Kõiki analüüsikassette QIAstat-Dx tuleb käsitleda nii, nagu need sisaldaksid võimalikku nakkusohtliku ainet.
ETTEVAATUST! 	Saastumisoht Ohjake ja puhastage kohe katkisest või nähtavate kahjustustega analüüsikassetist QIAstat-Dx pärit saaste. Kuigi kassetide sisu pole nakkusohtlik, võib see tavategevuse käigus laiali kanduda, saastata muid analüüse ja põhjustada valepositiivseid tulemusi.

Teavet analüsaatori QIAstat-Dx Analyzer 2.0 puhastamise ja desinfitseerimise kohta vt vastavalt lõikudest 9.2 ja 9.3.

2.7. Jäätmete kõrvaldamine

Kasutatud analüüsikassetid QIAstat-Dx ja plastanumad võivad sisaldada ohtlikke kemikaale või nakkusohtlikke aineid. Sellised jäätmed tuleb kokku koguda ja nõuetekohaselt käidelda vastavalt kõikidele riiklikele ning kohalikele tervise- ja ohutusnõuetele ning õigusaktidele.

Elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmete (Waste Electrical and Electronic Equipment, WEEE) kõrvaldamise kohta vt lisa 12.2.

2.8. Analüsaatori QIAstat-Dx Analyzer 2.0 tähised

Analüsaatori QIAstat-Dx Analyzer 2.0 seadmel ja analüüsikassetidel QIAstat-Dx on järgmised tähised.

Sümbol	Asukoht	Kirjeldus
	Tüübisilt seadme tagaküljel	Euroopa CE-märgis
	Tüübisilt seadme tagaküljel	Asutuse TÜV SÜD Product Service läbiviidud testide TÜV-märgis
	Tüübisilt seadme tagaküljel	ETTEVAATUST! Oht – kehavigastuste ja varakahjustuste oht
	Tüübisilt seadme tagaküljel	Euroopa WEEE-märgis
	Tüübisilt seadme tagaküljel	Seaduslik tootja
	Tüübisilt seadme tagaküljel	In vitro diagnostiline meditsiiniseade
	Tüübisilt seadme tagaküljel	Katalooginumber
	Tüübisilt seadme tagaküljel	Seerianumber
	Tüübisilt seadme tagaküljel	Kordumatu identifitseerimistunnus (UDI)
	Tüübisilt seadme tagaküljel	Tootmiskuupäev
 www.qiagen.com	Välimine karp	Kasutusjuhend on saadaval aadressil www.qiagen.com

2.9. Andmeturve

Märkus. Tungivalt soovitatav on regulaarselt süsteemi varundada vastavalt teie organisatsiooni andmete kättesaadavuse ja andmekao eest kaitsmise poliitikale.

Analüsaator QIAstat-Dx Analyzer 2.0 tarnitakse koos USB-mäluseadmega, mida on soovitatav kasutada ainult lühiajaliseks andmete salvestamiseks ja teisaldamiseks (nt tulemuste salvestamine, süsteemi varundamine ja arhiivimine, süsteemi uuendamine või analüüsi määratluse failide importimine). Püsivaks andmesalvestuseks on tungivalt soovitatav kasutada muud salvestuskohta.

Märkus. USB-mäluseadme kasutamisele kehtivad piirangud (nt salvestusmaht või andmete ülekirjutamise oht), mida tuleb enne kasutamist arvesse võtta.

Pikaajalise andmeturbe tagamiseks järgige oma organisatsiooni andmete salvestamise ja identimisteabe säilitamise turbepoliitikat.

2.10. Küberturve

Analüsaatori QIAstat-Dx Analyzer 2.0 kasutamisel on äärmiselt soovitatav järgida allpool loetletud küberturbe soovitusi.

- Kasutage analüsaatorit QIAstat-Dx Analyzer 2.0 turvalises keskkonnas ja turvalises võrgus.
- Süsteemi uuendamise korral võrrelge alati enne paigaldamist uuenduspaketi kontrollsummat veebilehel (www.qiagen.com) esitatud kontrollsummaga.
- Ärge lahkuge süsteemi uuendamise, süsteemi varundamise ning arhiivi taastamise ja loomise ajal seadme juurest, sest automaatse väljalogimise funktsioon on nende protsesside ajal välja lülitatud. Lisateavet automaatse väljalogimise kohta leiate jaotisest 6.7.4.
- Tehke pidevalt varukoopiaid ja hoidke varukoopiaid turvalises, ideaaljuhul võrguühenduseta salvestusruumis. Lisateavet varukoopiate kohta leiate jaotisest 6.7.12.
- Kontrollige alati, et kasutaksite pahavarata USB-mäluseadet.
- Kasutage analüsaatori QIAstat-Dx Analyzer 2.0 mitme kasutajaga režiimi. Lisateavet kuva User Management (Kasutajate haldamine) (Kasutajate haldamine) kohta leiate jaotisest 6.5.
- Järgige vähimate pääsuõiguste põhimõtet (määra kasutajale konto vastavalt tema tööprofiilile). Lisateavet kuva User Management (Kasutajate haldamine) kohta leiate jaotisest 6.5.
- Järgige oma organisatsiooni paroolide kehtestamise ja nende muutmise sageduse põhimõtteid.
- Logige alati välja, kui jätate analüsaatori QIAstat-Dx Analyzer 2.0 järelevalveta. Lisateavet väljalogimise kohta leiate jaotisest 6.2.1.
- Ärge kasutage isikut tuvastava teabe (PII) või kaitstud terviseandmete (PHI) sisestamiseks vabalt redigeeritavaid välju. Need on muu hulgas proovi ID, patsiendi ID ja tulemuste kommentaarid.
- Küberturvalisusega seoses tuvastatud sündmused salvestatakse süsteemilogi (vt jaotist 6.7.8).
- Kui kahtlustate, et analüsaator QIAstat-Dx Analyzer 2.0 turvalisus võib olla ohustatud, teavitage sellest viivitamatult oma IT- või küberturbeosakonda ja järgige kohalikke suuniseid. Suunised juhised võivad olenevalt kohalikest prioriteetidest olla väga erinevad ja võivad nõuda seadme võrgust lahtiühendamist, seadme väljalülitamist või seadme puutumata jätmist ja selle uurida laskmist kohaliku tugimeeskonna poolt. Lisaks teavitage edasiste juhiste ja toe saamiseks võimalikult kiiresti oma QIAGENi tehnilise teeninduse esindajat.

Analüsaatori QIAstat-Dx Analyzer 1.0 tarkvara paigad on saadaval osana tavalistest süsteemiuuendustest. Need sisaldavad rakendustarkvara ja selle aluseks oleva operatsioonisüsteemi värskendusi ja täiendusi haavatavuste parandamiseks. Need värskendused läbivad QIAGENi ülemaailmse kvaliteedijuhtimissüsteemi kohaselt kehtestatud kontrolli- ja valideerimisprotsessi.

Kliente teavitatakse, kui uuendused, sealhulgas küberturvalisuse paigad, on saadaval. Kliendid saavad ennetavalt uuendusi hankida aadressilt www.qiagen.com või võtke täiendava toe saamiseks ühendust QIAGENi tehnilise teenindusega.

Lisaks aitab analüsaatori QIAstat-Dx Analyzer 2.0 turvalisuse ja privaatsuse juhend teil seadet vastavalt andmekaitse määrustele ohutult ja turvaliselt paigaldada, konfigureerida, käitada ja hooldada. Analüsaatori QIAstat-Dx Analyzer 2.0 turvalisuse ja privaatsuse juhend on saadaval aadressil qiagen.com/QIAstat-Dx.

3. Üldine kirjeldus

3.1. Süsteemi kirjeldus

Analüsaator QIAstat-Dx Analyzer 2.0 koos analüüsikassettidega QIAstat-Dx kasutab inimese bioloogilistes proovides patogeensete nukleiinhapete määramiseks reaalaaja PCR-i. Analüsaator QIAstat-Dx Analyzer 2.0 ja kassetid on konstrueeritud suletud süsteemina, mis võimaldab automaatset proovide ettevalmistamist ning patogeensete nukleiinhapete määramist ja tuvastamist. Proovid sisestatakse analüüsikassetti QIAstat-Dx, mille sees on kõik vajalikud reaktiivid proovist nukleiinhapete isoleerimiseks ja amplifitseerimiseks. Sisseehitatud tarkvara interpreteerib määratud reaalaaja amplifikatsioonisignaale ja esitab need intuitiivse kasutajaliidese kaudu.

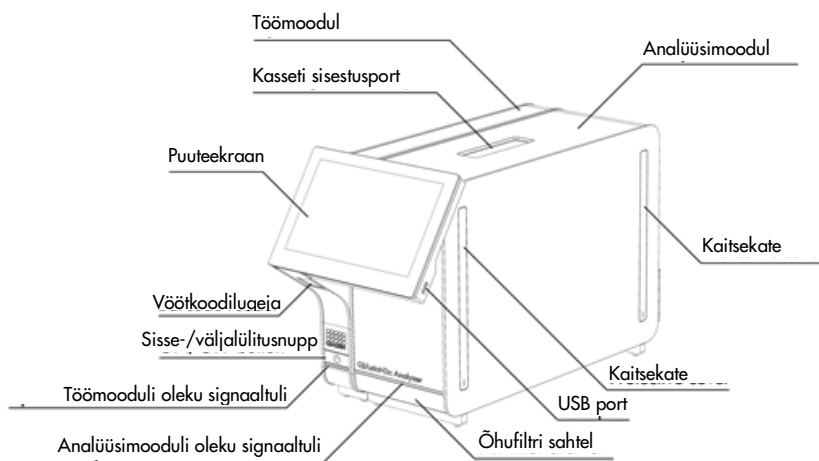
3.2. Analüsaatori QIAstat-Dx Analyzer 2.0 kirjeldus

Analüsaator QIAstat-Dx Analyzer 2.0 koosneb töömoodulist ja ühest või mitmest (kuni 4) analüüsimoodulist. Töömoodul sisaldab elemente, mis tagavad ühendamise analüüsimooduliga ja võimaldavad kasutajal suhelda analüsaatoriga QIAstat-Dx Analyzer 2.0. Analüüsimoodul sisaldab proovide analüüsimiseks vajalikku riistvara ja tarkvara.

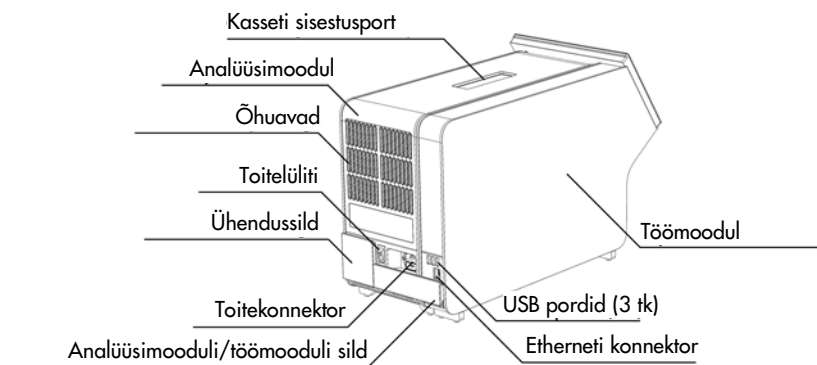
QIAstat-Dx Analyzer 2.0 sisaldab järgmisi elemente:

- Puutekraan kasutaja suhtlemiseks analüsaatoriga QIAstat-Dx Analyzer 2.0
- Võõtkoodilugeja proovi, patsiendi, kasutaja ja analüüsikasseti QIAstat-Dx tuvastamiseks
- USB pordid analüüsise ja süsteemi uuendamiseks, dokumentide eksportimiseks ja printeri ühendamiseks (üks ees, kolm taga)
- Kasseti sisestusporti analüüsikassettide QIAstat-Dx sisestamiseks analüsaatorisse QIAstat-Dx Analyzer 2.0
- Etherneti-ühendus seadme võrku ühendamiseks

Joonistel 1 ja 2 on kujutatud analüsaatori QIAstat-Dx Analyzer 2.0 erinevate funktsioonide asukohad.



Joonis 1. Analüsaatori QIAstat-Dx Analyzer 2.0 eestvaade. Töömoodul on vasakul ja analüüsimoodul on paremal.



Joonis 2. Analüsaatori QIAstat-Dx Analyzer 2.0 tagantvaade. Töömoodul on paremal ja analüüsimoodul on vasakul.

3.3. Analüüsikasseti QIAstat-Dx kirjeldus

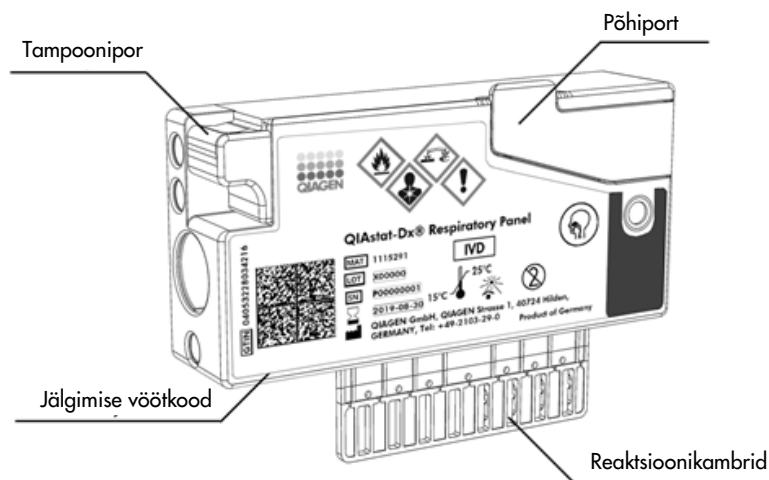
Analüüsikassett QIAstat-Dx on ühekordseks kasutamiseks ette nähtud plastseade täisautomaatse molekulaarse analüüsi läbiviimiseks. Analüüsikasseti QIAstat-Dx funktsioonide hulka kuuluvad sobivus eri proovitüüpidega (nt vedelikud, tampoonid), analüüsimiseks vajalike eellaaditud reaktiivide hermeetiline säilitamine ja iseseisev töörežiim. Kõik proovi ettevalmistamise ja analüüsimise etapid toimuvad analüüsikasseti QIAstat-Dx sees.

Kõik analüüsi täielikuks läbiviimiseks vajalikud reaktiivid valmistatakse ette ja säilitatakse analüüsikassetis QIAstat-Dx. Kasutaja ei pea kokku puutuma ühegi reaktiiviga ega neid käsitama. Analüüsi kestel käideldakse reaktiive analüüsimoodulis pneumojuhitud mikrokapillaarides ja need ei puutu otseselt kokku analüsaatori QIAstat-Dx Analyzer 2.0 juhtajamitega. Analüsaatorisse QIAstat-Dx Analyzer 2.0 on paigutatud õhufiltrid nii sissetuleva kui ka väljuva õhu tarbeks, et tagada veel suurem keskkonnakaitse. Peale analüüsi lõppu jääb analüüsikassett QIAstat-Dx hermeetiliselt suletuks, mis suurendab oluliselt selle ohutu kõrvaldamise võimalusi.

Analüüsikasseti QIAstat-Dx sees teostatakse järjestikku automaatselt mitu etappi, kasutades pneumorõhku proovide ja vedelike ülekandmiseks läbi ülekandekambri nende määratud asukohta. Pärast analüüsikasseti QIAstat-Dx asetamist analüsaatorisse QIAstat-Dx Analyzer 2.0 teostatakse automaatselt järgmised etapid:

- sisemiste kontrollide resuspendeerimine;
- rakkude lüüsimine mehaaniliste ja/või keemiliste vahenditega;
- membraanipõhine nukleiinhapete puhastamine;
- puhastatud nukleiinhapete segamine lüofiliseeritud põhiseгу reaktiividega;
- määratletud eluaadi/põhiseгу alikvootide ülekandmine erinevatesse reaktsioonikambritesse;
- reaalaaja multipleks-PCR-i läbiviimine igas reaktsioonikambris. Fluorestsentsi tõus sihtmärk-analüüsi tuvastamisel toimub iga reaktsioonikambri sees.

Kasseti üldine ehitus ja funktsioonid on kujutatud joonisel 3.



Joonis 3. Analüüsikasseti QIAstat-Dx omadused.

3.4. Analüsaatori QIAstat-Dx Analyzer tarkvara

Analüsaatori QIAstat-Dx Analyzer tarkvara on süsteemi eelinstallitud. Sellel on kolm peamist funktsioonide rühma:

- üldised kasutusfunktsioonid hõlbustavad analüüside seadistamist, sooritamist ning analüüsi ja selle tulemuste visualiseerimist;
- seadistamisfunktsioonid võimaldavad süsteemi seadistada (kasutajate haldamine, analüüside haldamine ja riistvara/tarkvara seadistuse haldamine);
- Testide teostamise kontroll, et teha nõutavad automatiseeritud analüütilised toimingud, mis moodustavad testi teostamise.

4. Paigaldamistoimingud

4.1. Nõuded asukohale

Paigaldage QIAstat-Dx Analyzer 2.0 tasasele, kuivale ja puhtale tööpinnale. Veenduge, et paigalduskohas poleks liigset tõmbetuult, niiskust ega tolmu ning seade oleks kaitstud suurte temperatuurikõikumiste, kuumaallikate, vibratsiooni ja elektriliste häirete eest. Teavet analüsaatori QIAstat-Dx Analyzer 2.0 kaalu ja mõõtmete ning õigete kasutustingimuste (temperatuur ja õhuniiskus) kohta vt lõigust 11. Analüsaatori QIAstat-Dx Analyzer 2.0 kõigil külgedel peab olema piisavalt vaba ruumi korralikuks ventilatsiooniks ja takistusteta ligipääsuks kasseti sisestuspordile, analüsaatori QIAstat-Dx Analyzer 2.0 tagaküljele, toitelülitile, vöötkoodilugejale ja puutekraanile.

Märkus. Enne analüsaatori QIAstat-Dx Analyzer 2.0 installimist ja kasutamist vt lõiku 11, et tutvuda analüsaatori QIAstat-Dx Analyzer 2.0 kasutustingimustega.

ETTEVAATUST! 	Blokeeritud ventilatsioon Hea ventilatsiooni tagamiseks tuleb jätta analüsaatori QIAstat-Dx Analyzer 2.0 taha vähemalt 10 cm vaba ruumi ja mitte blokeerida õhuvoolu seadme all. Pilusid ja avasid, mis tagavad seadme ventilatsiooni, ei tohi kinni katta.
--	--

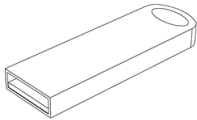
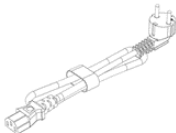
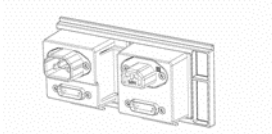
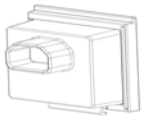
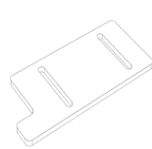
ETTEVAATUST! 	Elektromagnetilised häired Ärge hoidke ega kasutage analüsaatorit QIAstat-Dx Analyzer 2.0 tugeva elektromagnetilise kiirguse allikate lähedal (nt varjestamata sihipärased raadiosagedusliku kiirguse allikad), sest need võivad häirida seadme nõuetekohast tööd.
--	--

4.2. Analüsaatori QIAstat-Dx Analyzer 2.0 tarnimine ja komponendid

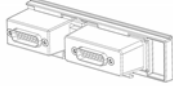
Analüsaator QIAstat-Dx Analyzer 2.0 tarnitakse kahes eraldi kastis ja komplekti kuuluvad kõik vajalikud osad süsteemi ülesseadmiseks ja kasutamiseks. Kastide sisu on järgmine.

1. kasti sisu:

Komponent	Kirjeldus
	1 analüüsimoodul

Komponent	Kirjeldus
	1 USB mäluseade
	1 toitejuhe
	1 analüüsi/analüüsimooduli sild
	1 ühendussild
	1 analüüsimooduli-töömooduli paigaldustööriist
	1 ekraanipuhastuslapp
	1 kaitsekatte eemaldustööriist

2. kasti sisu:

Komponent	Kirjeldus
	1 töömoodul
	1 analüüsimooduli/töömooduli sild

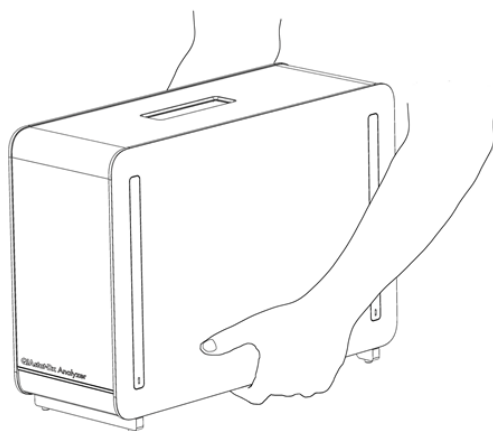
4.3. Analüsaatori QIAstat-Dx Analyzer 2.0 lahtipakkimine ja paigaldamine

Pakkige analüsaator QIAstat-Dx Analyzer 2.0 ettevaatlikult lahti järgmiste juhiste kohaselt.

1. Eemaldage analüüsimoodul kastist ja asetage see tasasele pinnale. Eemaldage analüüsimooduli küljest vahtplasti tükid.

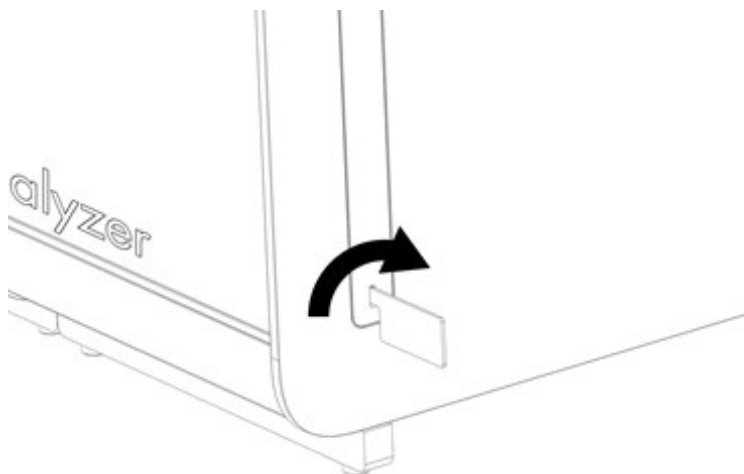
Märkus. Analüüsimooduli tõstmiseks ja käsitlemiseks tuleb seda hoida mõlema käega alt, nagu on näidatud joonisel 4.

HOIATUS/ ETTEVAATUST!	Kehavigastuste ja varakahjustuste oht
	Analüsaator QIAstat-Dx Analyzer 2.0 on raske seade. Kehavigastuste või analüsaatori QIAstat-Dx Analyzer 2.0 kahjustamise vältimiseks olge seadet tõstes ettevaatlik ja kasutage sobivaid tõstmismeetodeid.



Joonis 4. Analüüsimooduli õige hoidmine

2. Eemaldage analüüsimooduli küljelt kaitsekatted, kasutades selleks analüsaatoriga QIAstat-Dx Analyzer 2.0 kaasas olevat kaitsekatte eemaldamise tööriista (joonis 5).



Joonis 5. Kaitsekatte eemaldamine

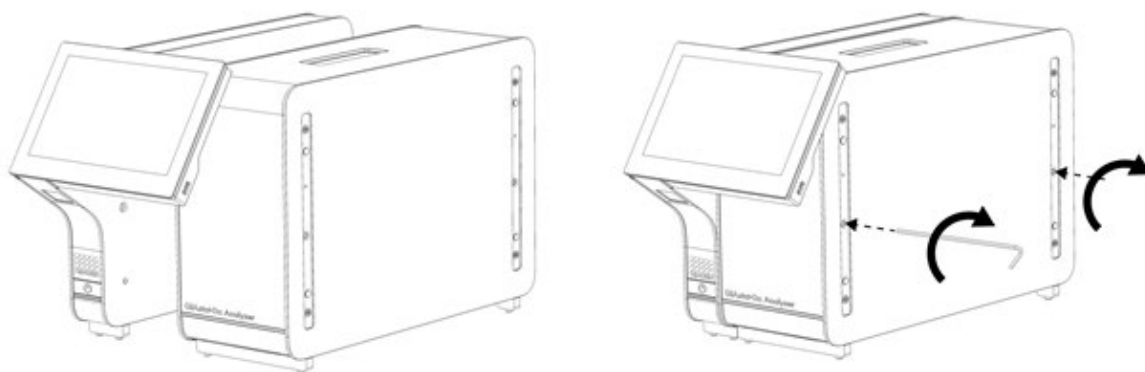
3. Eemaldage töömoodul kastist ja kinnitage see analüüsimooduli vasakule küljele. Keerake kruvid kinni analüsaatori QIAstat-Dx Analyzer 2.0 Analyzer komplekti kuuluva analüüsimooduli-töömooduli paigaldustööriistaga (joonis 6).

ETTEVAATUST!



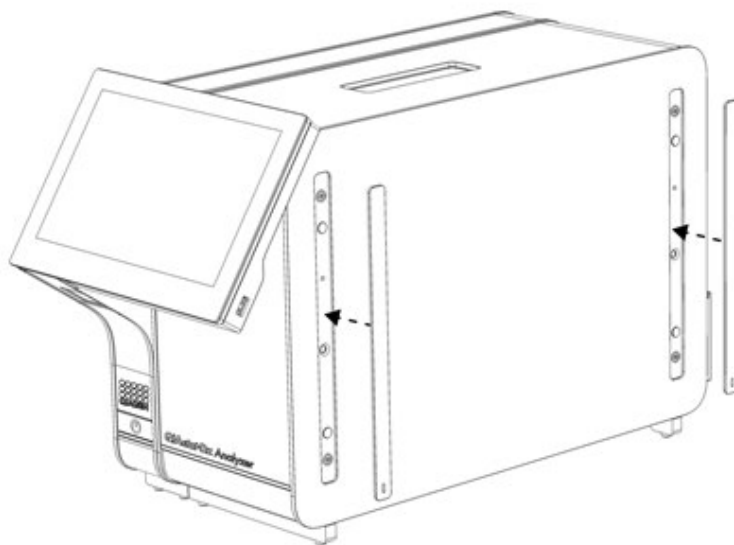
Mehaaniliste kahjustuste oht

Ärge jätke töömoodulit ilma toetamata seisma ega toetage seda puutekraanile, sest see võib kahjustada puutekraani.



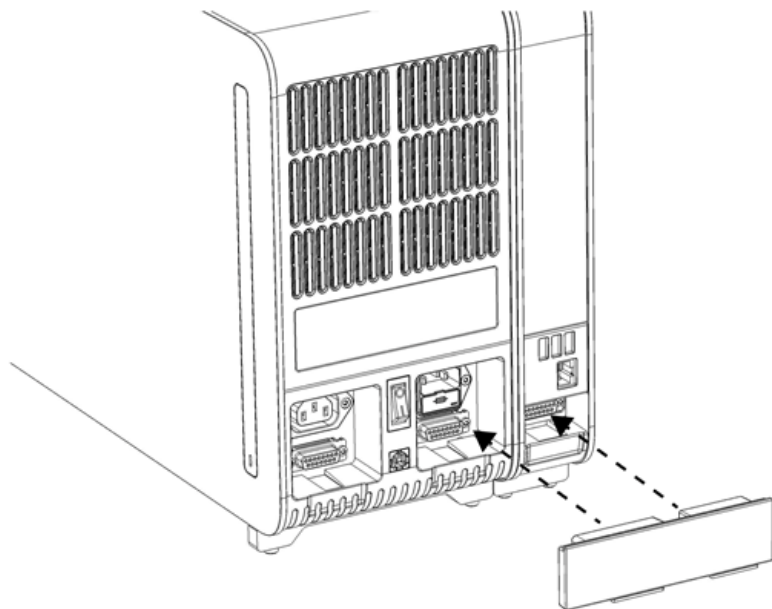
Joonis 6. Töömooduli kinnitamine analüüsimoodulile

4. Paigaldage kaitsekatted tagasi analüüsimooduli küljele (joonis 7).



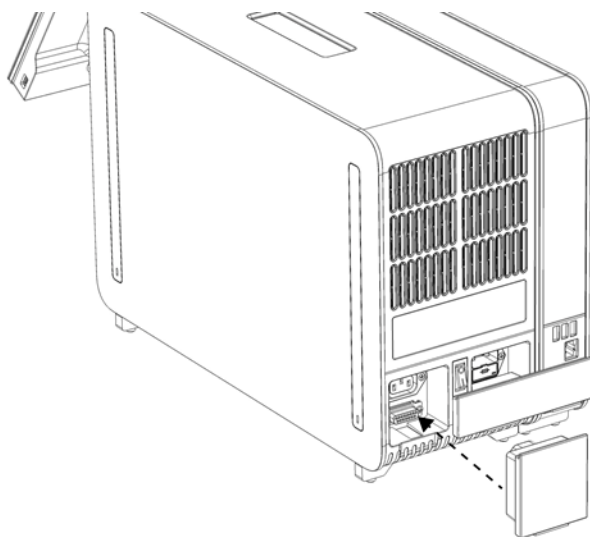
Joonis 7. Kaitsekatete tagasipanek

5. Ühendage analüüsimooduli/töömooduli sild analüsaatori QIAstat-Dx Analyzer 2.0 tagaküljel, et siduda omavahel analüüsimoodul ja töömoodul (joonis 8).



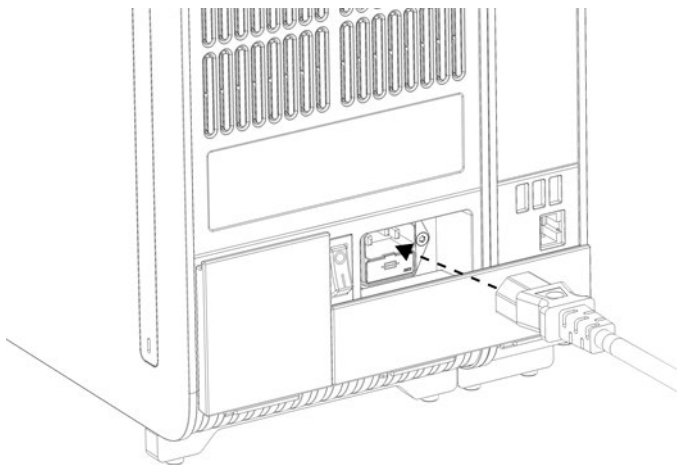
Joonis 8. Analüüsimooduli/töömooduli silla ühendamine

6. Ühendage ühendussild analüüsimooduli taha (joonis 9).



Joonis 9. Ühendussilla ühendamine

7. Ühendage analüsaatori QIAstat-Dx Analyzer 2.0 komplekti kuuluv toitejuhe analüüsimooduli tagaosas olevasse ühenduspessa (joonis 10).

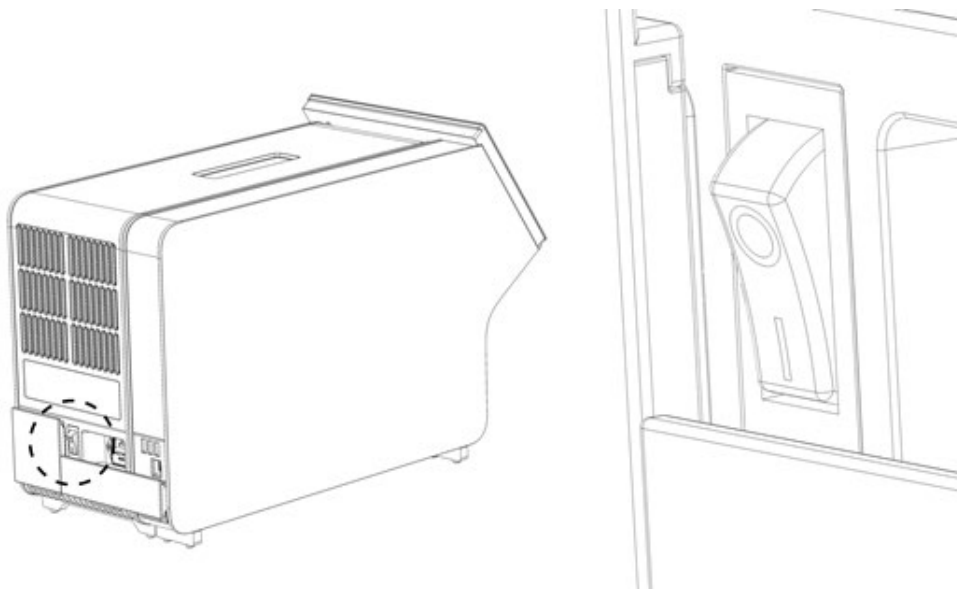


Joonis 10. Toitejuhtme ühendamine

8. Ühendage toitejuhe pistikupessa.
9. Lülitage seade SISSE, vajutades analüüsimooduli tagaküljel olev toitelüliti asendisse „I” (joonis 11). Veenduge, et analüüsimooduli ja töömooduli oleku signaaltuled oleksid sinised.

Märkus. Kui oleku signaaltuli on punane, on analüüsimoodulil tõrge. Abi saamiseks võtke ühendust QIAGEN-i tehnilise toega, kasutades kontaktteavet lõigus 10.

Märkus. Seadet ei tohi paigutada nii, et toitelülitit on raske kasutada.



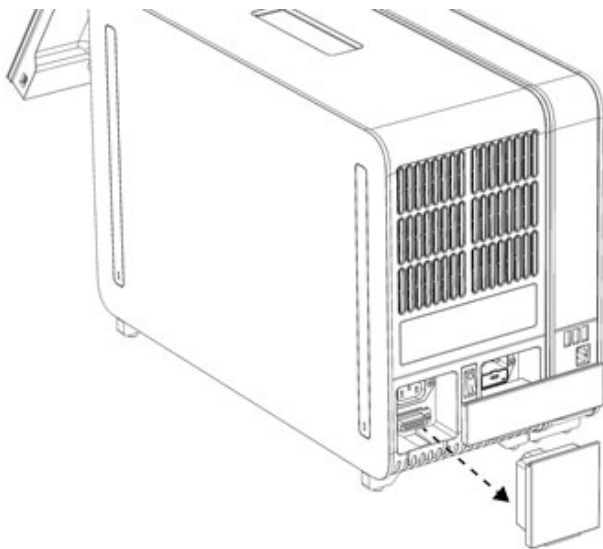
Joonis 11. Toitelüliti asukoha määramine ja selle vajutamine asendisse „I”

10. Analüsaator QIAstat-Dx Analyzer 2.0 on nüüd valmis, et konfigureerida see ettenähtud kasutamiseks. Teavet süsteemi parameetrite, süsteemi kellaaja ja kuupäeva ning võrguühenduse konfigureerimise kohta vt lõigust 6.7.

4.4. Täiendavate analüüsimoodulite installimine

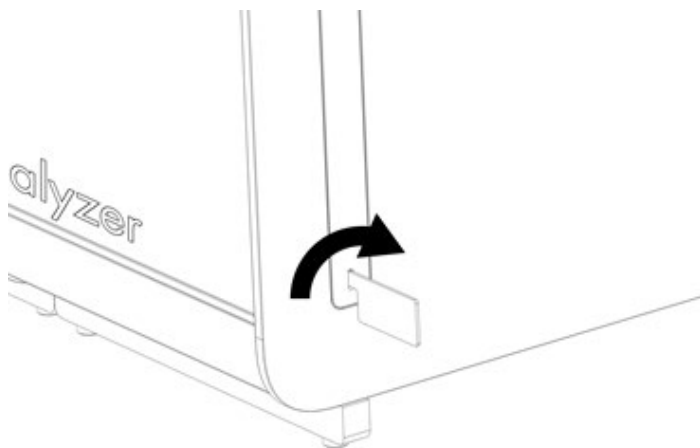
Pakkige täiendav analüüsimoodul ettevaatlikult lahti ja installige järgmiste juhiste kohaselt:

1. Valmistage analüsaator QIAstat-Dx Analyzer 2.0 ette uue mooduli installimiseks:
 - 1a. Lülitage süsteem VÄLJA, vajutades sisse-/väljalülitusnuppu analüsaatori QIAstat-Dx Analyzer 2.0 esiosas.
 - 1b. Lülitage seade VÄLJA, vajutades analüüsimooduli taga oleva toitelüliti asendisse „O”.
 - 1c. Eemaldage toitejuhe.
 - 1d. Eemaldage analüüsimooduli tagant ühendussild (joonis 12).



Joonis 12. Ühendussilla eemaldamine

- 1e. Eemaldage kaitsekatted analüüsimooduli sellelt küljelt, kuhu kinnitatakse täiendav analüüsimoodul (joonis 13).



Joonis 13. Kaitsekatete eemaldamine

2. Võtke täiendav analüüsimoodul kastist välja ja asetage tasasele pinnale. Eemaldage analüüsimooduli küljest vahtplasti tükid.

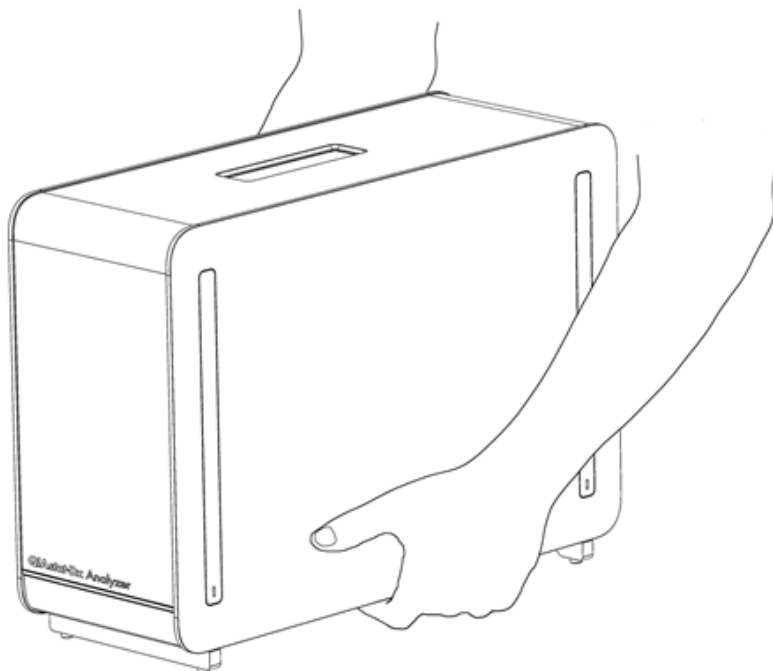
Märkus. Analüüsimooduli tõstmiseks ja käsitlemiseks tuleb seda hoida mõlema käega alt, nagu on näidatud joonisel 14.

**HOIATUS/
ETTEVAATUST!**



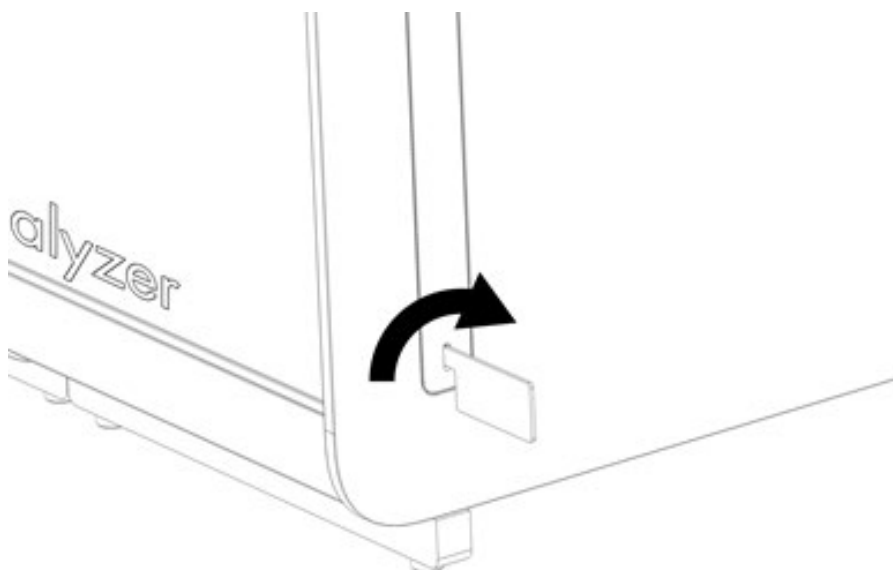
Kehavigastuste ja varakahjustuste oht

Analüsaator QIAstat-Dx Analyzer 2.0 on raske seade. Kehavigastuste või analüsaatori QIAstat-Dx Analyzer 2.0 kahjustamise vältimiseks olge seadet tõstes ettevaatlik ja kasutage sobivaid tõstmismeetodeid.



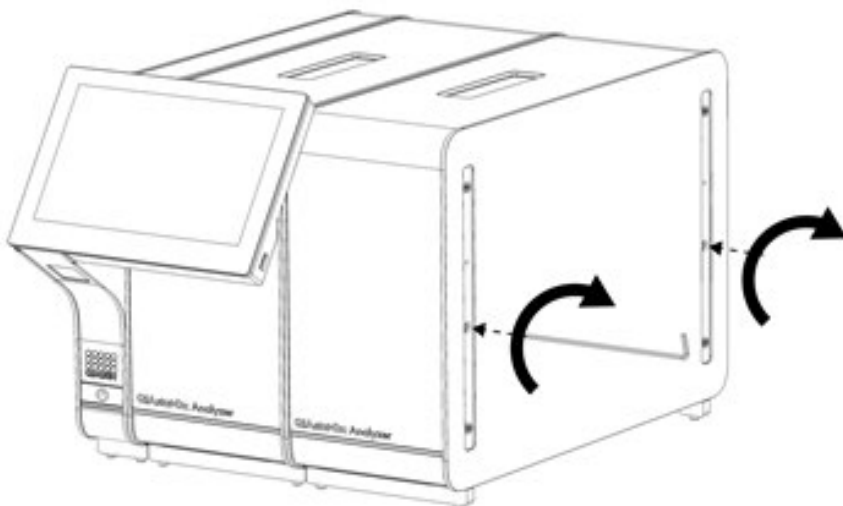
Joonis 14. Analüüsimooduli õige hoidmine

3. Eemaldage analüüsimooduli küljelt kaitsekatted, kasutades selleks analüsaatoriga QIAstat-Dx Analyzer 2.0 kaasas olevat kaitsekatte eemaldamise tööriista (joonis 15).



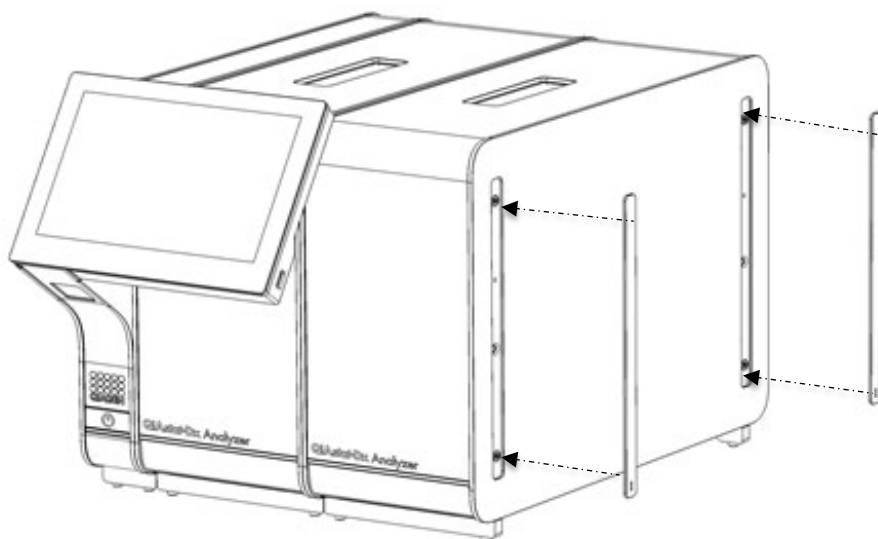
Joonis 15. Kaitsekatete eemaldamine

4. Seadke täiendav analüüsimoodul olemasoleva analüüsimooduli järgi. Keerake kruvid kinni analüsaatori QIAstat-Dx Analyzer 2.0 Analyzer komplekti kuuluva analüüsimooduli-töömooduli paigaldustööriistaga (joonis 16).



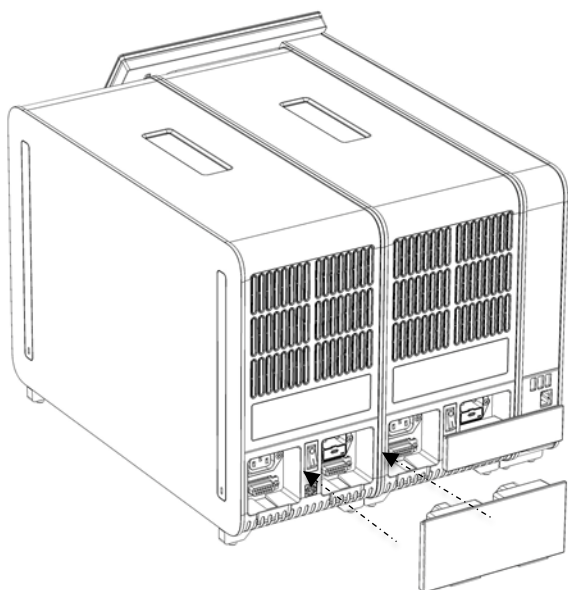
Joonis 16. Täiendava analüüsimooduli kohaleseadmine ja kinnitamine

5. Paigaldage kaitsekatted tagasi täiendava analüüsimooduli küljele (joonis 17).



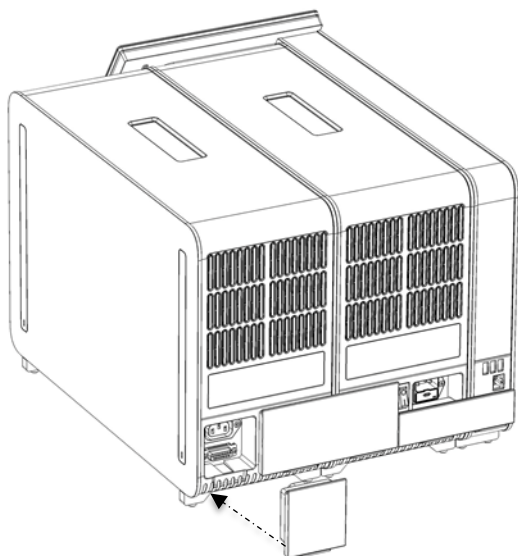
Joonis 17. Täiendava analüüsimooduli kaitsekate tagasipanek

6. Ühendage analüüsi/analüüsimooduli sild analüsaatori QIAstat-Dx Analyzer 2.0 tagaküljel, et ühendada omavahel mõlemad analüüsimoodulid (joonis 18).



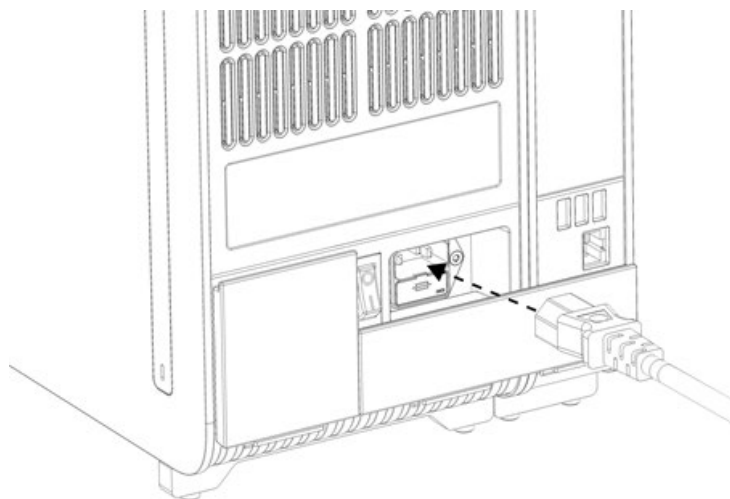
Joonis 18. Analüüsi/analüüsimooduli silla ühendamine

7. Ühendage ühendussild analüüsimooduli taha (joonis 19).



Joonis 19. Ühendussilla ühendamine

8. Ühendage analüsaatori QIAstat-Dx Analyzer 2.0 komplekti kuuluv toitejuhe esimese analüüsimooduli tagaosas olevasse ühenduspessa (joonis 20).

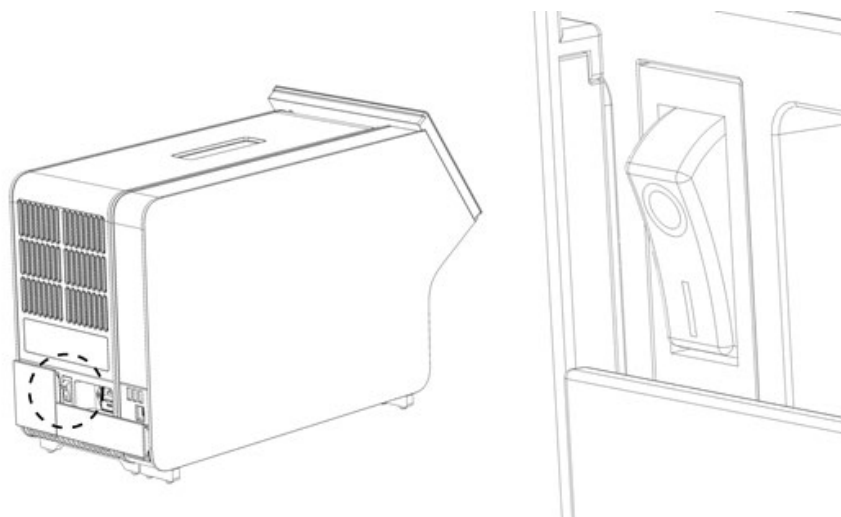


Joonis 20. Toitejuhtme ühendamine

9. Ühendage toitejuhe pistikupessa.
10. Lülitage seade SISSE, vajutades analüüsimooduli tagaküljel olev toitelüliti asendisse „I” (joonis 21). Veenduge, et analüüsimooduli ja töömooduli oleku signaaltuled oleksid sinised.

Märkus. Kui oleku signaaltuli on punane, on analüüsimoodulil tõrge. Abi saamiseks võtke ühendust QIAGEN-i tehnilise toega, kasutades kontaktteavet lõigus 10.

Märkus. Seadet ei tohi paigutada nii, et toitelülitit on raske kasutada.



Joonis 21. Toitelüliti asukoha määramine ja selle vajutamine asendisse „I”

11. Analüsaator QIAstat-Dx Analyzer 2.0 on nüüd valmis, et konfigurereida see ettenähtud kasutamiseks. Teavet süsteemi parameetrite, süsteemi kellaaja ja kuupäeva ning võrguühenduse konfigureerimise kohta vt lõigust 6.7.

4.5. Analüsaatori QIAstat-Dx Analyzer 2.0 pakendamine ja transportimine

Analüsaatori QIAstat-Dx Analyzer 2.0 transportimiseks pakendamiseks tuleb kasutada originaalpakkematerjali. Kui originaalpakkematerjal pole saadaval, pöörduge QIAGEN-i tehnilise toe poole. Enne seadme pakendamist veenduge, et seade on nõuetekohaselt ette valmistatud (vt lõik 9.2) ega kujuta bioloogilist või keemilist ohtu.

Seadme pakendamiseks tehke järgmist.

1. Veenduge, et seade on VÄLJA lülitatud (vajutage toitelüliti asuendisse „O”).
2. Ühendage toitejuhe pistikupesast lahti.
3. Ühendage toitejuhe analüüsimooduli tagaosast lahti.
4. Ühendage analüüsimooduli taga olev ühendussild lahti.
5. Lahutage analüsaatori QIAstat-Dx Analyzer 2.0 tagaosast analüüsimooduli/töömooduli sild, mis ühendab omavahel töö- ja analüüsimoodulit.
6. Eemaldage analüüsimooduli küljelt kaitsekatted, kasutades selleks kaitsekatte eemaldustööriista.
7. Kasutage komplekti kuuluvat analüüsimooduli-töömooduli paigaldustööriista, et keerata lahti kaks kruvi, millega töömoodul on kinnitatud analüüsimooduli külge. Pakendage töömoodul kasti.
8. Pange kaitsekatted tagasi analüüsimooduli küljele. Pakendage analüüsimoodul koos vahtplastist tükkidega oma kasti.

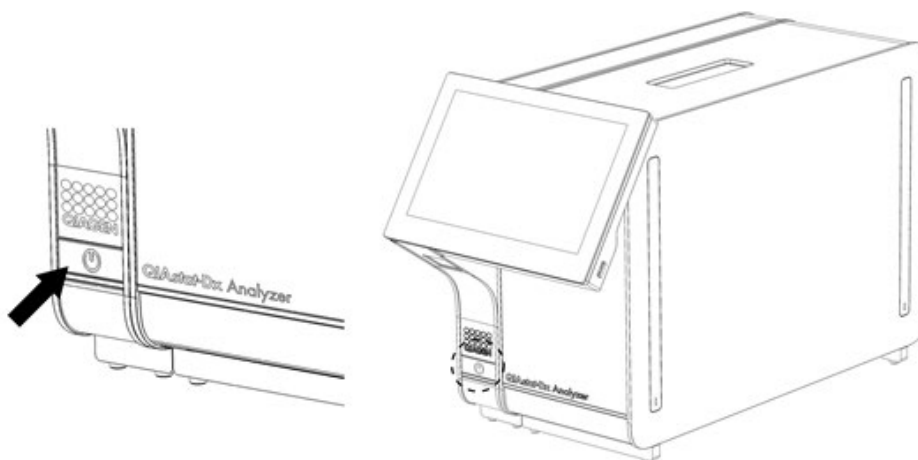
5. Analüüsi teostamine ja tulemuste kuvamine

Märkus. Kasutusjuhendis kujutatud joonised on üksnes näited ja võivad analüüsiti erineda.

5.1. Analüsaatori QIAstat-Dx Analyzer 2.0 käivitamine

1. Seadme käivitamiseks vajutage analüsaatori QIAstat-Dx Analyzer 2.0 esiosas olevat sisse-/väljalülitusnupp ON/OFF (joonis 22).

Märkus. Analüüsikambri tagaosas olev toitelüliti peab olema asendis „I”. Asendis „I” süttivad töö- ja analüüsimooduli signaaltuled sinisena (st seade on sisse lülitatud).



Joonis 22 Sisse-/väljalülitusnupu ON/OFF vajutamine seadme käivitamiseks

2. Oodake, kuni kuvatakse Põhikuva ning töömooduli ja analüüsimooduli oleku signaaltuled lähevad roheliseks ja lõpetavad vilkumise.

Märkus. Kui installimine on lõpule viidud, avaneb kuva Login (Sisselogimine). Lisateavet vt lõigust 6.2.

Märkus. Kui analüsaator QIAstat-Dx Analyzer 2.0 on installitud, peab süsteemi administraator logima sisse tarkvara esmaseadistamiseks. Esimese sisselogimise korral on kasutaja ID „administrator” (administraator) ja vaikimisi parool on „administrator” (administraator). Parool tuleb pärast esimest sisselogimist ära muuta. User Access Control (Kasutaja ligipääsu kontroll) aktiveeritakse automaatselt. Tungivalt soovitatav on luua vähemalt üks kasutajakonto, millel pole rolli „Administrator” (Administraator).

5.2. Analüüsikasseti QIAstat-Dx ettevalmistamine

Eemaldage analüüsikassett QIAstat-Dx pakendist. Täpsemat teavet proovi lisamise kohta analüüsikassetti QIAstat-Dx ning konkreetse analüüsi teostamise (nt kassetti laaditud proovi stabiilsuse aeg) kohta vt vastava analüüsi kasutusjuhistest (nt QIAstat-Dx Respiratory Panel). Pärast proovi lisamist analüüsikassetti QIAstat-Dx kontrollige alati, et mõlema proovi kaaned oleks korralikult suletud.

5.3. Analüüsi teostamise protseduur

Kõik kasutajad peavad kandma analüsaatori QIAstat-Dx Analyzer 2.0 puutekraani puudutades vastavaid isikukaitsevahendeid, nt kindaid.

1. Vajutage kuva Põhikuva ülemises paremas nurgas nuppu  Run Test (Käivita analüüs).

Märkus. Kui väliskontroll (External Control, EC) on sisse lülitatud ja tuleb läbi viia EC-analüüs, kuvatakse meeldetuletus EC-prooviga analüüsimiseks. Lisateavet vt lõigust 8.

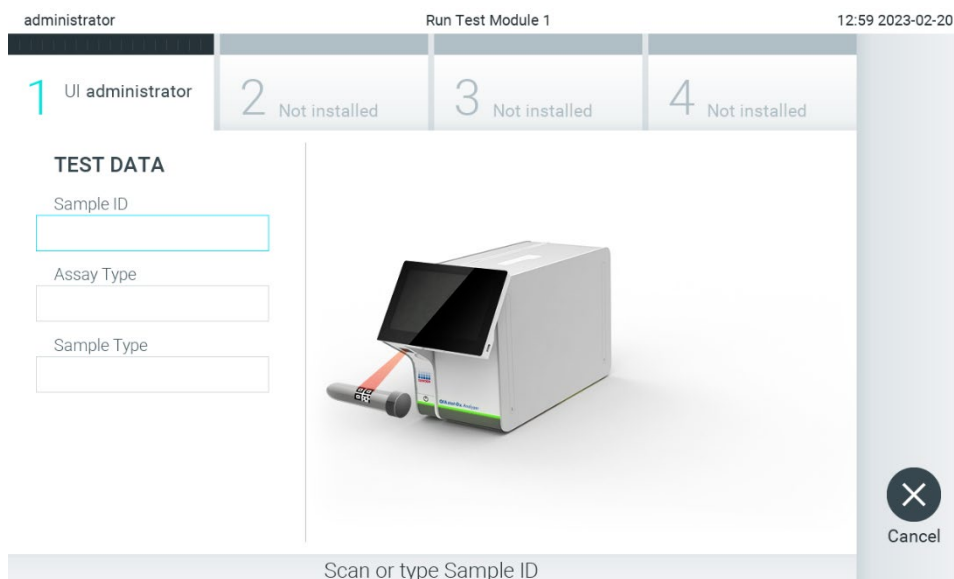
Märkus. Kui EC on lubatud ja viimane valitud mooduliga tehtud EC-analüüs ebaõnnestus, siis kuvatakse hoiatus. Kasutajad peavad selgesõnaliselt valima, kas nad soovivad valitud mooduliga ikkagi testi teha.

2. Kui kuvatakse vastav viip, skannige töömoodulisse sisseehitatud vöötkoodilugejaga proovi ID vöötkood (joonis 23).

Märkus. Olenevalt analüsaatori QIAstat-Dx Analyzer 2.0 konfiguratsioonist võib osutuda võimalikuks sisestada proovi ID ka puutekraani virtuaalse klaviatuuri abil. Lisateavet vt lõigust 6.7.4.

Märkus. Olenevalt valitud süsteemi konfiguratsioonist, võib olla vajalik sisestada patsiendi ID antud ajahetkel. Lisateavet vt lõigust 6.7.4.

Märkus. Sõltuvalt EC konfiguratsioonist kuvatakse lülitusnupp EC-analüüs. Nupp jääb proovianalüüsi ajaks välja lülitatuks. Lisainfot EC koht vt lõigust 8.



Joonis 23. Proovi ID vöötkoodi skannimine.

3. Kui kuvatakse vastav viip, skannige kasutatava analüüsikasseti QIAstat-Dx vöötkood. Analüsaator QIAstat-Dx Analyzer 2.0 tuvastab automaatselt teostatava analüüsi, võttes aluseks QIAstat-Dx analüüsikasseti vöötkoodi (joonis 24).

Märkus. Analüsaator QIAstat-Dx Analyzer 2.0 ei aktsepteeri aegumiskuupäeva ületanud analüüsikassette QIAstat-Dx, varem kasutatud kassette, ega seadmesse installimata analüüsi jaoks ette nähtud kassette. Nendel juhtudel kuvatakse veateade. Lisateavet vt lõigust 10.2.

Märkus. Juhiseid analüsaatorisse QIAstat-Dx Analyzer 2.0 analüüside importimise ja lisamise kohta vt lõigust 6.6.3.

Märkus. Kasutage kasseti küljel olevat vöötkoodi (vt joonis 24), mitte kassettide pakendil olevat vöötkoodi.

Märkus. Kui väliskontroll (External Control, EC) on lubatud ja tuleb teha EC-analüüs või kui valitud mooduli eelmine test ebaõnnestus, kuvatakse hoiatus. Kasutajad peavad kinnitama, kas nad soovivad jätkata, ja põhikasutajad ei saa analüüsi seadistamist jätkata. Lisateavet vt lõigust 8.

administrator

Run Test Module 1

12:59 2023-02-20

1 UI administrator

2 Not installed

3 Not installed

4 Not installed

TEST DATA

Sample ID

52859357

Assay Type

Sample Type



Cancel

Scan Cartridge Barcode

Joonis 24. Analüüsikasseti QIAstat-Dx vöötkoodi skannimine.

4. Vajaduse korral valige vastav proovitüüp loendist (joonis 25).

Märkus. Mõnel harval juhul võib olla proovi tüübi loend tühi. Sel juhul tuleb kassett uuesti skannida.

administrator

Run Test Module 1

12:59 2023-02-20

1 UI administrator
RP

2 Not installed

3 Not installed

4 Not installed

TEST DATA

Sample ID

52859357

Assay Type

RP

Sample Type

SAMPLE TYPE

Swab

UTM

Cancel

Select Sample Type

Joonis 25. Proovitüübi valimine

5. Avaneb kuva Confirm (Kinnita). Kontrollige sisestatud teave üle ning tehke kõik vajalikud muudatused, vajutades vastavatele väljadele puuteekraanil ja muutes teavet (joonis 26).

administrator Run Test Module 1 13:00 2023-02-20

1 UI administrator RP 2 Not installed 3 Not installed 4 Not installed

TEST DATA

Sample ID
52859357 ✓

Assay Type
RP ✓

Sample Type
Swab ✓

Confirm

Cancel

Module 1 | Confirm TEST DATA or click any field to edit

Joonis 26. Kuva Confirm (Kinnita)

6. Kui kõik kuvatud andmed on õiged, vajutage Confirm (Kinnita). Vajaduse korral vajutage vastavatel väljadel nende sisu muutmiseks või vajutage Cancel (Tühista) analüüsi tühistamiseks.
7. Veenduge, et tampoonipordi mõlema proovi kaaned ja analüüsikasseti QIAstat-Dx põhiport on kindlalt suletud. Kui analüsaatori QIAstat-Dx Analyzer 2.0 ülemisel osal olev kasseti sisestusport avaneb automaatselt, sisestage analüüsikassett QIAstat-Dx nii, et võõtkood on suunaga vasakule ja reaktsioonikambrid on suunaga alla (joonis 27). Märkus. Kui töömooduliga on ühendatud mitu analüüsimoodulit, valib analüsaator QIAstat-Dx Analyzer 2.0 automaatselt analüüsimooduli, millega tuleb teha analüüs. Märkus. Analüüsikassetti QIAstat-Dx ei pea analüsaatorisse QIAstat-Dx Analyzer 2.0 suruma. Asetage kassett õigesti kasseti sisestusporti ja analüsaator QIAstat-Dx Analyzer 2.0 viib selle automaatselt analüüsimoodulisse.

administrator Run Test Module 1 13:00 2023-02-20

1 UI administrator RP 2 Not installed 3 Not installed 4 Not installed

TEST DATA

Sample ID
52859357

Assay Type
RP

Sample Type
Swab

Cancel

Module 1 | Insert Cartridge with S/N 180004016

Joonis 27. Analüüsikasseti QIAstat-Dx sisestamine analüsaatorisse QIAstat-Dx Analyzer 2.0.

8. Kui analüsaator QIAstat-Dx Analyzer 2.0 on tuvastanud analüüsikassetti QIAstat-Dx, suletakse automaatselt kasseti sisestuspordi kate ning alustatakse analüüsimist. Analüüsi käivitamiseks ei pea kasutaja omalt poolt enam midagi enam tegema.

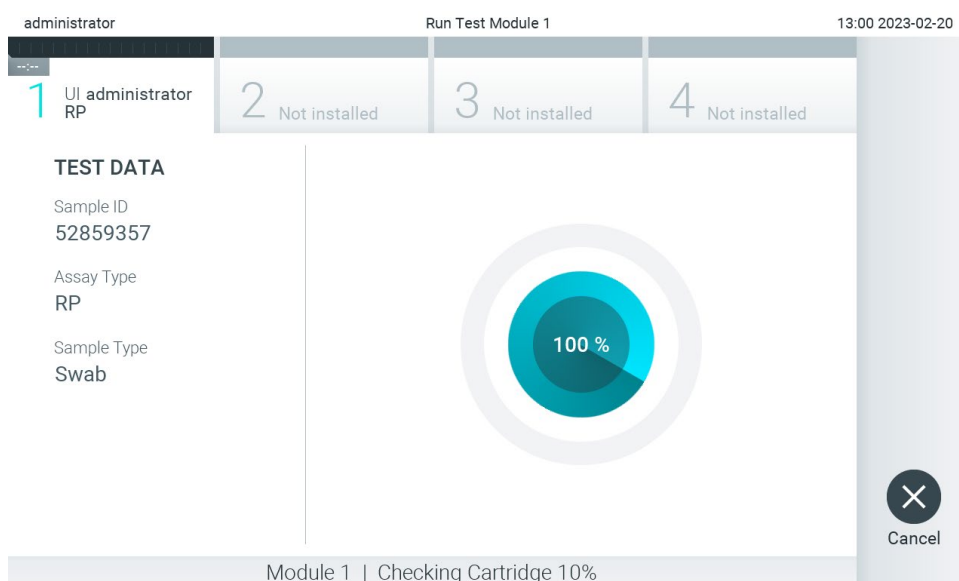
Märkus. Analüsaator QIAstat-Dx Analyzer 2.0 ei tunni muud analüüsikassetti QIAstat-Dx kui seda, mida kasutati ja skanniti analüüsi seadistamise ajal. Kui skannitud kasseti asemel sisestatakse teine, ilmneb tõrge, ja kassett väljutatakse automaatselt seadmest.

Märkus. Kuni selle hetkeni on võimalik analüüs tühistada, vajutades ekraani alumises paremas nurgas nuppu Cancel (Tühista).

Märkus. Olenevalt süsteemi konfiguratsioonist tuleb kasutajal sisestada analüüsi käivitamiseks uuesti oma parool.

Märkus. Kui porti ei asetata analüüsikassetti QIAstat-Dx, sulgub kassetti sisestuspordi kate automaatselt 30 sekundi pärast. Kui nii juhtub, siis korrake protseduuri alates punktist 5.

9. Analüüsi toimumise ajal kuvatakse puutekraanil järelejäänud analüüsiaega (joonis 28).



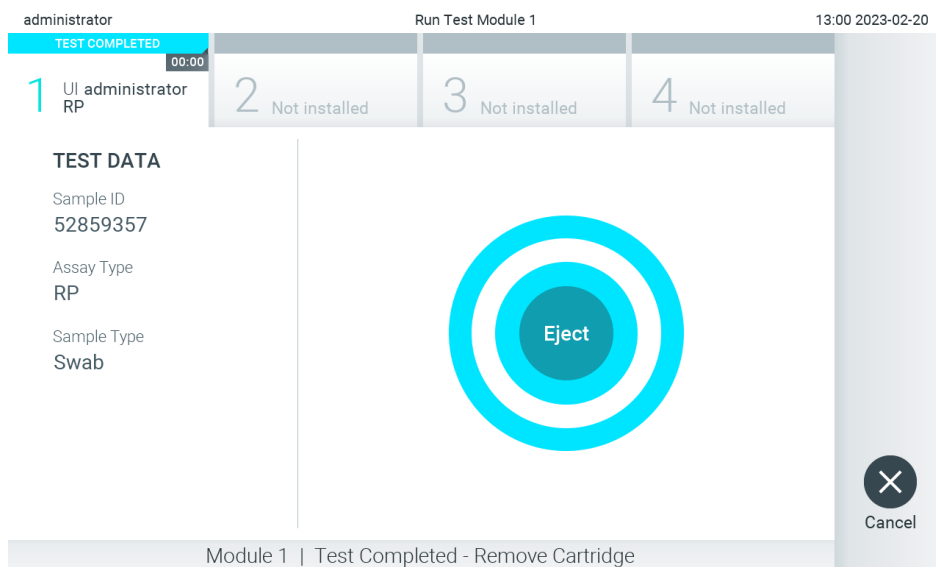
Joonis 28. Analüüsi teostamise ja järelejäänud analüüsiaja kuva

10. Kui analüüsimine on lõppenud, ilmub kuva Eject (Väljuta) (joonis 29).

Analüüsikassetti QIAstat-Dx eemaldamiseks ja selle kui bioloogilise jäätme kõrvaldamiseks kõikide riiklike ja kohalike tervishoiu- ja ohutuseeskirjade ning õigusaktide kohaselt vajutage puutekraanil  Eject (Väljuta).

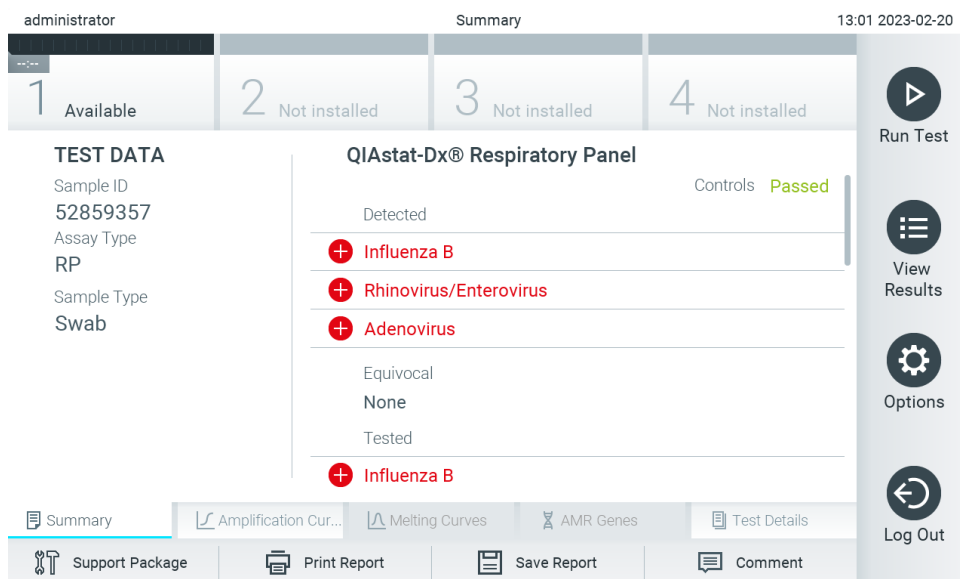
Märkus. Analüüsikassett QIAstat-Dx tuleks eemaldada, kui kasseti sisestuspordi kate avaneb ja seade väljutab kasseti. Kui kassetti ei ole 30 sekundi jooksul eemaldatud, siis liigub see automaatselt tagasi analüsaatorisse QIAstat-Dx Analyzer 2.0 ja kasseti sisestuspordi kate suletakse. Kui nii juhtub, siis klõpsake Eject (Väljuta) kassetti sisestuspordi katte taasavamiseks ja seejärel eemaldage kassett.

Märkus. Kasutatud analüüsikassetid QIAstat-Dx tuleb ära visata. Kassette pole võimalik analüüsimiseks korduskasutada, kui kasutaja käivitas analüüsi, kuid seejärel tühistas selle, või kui tuvastati tõrge.



Joonis 29. Väljutamise kuva

11. Pärast analüüsikasseti QIAstat-Dx väljutamist ilmub tulemuste kuva Summary (Kokkuvõte) (joonis 30). Lisateavet vt lõigust 5.5.



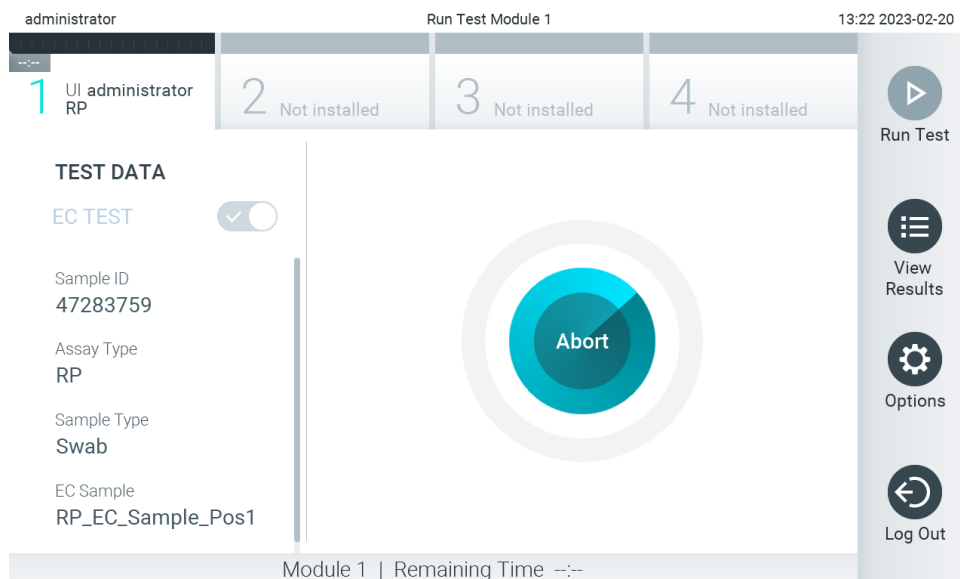
Joonis 30. Tulemuste kuva Summary (Kokkuvõte)

Märkus. Kui käituse ajal tekkis analüüsimooduli viga, võib kuluda aega, kuni kuvatakse käituse kokkuvõte ja käitus tehakse nähtavaks ülevaates **View Results** (Tulemuste kuvamine).

5.4. Analüüsi tühistamine

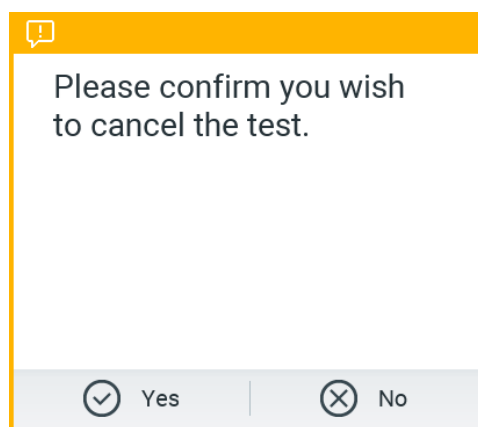
Kui analüüsi teostamine on juba käimas, vajutage analüüsi katkestamiseks nuppu **Abort** (Katkesta) (joonis 31).

Märkus. Kasutatud analüüsikassetid QIAstat-Dx tuleb ära visata. Kassette pole võimalik analüüsimiseks korduskasutada, kui kasutaja käivitas analüüsi, kuid seejärel tühistas selle, või kui tuvastati tõrge.



Joonis 31. Analüüsi tühistamine

Pärast analüüsi katkestamist ei saa analüüsikasseti QIAstat-Dx enam töödelda ega taaskasutada. Pärast nupu **Abort** (Katkesta) vajutamist kuvatakse dialoogiaken, kus palutakse kasutajal kinnitada analüüsi tühistamine (Joonis 32).

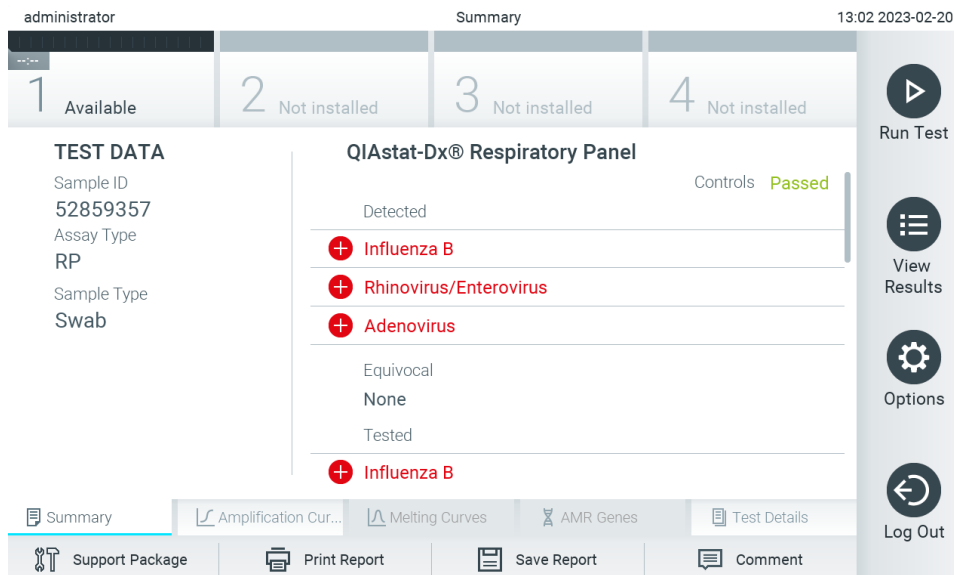


Joonis 32. Analüüsi kinnitamise tühistamise dialoogiaken

5.5. Tulemuste kuvamine

QIAstat-Dx Analyzer 2.0 tõlgendab ja salvestab automaatselt analüüsitulemused. Pärast analüüsikasseti QIAstat-Dx väljutamist kuvatakse automaatselt tulemuste kuva Summary (Kokkuvõte) (joonis 33).

Märkus. Vaadake analüüsispetsiifilistest juhistest, kuidas kasutada võimalikke tulemusi, ja juhiseid, kuidas tõlgendada analüüsitulemusi.



Joonis 33. Tulemuste kuva Summary (Kokkuvõte) näide, millel on andmeid Test Data (Analüüsiaandmed) vasakul paneelil ja Test Summary (Analüüsi kokkuvõte) põhipaneelil.

Ekraani põhiosal on kujutatud järgmised kolm loendit ja kasutatakse värvilist märgistust ning tähiseid tulemuste näitamiseks.

- Esimeses loendis kuvatakse kõik proovis kindlaksmääratud haigustekitajad, sh AMR geenid (kui analüüs neid toetab), millele eelneb märk  ja mis on punast värvi.
- Teises loendis kuvatakse kõiki ebaselgeid haigustekitajaid, millele eelneb küsimärk  ja mis on kollast värvi.
- Kolmandas loendis kuvatakse kõik proovis analüüsitud haigustekitajad, sh AMR geenid (kui analüüs neid toetab). Proovis tuvastatud haigustekitajatele eelneb märk  ja see on punast värvi. Haigustekitajatele, mida küll analüüsiti, kuid ei tuvastatud, eelneb märk  ja need on rohelised. Ebaselgetele haigustekitajatele eelneb küsimärk  ja see on kollast värvi.

Märkus 1. Proovis tuvastatud haigustekitajad kuvatakse mõlemas loendis.

Märkus 2. Täiendavat teavet saab vaadata konkreetse analüüsi kasutusjuhistest.

Kui analüüsi ei lõpetatud edukalt, kuvatakse teade „Failed“ (Nurjunud), millele järgneb vastav tõrkekood.

Alljärgnev analüüsitaave kuvatakse ekraani vasakul küljel.

- Sample ID (Proovi ID)
- Patient ID (Patsiendi ID) (kui on saadaval)
- Assay Type (Analüüsi tüüp)
- Sample Type (Proovitüüp)
- LIS Upload Status (LISi üleslaadimise olek) (kui on kohaldatav)

Lisateave analüüsi kohta on saadaval olenevalt kasutaja juurdepääsuloast ning kuvatakse läbi ekraani alaosas olevate vahekaartide (nt amplifitseerimise diagramm, sulamiskõverad ja analüüsi detailid).

Analüüsi andmete eksportimiseks vajutage nuppu Save Report (Salvesta aruanne) ekraani alaosas oleval ribal.

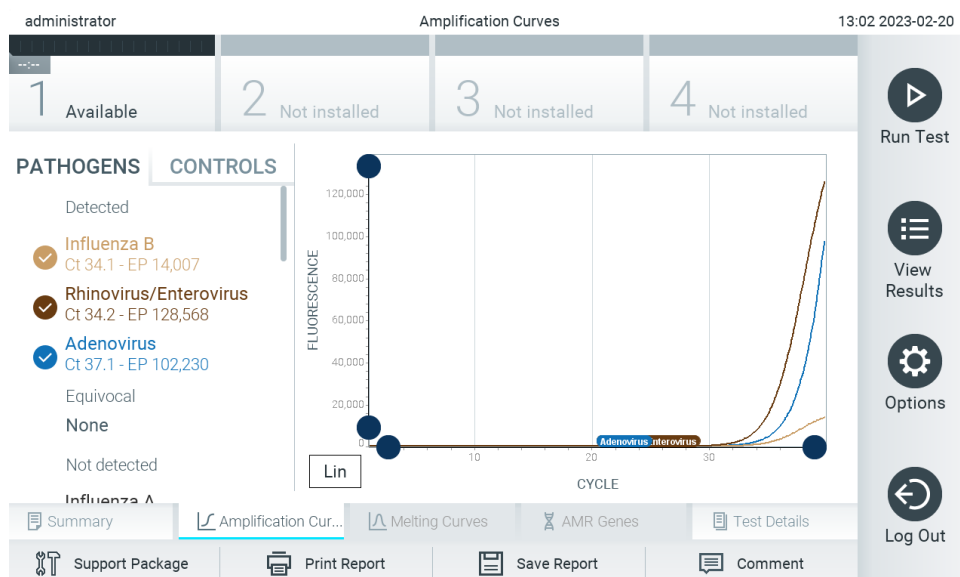
Aruande saab saata printerisse, vajutades Print Report (Prindi aruanne) ekraani alaosas oleval ribal.

Valitud töösükli või kõikide nurjunud töösüklite toetuspaketi loomiseks vajutage ekraani alaosas oleval ribal nuppu **Support Package** (Toetuspakett) (joonis 34). Kui vajate tuge, saatke toetuspakett QIAGEN-i tehnilisele teenindusele.

5.5.1. Amplifitseerimise kõverate kuvamine

Analüüsi amplifitseerimise kõverate kuvamiseks vajutage vahekaarti  Amplification Curves (Amplifitseerimise kõverad) (joonis 34). See funktsioon ei pruugi olla kõikide analüüsides jaoks saadaval.

Märkus. Pange tähele, et amplifitseerimise kõverad ei ole ette nähtud analüüsitulemuste tõlgendamiseks.



Joonis 34. Kuva Amplification Curves (Amplifitseerimise kõverad) (vahekaart PATHOGENS (HAIGUSTEKITAJAD)).

Analüüsitud haigustekitajate ja sisemiste kontrollide üksikasjalikud andmed on esitatud vasakul ja amplifitseerimise kõverad on kujutatud keskel.

Märkus. Kui analüsaatoril QIAstat-Dx Analyzer 2.0 on sisse lülitatud User Access Control (Kasutaja ligipääsu kontroll) (vt lõik 6.5), on kuva Amplification Curves (Amplifitseerimise kõverad) kättesaadav vaid pääsuõigustega kasutajatele.

Vastavate analüüsitud haigustekitajate diagrammide kuvamiseks vajutage vasakul küljel asuval vahekaardil PATHOGENS (HAIGUSTEKITAJAD). Haigustekitajate valimiseks, mida on kujutatud amplifitseerimise diagrammil, vajutage haigustekitaja nimel. On võimalik valida kas üks, mitu või mitte ühtegi haigustekitajat. Igale loendis olevale haigustekitajale määratakse oma värv, mis vastab selle haigustekitajaga seotud amplifitseerimise kõverale. Valimata haigustekitajad kuvatakse hallina.

Iga haigustekitaja nime all kuvatakse vastavad C_t ja lõpp-punkti fluorestsentsi väärtused.

Vajutage vasakul paiknevat vahekaarti CONTROLS (Kontrollid), et kuvada sisemisi kontrole ja valida, milliseid sisemisi kontrole kuvatakse amplifitseerimise diagrammil. Vajutage sisemise kontrolli nime kõrval olevat ringi, et seda valida või see valikust eemaldada (joonis 35).



Joonis 35. Kuva Amplification Curves (Amplifitseerimise kõverad) (vahekaart CONTROLS (Kontrollid)), mis näitab sisemisi kontrole.

Amplifitseerimise diagrammil kuvatakse valitud haigustekitajate või sisemiste kontrollide andmekõverad. X-telje logaritmilise ja lineaarse mõõtkava vahel liikumiseks klõpsake nuppu Lin või Log diagrammi alumises vasakus nurgas.

X-telje ja Y-telje mõõtkava saab muuta, kasutades igal teljel olevaid siniseid eraldusjooni. Vajutage ja hoidke all sinist eraldusjoont ning seejärel viige see teljel sobivasse asukohta. Vaikewäärtuste taastamiseks viige sinine eraldusjoon telje alguspunkti.

5.5.2. Sulamiskõverate kuvamine

Analüüsi sulamiskõverate kuvamiseks vajutage vahekaarti Melting Curves (Sulamiskõverad).

Analüüsitud haigustekitajate ja sisemiste kontrollide üksikasjalik teave on kujutatud vasakul ja sulamiskõverad on kujutatud keskel.

Märkus. Vahekaart Melting Curves (Sulamiskõverad) on saadaval ainult sulamisanalüüside korral.

Märkus. Kui analüsaatoril QIAstat-Dx Analyzer 2.0 on sisse lülitatud User Access Control (Kasutaja ligipääsu kontroll) (vt lõiku 6.5), on kuva Melting Curves (Sulamiskõverad) kättesaadav üksnes pääsuõigustega kasutajatele.

Analüüsitud haigustekitajate kuvamiseks vajutage vasakul küljel asuvat vahekaarti PATHOGENS (Haigustekitajad). Vajutage haigustekitaja nime kõrval olevat ringi, et valida haigustekitaja sulamiskõverad, mida kuvada. On võimalik valida kas üks, mitu või mitte ühtegi haigustekitajat. Igale valitud loendis olevale haigustekitajale määratakse oma värv, mis vastab selle haigustekitajaga seotud sulamiskõverale. Valimata haigustekitajad kuvatakse hallina. Iga haigustekitaja nime all kuvatakse sulamistemperatuuri.

Vajutage vasakul paiknevat vahekaarti CONTROLS (Kontrollid), et kuvada sisemisi kontrolle ja valida, milliseid neist kuvatakse sulamise diagrammil. Vajutage kontrolli nime kõrval olevat ringi selle valimiseks või valikust eemaldamiseks.

Analüüsi läbinud sisemised kontrollid kuvatakse rohelise värviga ja tekstiga Passed Controls (Läbinud kontrollid) ning nurjunud kontrollid kuvatakse punase värviga ja tekstiga Failed Controls (Nurjunud kontrollid).

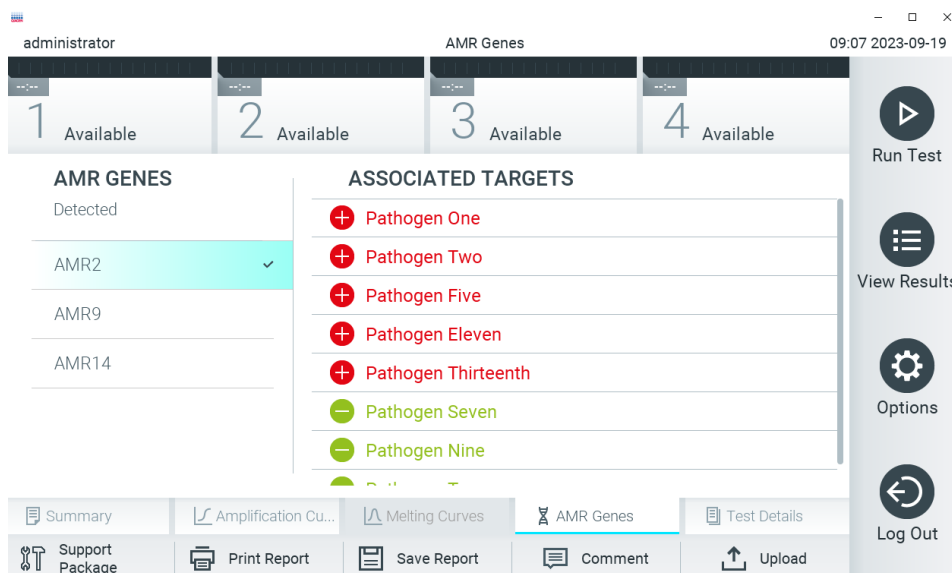
X-telje ja Y-telje mõõtkava saab muuta, kasutades igal teljel olevaid siniseid eraldusjooni. Vajutage ja hoidke all sinist eraldusjoont ning seejärel viige see teljel sobivasse asukohta. Vaikeväärtuste taastamiseks viige sinine eraldusjoon telje alguspunkti.

5.5.3. AMR geenide kuvamine

AMR geenide kuvamiseks puudutage vahekaarti AMR Genes (AMR geenid).

Märkus. Vahekaart AMR Genes (AMR geenid) on saadaval ainult AMR geene sisaldavate analüüside korral.

Vasakul küljel on loend kõikide tuvastatud AMR geenidega. Kui valite ühe tuvastatud AMR geenidest, kuvatakse keskel loend kõikide sellega seotud haigustekitajatega. Proovis tuvastatud haigustekitajatele eelneb märk  ja see on punast värvi. Haigustekitajatele, mida küll analüüsiti, kuid ei tuvastatud, eelneb märk  ja need on rohelised (joonis 36).



Joonis 36. Kuva AMR Genes (AMR geenid)

Märkus. Joonisel 36 näidatud andmed on näidisandmed, mis ei kujuta tegelikke haigustekitajaid.

Lisateavet AMR geenide kohta ning kõikide AMR geenide ja muude sihtmärkide vaheliste seoste terviklikku ülevaadet vaadake vastava analüüsi kasutusjuhendist.

5.5.4. Analüüsi üksikasjade kuvamine

Tulemuste üksikasjalikumate andmete kuvamiseks vajutage  Test Details (Analüüsi üksikasjad). Kerige alla, et kuvada kogu aruanne.

Ekraani keskel kuvatakse järgmised analüüsi üksikasjad (joonis 37):

- User ID (Kasutaja ID)
- Cartridge SN (Kasseti seerianumber)
- Cartridge Expiration Date (Kasseti aegumiskuupäev)
- Module SN (Mooduli seerianumber)
- Test Status (completed, failed, canceled by operator) (Analüüsi olek (lõpetatud, nurjunud, kasutaja tühistatud))
- Error Code (törkekood) (vajaduse korral)
- Error Message (Veateade) (vajaduse korral)
- Test Start Date and Time (Analüüsi käivitamise kuupäev ja kellaaeg)
- Test Execution Time (Analüüsi kestus)
- Assay Name (Analüüsi nimi)
- External Control Test (Väliskontrolli analüüs) (vt lõik 8)
- Test ID (Analüüsi ID)
- Book Order ID (Broneerimistellimuse ID) (nähtav ainult siis, kui analüüsi tegemisel oli tellimuste kontrollimine sisse lülitatud. Vt lõik 7)
- Order Time (Tellimuse aeg) (nähtav ainult siis, kui analüüsi tegemisel oli tellimuste kontrollimine sisse lülitatud. Vt lõik 7)
- HIS/LIS Confirmation (HIS/LIS-i kinnitus) (nähtav ainult siis, kui analüüsi tegemisel oli tellimuste kontrollimine sisse lülitatud. Vt lõik 7)
- Test Result (Analüüsi tulemus) (iga analüüdi, analüüsi tulemused kokku: Positive (Positiivne) [pos], Positive with Warning (Positiivne koos hoiatusega) [pos*], Negative (Negatiivne) [neg], Invalid (Kehtetu) ([inv], Failed (Nurjunud) [fail] või Successful (Edukas) [suc]. Vt analüüsispetsiifilisi kasutusjuhiseid võimalike tulemuste ja nende tõlgendamise üksikasjade kohta)
- Analüüsitud analüütide loend (rühmitatud järgmiselt: Detected Pathogen (Tuvastatud haigustekitaja), Equivocal (Ebaselge), Not Detected Pathogens (Tuvastamata haigustekitajad), Invalid (Kehtetu), Not Applicable (Mittekohaldatav), Out of Range (Väljaspool normi piire), Passed Controls (Läbitud kontrollid) ja Failed Controls (Nurjunud kontrollid)) koos C_T-ga, lõpp-punkti fluorestsentsi väärtustega ja pool-kvantifitseerimise väärtus ühikutes cp/ml (koopiat/milliliitri kohta) (kui kasutatakse analüüsis).

- Sisemiste kontrollide loend koos väärtusega C_T ja lõpp-punkti fluorestsentsi väärtustega (kui kasutatakse analüüsis)

The screenshot displays the 'Summary' page of the QIAstat-Dx Remote Results Application. At the top, it shows the user 'administrator' and the date '13:03 2023-02-20'. Below this is a progress bar with four steps: 1 Available, 2 Not installed, 3 Not installed, and 4 Not installed. The main content area is divided into two panels: 'TEST DATA' and 'TEST DETAILS'. The 'TEST DATA' panel shows Sample ID 52859357, Assay Type RP, and Sample Type Swab. The 'TEST DETAILS' panel shows User ID administrator, Cartridge SN 180004016, Cartridge Expiration Date 2018-07-18 00:00, Module SN 1004, Test Status Completed, Test Start Date and Time 2023-02-20 13:00, Test Execution Time 0 min 1 sec, Assay Name RP, External Control no, and Test ID 202302201300250573. On the right side, there is a vertical toolbar with icons for Run Test, View Results, Options, and Log Out. At the bottom, there is a navigation bar with tabs for Summary, Amplification Curves, Melting Curves, AMR Genes, and Test Details (which is currently selected). Below the tabs are buttons for Support Package, Print Report, Save Report, and Comment.

Joonis 37. Näite kuval kuvatakse vasakul paneelil Test Data (Analüüsi andmed) ja põhipaneelil Test Details (Analüüsi üksikasjad)

5.5.5. Analüüsitulemuste kommenteerimine

Analüüsitulemusele kommentaari lisamiseks valige kuva Results (Tulemused) mistahes vahekaardil nupp Comment (Kommentaari). Kommentaari lisamisel salvestatakse nii kommentaari lisanud kasutaja nimi kui ka kommentaari kuupäev ja kellaaeg. Salvestatakse ainult viimane kommentaar, kommentaari muutja nimi ning kuupäev ja kellaaeg, see tähendab, et olemasoleva kommentaari muutmise korral eelmist kommentaari ei säilitata.

Kommentaari saab kuvada tulemuse analüüsi üksikasjade vahekaardil.

Vajaduse korral saab kommentaarid peita PDF-aruannetes. Lisateavet kommentaaride peitmise kohta PDF-aruannetes vt lõigust 6.7.4.

Märkus. Kommentaaride lisamine, muutmine ja eemaldamine ei mõjuta bioloogilise analüüsi tulemust.

Märkus. Kommentaari funktsioon pole saadaval, kui kasutatakse rakendust QIAstat-Dx Remote Results Application (vt lõiku 6.7.3)

Märkus. Kommentaar ei tohi sisaldada isikut tuvastavat teavet (PII) või kaitstud terviseandmeid (PHI).

5.5.6. Eelnevate analüüside tulemuste sirvimine

Tulemustebaasi salvestatud eelnevate analüüside tulemuste kuvamiseks vajutage ribal Peamenüü nuppu View Results (Kuva tulemused) (joonis 38).

administrator

Test Results

13:03 2023-02-20

1 Available

2 Not installed

3 Not installed

4 Not installed

Run Test

View Results

Options

Log Out

Sample ID	Assay	Operator ID	EC	Mod	Date/Time	Result
52859357	RP	administr...	1	2023-02-20 13:00	+	pos
53647562	RP	administr...	1	2023-02-20 12:53	+	pos
02548164	RP	administr...	1	2023-02-20 11:28	+	pos
32749367	RP	administr...	1	2023-02-20 11:27	+	pos
54372658	G I - TEST	administr...	1	2023-02-20 11:26	+	pos
97354758	G I - TEST	administr...	1	2023-02-20 11:25	+	pos

Remove Filter

Print Report

Save Report

Search

Page 1 of 2

Joonis 38. Kuva View Results (Kuva tulemused) näide.

Iga teostatud analüüsi kohta on saadaval järgmine teave (joonis 38).

- Sample ID (Proovi ID)
- Assay (Analüüs) (analüüsi nimi)
- Operator ID (Kasutaja ID)
- EC (kui tehti EC-analüüs)
- Mod (Moodul) (analüüsimoodul, millel viidi läbi analüüs)
- Upload status (Üleslaadimise olek) (nähtav ainult siis, kui see on HIS/LIS süsteemi sätetes lubatud)
- Date/Time (Kuupäev/Aeg) (kuupäev ja kellaaeg, kui analüüs lõpetati)
- Result (Tulemus) (analüüsi tulemus: positive (positiivne) [pos], pos with warning (positiivne koos hoiatusega) [pos*], negative (negatiivne) [neg], invalid (kehtetu) ([inv], failed (nurjunud) [fail] või successful (edukas) [suc]), EC passed (EC läbitud) [ecpass] või EC failed (EC nurjus) [ecfail])

Märkus. Võimalikud tulemused on analüüsispetsiifilised (st mõned tulemused ei pruugi olla iga analüüsi jaoks kohaldatavad). Vt analüüsispetsiifilisi kasutusjuhiseid.

Märkus. Kui analüsaatoril QIAstat-Dx Analyzer 2.0 on sisse lülitatud User Access Control (Kasutaja ligipääsu kontroll) (vt lõiku 6.5), siis varjatakse andmed, millele kasutajal puudub pääsuõigus, tärnikestega.

Märkus. Eelmiste käsitsi või automaatselt arhiivitud analüüside nägemise kohta vt lõiku 6.12.2.

Valige üks või mitu analüüsitulemust, vajutades proovi ID-st vasakul olevat halli ringi. Valitud tulemuste kõrvale ilmub linnuke. Valiku tühistamiseks vajutage linnukest. Kogu tulemuste loendi valimiseks vajutage ülemisel real ☒ linnukesega ringi (joonis 39).

administrator

Test Results

13:03 2023-02-20

1 Available

2 Not installed

3 Not installed

4 Not installed

✓ Sample ID

Assay

Operator ID

EC

Mod

Date/Time

Result

✓ 52859357

RP

administr...

1

2023-02-20 13:00

pos

✓ 53647562

RP

administr...

1

2023-02-20 12:53

pos

✓ 02548164

RP

administr...

1

2023-02-20 11:28

pos

32749367

RP

administr...

1

2023-02-20 11:27

pos

54372658

G I - TEST

administr...

1

2023-02-20 11:26

pos

97354758

G I - TEST

administr...

1

2023-02-20 11:25

pos

K

<

Page 1 of 2

>

X

Remove Filter

Print Report

Save Report

Search

Run Test

View Results

Options

Log Out

Joonis 39. Kuval View Results (Kuva tulemus) valiku Test Results (Analüüsi tulemus) valimise näide.

Vajutage analüüsi rea suvalisel kohal, et kuvada teatud analüüsi tulemusi. Vajutage tulba pealkirja (nt Sample ID (Proovi ID)), et sorteerida loendit kasvavas või kahanevas järjekorras vastavalt valitud parameetritele. Loendit saab sorteerida vaid ühe tulba kaupa. Tulp Result (Tulemus) kuvab iga analüüsi tulemusi (tabel 1).

Märkus. Võimalikud tulemused on analüüsispetsiifilised (st mõned tulemused ei pruugi olla iga analüüsi jaoks kohaldatavad). Vt analüüsispetsiifilisi kasutusjuhiseid.

Tabel 1. Analüüsitulemuste kirjeldus

Tulemus	Tulemus	Kirjeldus
Positive (Positiivne)	 pos	Vähemalt üks analüüt on positiivne
Positive with warning (Positiivne koos hoiatusega)	 pos*	Vähemalt üks analüüt on positiivne, kuid analüüsi sisemine kontrollimine nurjus
Negative (Negatiivne)	 neg	Ei tuvastatud analüüte
Failed (Nurjunud)	 fail	Analüüs nurjus, sest tekkis viga, kasutaja tühistas analüüsi või EC-analüüs ebaõnnestus, kuid kasutajal ei ole juurdepääsuõigusi analüüsitulemuste vaatamiseks.
Invalid (Kehtetu)	 inv	Analüüs on kehtetu
Successful (Edukas)	 suc	Analüüs on positive (positiivne), positive with warning (positiivne koos hoiatusega), negative (negatiivne) või EC Passed (EC läbitud), kuid kasutajal puudub pääsuõigus analüüsi tulemustele.
EC Passed (EC läbitud)	 ecpass	EC-analüüs läbitud nii, et kõik analüüdid vastavad oma eeldatavale tulemusele.
EC Failed (EC nurjunud)	 ecfail	EC-analüüs nurjus, mis tähendab, et vähemalt üks analüüt ei vasta eeldatavale tulemusele.

Märkus. Vt teostatava analüüsi IFU-st tulemuste üksikasjalikku kirjeldust.

Veenduge, et printer on ühendatud analüsaatoriga QIAstat-Dx Analyzer 2.0 ja installitud on õige draiver (lisa 12.1). Klõpsake Print Report (Prindi aruanne) valitud tulemuste aruannete printimiseks.

Klõpsake Save Report (Salvesta aruanne) valitud tulemus(t) aruande/aruannete salvestamiseks välisele USB mäluksadmele. Valige aruande tüüp. List of Tests (Analüüside loend) või Test Reports (Analüüsi aruanded).

Märkus. Soovitav on kasutada tarnitud USB-mäluseadet lühiajaliseks andmete talletamiseks ja teisaldamiseks. USB-mäluseadme kasutamisele kehtivad piirangud (nt salvestusmaht või andmete ülekirjutamise oht), mida tuleb enne kasutamist arvesse võtta.

Vajutage **Search** (Otsi), et otsida analüüsi tulemusi otsingu Sample ID (Proovi ID), Assay (Analüüs) või Operator ID (Kasutaja ID) järgi. Sisestage virtuaalse klaviatuuri abil otsingu string ja vajutage otsingu alustamiseks Enter. Otsingutulemustes kuvatakse üksnes need salvestised, mis sisaldavad otsinguteksti. Kui otsingu loend on filtreeritud, siis rakendub otsing vaid filtreeritud loendile.

Tulemuste filtreerimiseks vajutage ja hoidke all tulba pealkirja sellel parameetril põhineva filtri rakendamiseks. Mõne parameetri jaoks, nagu Sample ID (Proovi ID), ilmub virtuaalne klaviatuur, et saaks sisestada filtri rakendamiseks vajalikku otsingustringi. Teiste parameetrite jaoks, nagu Assay (Analüüs), avaneb loend, mis sisaldab kõiki hoidlasse salvestatud analüüse. Valige üks või enam analüüsi, et filtreerida neid analüüse, mida tehti valitud analüüsi kestel.

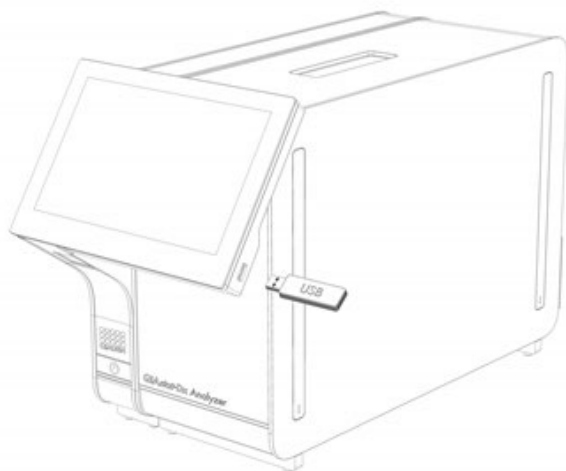
Tulba pealkirjast vasakule jääv **T** tähis näitab, et tulba filter on aktiveeritud. Filtri saab eemaldada, vajutades alammenüü ribal nuppu Remove Filter (Eemalda filter).

5.5.7. Tulemuste eksportimine USB draivile

Valige kuva View Results (Kuva tulemused) mis tahes vahekaardilt Save Report (Salvesta aruanne), et eksportida ja salvestada PDF-vormingus analüüsitulemuste koopia USB draivile. USB port asub analüsaatori QIAstat-Dx Analyzer 2.0 esiküljel (joonis 40).

Tulemused saab konfigureerida nii, et amplifitseerimise kõverad ja kommentaarid saab aruandest välja jätta. Lisateavet selle konfigureerimise kohta vt lõigust 6.7.4.

Märkus. Soovitav on kasutada tarnitud USB-mäluseadet lühiajaliseks andmete salvestamiseks ja teisaldamiseks. USB-mäluseadme kasutamisele kehtivad piirangud (nt salvestusmaht või andmete ülekirjutamise oht), mida tuleb enne kasutamist arvesse võtta.



Joonis 40. USB pordi asukoht

5.5.8. Tulemuste printimine

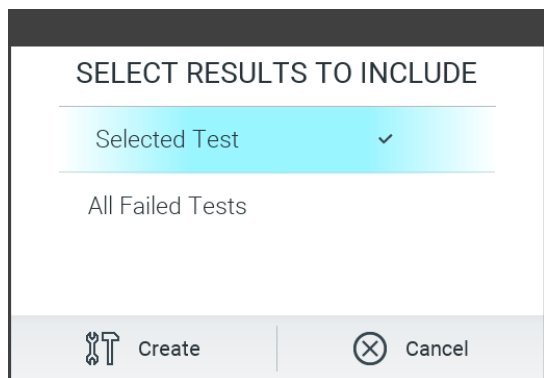
Veenduge, et printer on ühendatud analüsaatoriga QIAstat-Dx Analyzer 2.0 ja installitud on õige draiver (lisateabe saamiseks draiveri installimise kohta vt lisa 12.1). Analüüsitulemuste saatmiseks printerisse vajutage Print Report (Prindi aruanne).

Tulemused saab konfigureerida nii, et amplifitseerimise kõverad ja kommentaarid saab väljatrükist välja jätta. Lisateavet selle konfigureerimise kohta vt lõigust 6.7.4.

Märkus. Mõne printeri puhul võib juhtuda, et *kaldkirjas* printitud analüüdid võivad olla veidi udused. Soovitav on eksportida PDF-vormingus analüüsi aruanne USB-draivile, nagu on kirjeldatud lõigus 5.5.7, ja PDF-dokument välja printida.

5.5.9. Toetuspaketi loomine

Kui on vaja tuge, saab luua toetuspaketi, mis sisaldab kogu vajalikku töötsükli teavet, süsteemi ja tehnilisi logisid ning mille saab edastada QIAGEN-i tehnilisele teenindusele. Toetuspaketi loomiseks vajutage valikut **Support Package** (Toetuspakett). Avaneb dialoogiaken, kus saate luua toetuspaketi valitud analüüsi või kõikide nurjunud analüüside jaoks (joonis 41). Salvestage toetuspakett USB-mäluseadmele. USB port asub analüsaatori QIAstat-Dx Analyzer 2.0 esiküljel (joonis 40).



Joonis 41. Toetuspaketi loomine.

Märkus. Soovitav on kasutada tarnitud USB-mäluseadet lühiajaliseks andmete talletamiseks ja teisaldamiseks. USB-mäluseadme kasutamisele kehtivad piirangud (nt salvestusmaht või andmete ülekirjutamise oht), mida tuleb enne kasutamist arvesse võtta.

Märkus. Kui on vaja tuge, siis tuleb toetuspakett luua lühikese aja jooksul pärast probleemi esinemist. Piiratud salvestusruumi ja süsteemi seadistuse tõttu võidakse vastava ajavahemiku süsteemi ja tehnilised logifailid kustutada automaatselt, kui jätkate süsteemi kasutamist.

6. Süsteemi funktsioonid ja valikud

Selles lõigus antakse kirjeldus analüsaatori QIAstat-Dx Analyzer 2.0 kõikidest olemasolevatest funktsioonidest ja valikutest, mis võimaldavad kohandada seadme sätteid.

6.1. Põhikuva

Põhikuval saab vaadata analüüsimoodulite olekut ja navigeerida kasutajaliidese erinevatesse jaotistesse (Login (Sisselogimine), Run Test (Käivita analüüs), View Results (Kuva tulemused), Options (Valikud) ja Log Out (Väljalogimine)) (joonis 42).

Joonis 42. Analüsaatori QIAstat-Dx Analyzer 2.0 puutekraani põhikuva.

Põhikuva sisaldab järgmisi elemente.

- Üldine olekuriba
- Mooduli olekuriba
- Peamenüü riba
- Sisuväli
- Riba Tab Menu (Vahekaardi menüü) (kuvatakse valikuliselt olenevalt avatud kuvast)
- Riba Alammenüü ja riba Juhised (kuvatakse valikuliselt olenevalt avatud kuvast)

6.1.1. Üldine olekuriba

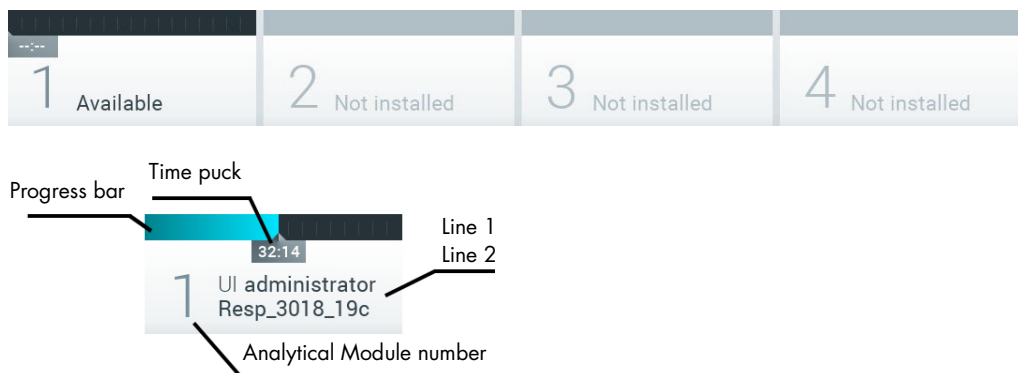
Üldine olekuriba näitab teavet süsteemi oleku kohta (joonis 43). Vasakul küljel kuvatakse sisselogitud kasutaja ID. Keskel on kuva pealkiri ja paremal küljel kuvatakse süsteemi kuupäev ja kellaaeg.



Joonis 43. Üldine olekuriba

6.1.2. Mooduli olekuriba

Mooduli olekuriba näitab iga saadaoleva analüüsimooduli (1–4) olekut vastavas olekukastis (joonis 44). Kui selles positsioonis ei ole ühtegi analüüsimoodulit, kuvavad kastid „Not Installed” (Ei ole installitud).



Joonis 44. Mooduli olekuriba

Täpsema teabe saamiseks vajutage vastava analüüsimooduli kõrval olevat kasti (vt Leht Module status (Mooduli olek)). Tabelis 2 kujutatakse mooduli olekuid, mida võidakse kuvada mooduli olekuriba olekukastis.

Tabel 2. Mooduli olekud, mida võidakse kuvada olekukastides

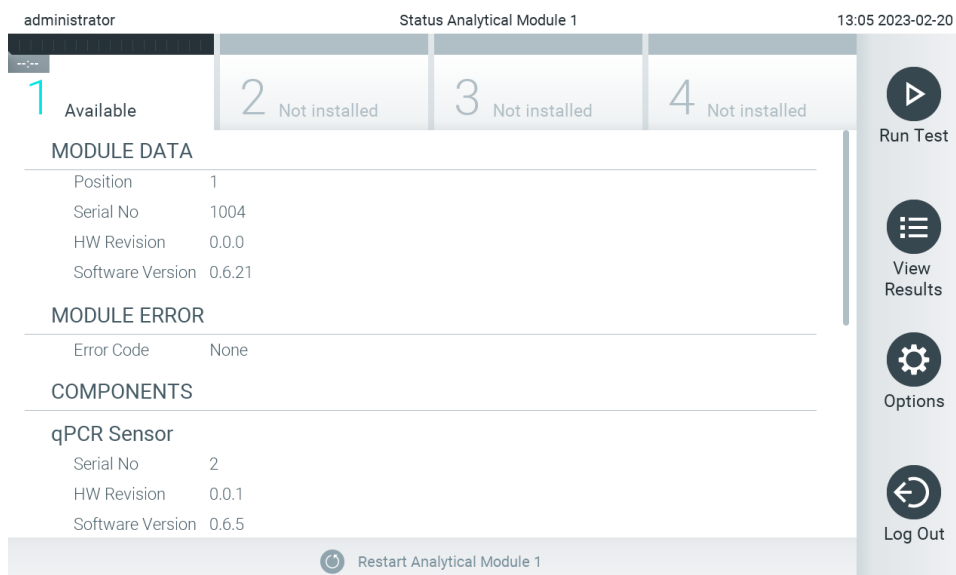
Olek	Kirjeldus
Not installed (Ei ole installitud)	Sellesse positsiooni pole analüüsimoodulit paigaldatud.
Excluded (Väljastatud)	Kasutaja on analüüsimooduli sätetega välistanud.
Error (Tõrge)	Analüüsimooduliga on toimunud tõsine tõrge. Analüüsimoodul on rivist väljas.
Initializing (Algaadimine)	Analüüsimoodul käivitub ja teeb enesekontrolli.
Available (Saadaval)	Analüüsimoodul on saadaval uue analüüsi teostamiseks. Selles analüüsimoodulis ei toimu analüüsi, analüüsikasseti QIAstat-Dx ei ole sisestatud ja kasseti sisestuspordi kaas on suletud.
Test running (Analüüs on käimas)	Kasutaja „administrator“ (administraator) teostab analüüsimoodulil 1 praegu analüüsi Resp_3018_19c. Analüüsi lõpuleviimiseni on jäänud 32 minutit ja 14 sekundit.
Test completed (Analüüs lõpetatud)	Administraatoriõigustega kasutaja teostas analüüsimoodulil 1 analüüsi Resp Panel. Kasti edenemisriba näitab analüüsi olekut. TEST COMPLETED (Analüüs lõpetatud): analüüs lõpetati edukalt. TEST FAILED (Analüüs nurjus): analüüs lõpetati, kuid tekkis tõrge. TEST CANCELLED (Analüüs tühistatud): kasutaja tühistas analüüsi. Kui analüüsikasseti QIAstat-Dx on eemaldatud ja kasseti sisestuspordi kaas on suletud, on analüüsimoodul jälle saadaval.
Eject cartridge (Väljuta kasseti)	Analüüsimoodulis on analüüsikasseti QIAstat-Dx ja kasseti sisestuspordi kate on suletud, kuid analüüsi praegu ei teostata. See võib juhtuda järgmistes olukordades. Kasseti ei eemaldatud pärast väljastamist, sest analüüs tühistati või lõpetati. Süsteem lülitati välja ja kasseti jäeti analüüsimoodulisse.

6.1.3. Leht Module status (Mooduli olek)

Leht Module status (Mooduli olek) kuvab teavet, nt positsioon, seerianumber, riistvara redaktsioon ja praegune tarkvaraversioon. Lisaks kuvatakse valitud analüüsimooduliga seotud vigasid ning teavet tarkvara- ja riistvarakomponentide kohta (joonis 45).

Juhiste ribal kuvatakse lähtestamisnupp, mida saab kasutada valitud mooduli taaskäivitamiseks, ilma et oleks vaja kogu süsteem taaskäivitada. Nupp on aktiivne ainult siis, kui valitud moodulil on tekkinud viga või kui see on rivist väljas.

Märkus. Nupp **Restart** (Taaskäivita) võib olla keelatud ka pärast mooduli analüüsimise lõpetamist, kui järeltöötlus on veel pooleli.



Joonis 45. Leht Module (Moodul)

Lehe Module status (Mooduli olek) saab avada iga aeg, välja arvatud siis, kui analüüsimoodul on olekus „Not installed” (Pole paigaldatud), „Not present” (Pole olemas) või „Initializing” (Algaadimine). Töötuskli ajal ja kui kassett on ikka veel sisestatud, ei kuvata lehte Module status (Mooduli olek), selle asemel kuvatakse mooduli olekuriba (seda kirjeldati eelmises alajaotises).

6.1.4. Peamenüü riba

Tabelis 3 kujutatakse valikuid, mida kasutaja saab kasutada peamenüü riba kaudu.

Tabel 3. Peamenüü riba valikud

Nimi	Nupp	Kirjeldus
Run Test (Käivita analüüs)		Käivitab analüüsiprotsessi (vt lõiku 5.3). QIAstat-Dx'i tarkvara valib automaatselt saadaoleva analüüsimooduli ja käivitab analüüsi ettevalmistamise protsessi.
View Results (Kuva tulemused)		Avab kuva View Results (Kuva tulemused) (vt lõiku 5.5).
Options (Valikud)		Kuvab alammenüü Options (Valikud) (vt lõiku 6.4).
Log Out (Väljalogimine)		Logib kasutaja välja (vt lõiku 6.2.1). Aktiivne ainult siis, kui User Access Control (Kasutaja ligipääsu kontroll) on lubatud.

6.1.5. Sisuväli

Peamilisel sisuväljal kuvatav teave erineb sõltuvalt kasutajaliidese olekust. Sellel alal kuvavad tulemused, kokkuvõtted, konfiguratsioonid ja sätted eri režiimidesse sisenemisel ja allpool kirjeldatud menüüdest üksuste valimisel.

Olenevalt sisust võivad ribal Tab Menu (Vahekaardi menüü) ja menüüs Options (Valikud) olla saadaval täiendavad valikud. Alammenüü Options (Valikud) avamiseks vajutage nuppu Options (Valikud) (joonis 46).



Joonis 46. Ligipääs alammenüüle Options (Valikud)

6.2. Sisselogimiskuva

Kui User Access Control (Kasutaja ligipääsu kontroll) on lubatud (vt lõiku 6.5), peavad kasutajad analüsaatori QIAstat-Dx Analyzer 2.0 funktsioonide kasutamiseks sisse logima.

NB! Esimese sisselogimise korral on kasutaja ID „administrator“ ja vaikimisi parool on „administrator“. Parool tuleb pärast esimest sisselogimist ära muuta.

Märkus. Kui analüsaator QIAstat-Dx Analyzer 2.0 on installitud, aktiveeritakse User Access Control (Kasutaja ligipääsu kontroll) automaatselt.

Märkus. Tungivalt soovitatakse luua esmakordsel sisselogimisel vähemalt üks kasutajakonto, millel pole rolli „Administrator“ (Administraator).

Sisselogimiskuva sisuväljal on tekstikast User ID (Kasutaja ID) sisestamiseks (joonis 47). Kui valitakse valik Show previous user logins (Näita eelmiste kasutajate logimisi), kuvatakse ka loend viimase viie edukalt sisseloginud kasutajaga.

Märkus. Ekraani alumises paremas nurgas olevat hooldustehniku sisselogimise ikooni tohivad kasutada üksnes QIAGEN-i volitatud töötajad.

Joonis 47. Sisselogimiskuv

Kasutajanime sisestamiseks valige loendist olemasolev kasutajanimi või vajutage tekstikasti User ID (Kasutaja ID) ja sisestage kasutajanimi virtuaalse klaviatuuri abil. Kui olete kasutajanime sisestanud, vajutage kinnitamiseks virtuaalsel klaviatuuril märkeruutu (joonis 48).

Joonis 48. Puutekraani virtuaalne klaviatuur

Kui on valitud säte Require password (Nõua parooli) (vt lõiku 6.5), kuvatakse parooli sisestamise tekstikast ja virtuaalne klaviatuur parooli sisestamiseks. Kui parooli pole vaja, on parooli tekstikast hall.

Kui kasutaja on unustanud oma parooli, saab süsteemi administraator selle lähtestada.

Märkus. Kui administraator unustab oma parooli, saab selle lähtestada üksnes QIAGEN-i tehnilise toe töötaja, mis eeldab QIAGEN-i hooldustehniku kohapeale minemist. Seetõttu on soovitatav luua täiendav administraatorikonto.

Turvalisuse tagamiseks lukustub süsteem pärast kolmandat vale parooli sisestamist üheks minutiks, seejärel saab kasutaja uuesti sisse logida.

Märkus. Järgige seoses identimisteabe hoidmisega oma ettevõtte küberturbe poliitikat.

Märkus. Tungivalt soovitatakse kasutada tugevat parooli vastavalt teie organisatsiooni paroolipoliitikale.

6.2.1. Väljalogimine

Kui User Access Control (Kasutaja ligipääsu kontroll) on lubatud (vt lõiku 6.5), saavad kasutajad välja logida igal ajal, kasutades peamenüü ribal valikut Log Out (Väljalogimine). Lisateavet vt lõigust 6.1.4.

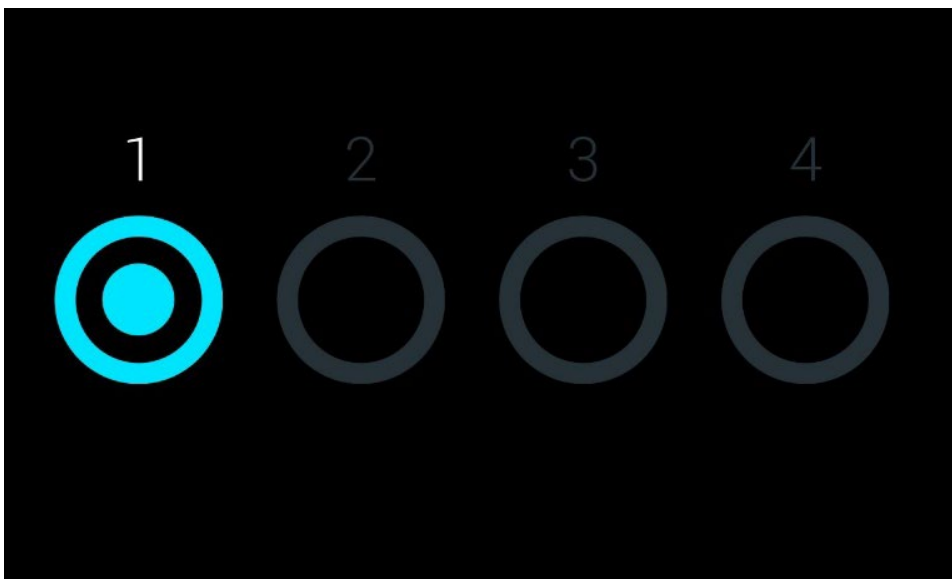
Kui automaatse väljalogimise aeg saab täis, logitakse kasutajad automaatselt välja. Seda aega saab seadistada sätetes General (Üldised) menüüs Options (Valikud) (vt lõik 6.7.4).

6.3. Ekraanisäästja

Kui kasutaja pole seadistatud aja jooksul seadet kasutanud, kuvatakse analüsaatori QIAstat-Dx Analyzer 2.0 ekraanisäästja. Seda aega saab seadistada menüüs Options (Valikud) (vt lõik 6.7.4).

Ekraanisäästja näitab analüüsimoodulite saadavust ja analüüsi lõpetamiseni jäänud aega (joonis 49).

Märkus. Toimingute ajal, nagu tarkvara uuendamine, varundamine, taastamine, arhiivi loomine ja arhiivi avamine võivad kuvada ekraanisäästja ja automaatse väljalogimise kuva. Küberturbe põhjustel on soovitatav mitte jätta süsteemi selleks ajaks järelevalveta.



Joonis 49. Ekraanisäästja näitab, et saadaval on üks analüüsimoodul

6.4. Menüü Options (Valikud)

Menüü Options (Valikud) saab avada peamenüü ribalt. Tabelis 4 kujutatakse valikuid, mis on kasutaja jaoks saadaval. Valikud, mis pole saadaval, on hallid.

Tabel 4. Menüü Options (Valikud)

Nimi	Nupp	Kirjeldus	Viidete jaotis
User Management (Kasutajate haldamine)		Saadaval kasutajatele, kellel on kasutajate ja profiilide haldamise õigused.	6.5
Assay Management (Analüüside haldamine)		Saadaval kasutajatele, kellel on analüüside haldamise õigused.	6.6
System Configuration (Süsteemi konfigureerimine)		Saadaval kasutajatele, kellel on süsteemi konfigureerimise õigused.	6.7
Change Password (Muuda parooli)		Saadaval, kui User Access Control (Kasutaja ligipääsu kontroll) on lubatud.	6.8
Notifications (Teavitused)		Saadaval kõigile kasutajatele teavituste kuvamiseks ja kinnitamiseks ning failide allalaadimiseks.	6.9
Print Queue (Printimisjärjekord)		Saadaval kõigile kasutajatele.	6.10.2
External Control (Väliskontroll)		Saadaval kasutajatele, kellel on väliskontrolli haldamise õigused.	8

6.5. User Management (Kasutajate haldamine)

QIAstat-Dx'i rakenduse tarkvara on paindlik ja toetab erinevaid kasutusstsenaariume. Kasutajate ja nende õiguste haldamiseks on saadaval järgmised režiimid.

- Režiim „Single User” (Üks kasutaja): User Access Control (Kasutaja ligipääsu kontroll) on keelatud ja analüsaatorisse QIAstat-Dx Analyzer 2.0 sisse logivaid kasutajaid ei kontrollita. Kõik analüsaatori QIAstat-Dx Analyzer 2.0 funktsioonid on kõikidele kasutajatele saadaval ilma piiranguteta.
- Režiim „Multi-User” (Mitu kasutajat): User Access Control (Kasutaja ligipääsu kontroll) on lubatud ja kasutajad peavad enne mis tahes toiminguid analüsaatoril QIAstat-Dx Analyzer 2.0 sisse logima. Kasutajatele saadaolevad toimingud on piiratud ja määratletud vastavalt nende kasutajaprofiilidele.

Märkus. Valik User Management (Kasutajate haldamine) on saadaval ainult kasutajatele profiiliga „Administrator” (Administraator) või „Laboratory Supervisor” (Labori järelevaataja).

Märkus. Funktsiooni User Access Control (Kasutaja ligipääsu kontroll) saab lubada ja keelata menüüs Options (Valikud) → System Configuration (Süsteemi konfigureerimine) → General settings (Üldsätted).

Valik User Management (Kasutajate haldamine) võimaldab kasutajatel profiiliga „Administrator” (Administraator) ja „Laboratory Supervisor” (Labori järelevaataja) lisada süsteemi uusi kasutajaid, määratleda nende õigusi ja kasutajaprofiile ning kasutajaid aktiveerida või inaktiveerida.

Teenust User Management (Kasutajate haldamine) saab rakendusega QIASphere kaugjuhtida, kui see on süsteemi konfiguratsioonis lubatud. Lisateavet vt lõigust 6.7.3.

Märkus. Tungivalt soovitatav on User Access Control (Kasutaja ligipääsu kontroll) lubada. Ühe kasutajaga režiimis on kasutajal kõik administraatoriõigused peale analüsaatorisse QIAstat-Dx Analyzer 2.0 sisse loginud kasutajate haldamise õiguse. Kõik funktsioonid on saadaval ilma piiranguteta. Lisaks on tungivalt soovitatav luua esmakordsel sisselogimisel vähemalt üks kasutajakonto, millel pole rolli „Administrator” (Administraator). Kui analüsaatori QIAstat-Dx Analyzer 2.0 üksikule kasutajale on määratud erinevad kasutajarollid, sh roll „Administrator” (Administraator), siis on suur oht, et tarkvara pole enam ligipääsetav, kui kasutaja unustab oma parooli.

Tabelis 5 on esitatud analüsaatoris QIAstat-Dx Analyzer 2.0 saadaolevad kasutajaprofiilid.

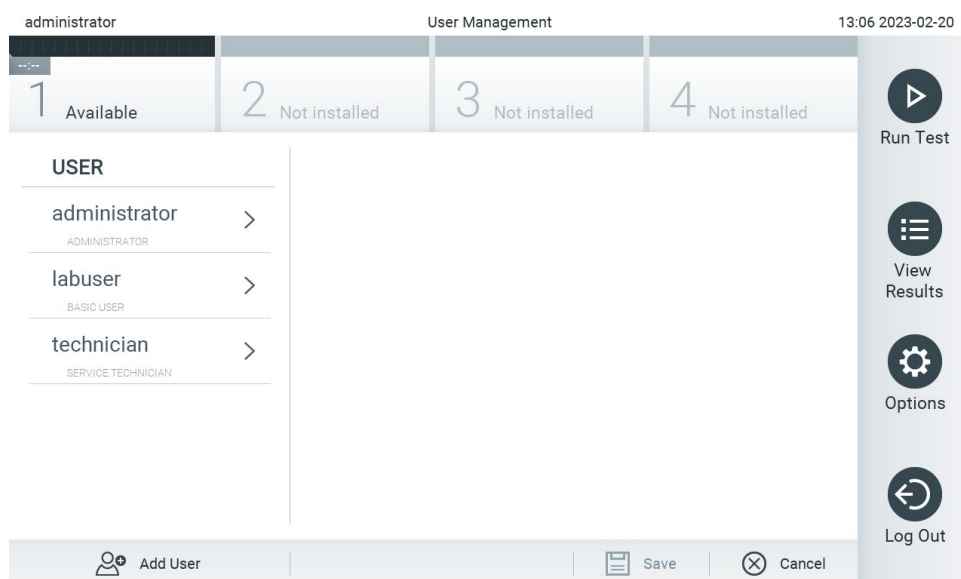
Tabel 5. Analüsaatoris QIAstat-Dx Analyzer 2.0 saadaolevad kasutajaprofiilid

Kasutajaprofiil	Õigused	Näide
Administrator (Administraator)	Täielikud	Seadmetega/IT-ga seotud kohustused
Laboratory Supervisor (Labori järelevalvaja)	Uute kasutajate lisamine, uute analüüside lisamine analüüside valikusse, analüüside teostamine ja kõikide kasutajate tulemuste kuvamine, sh aruannete salvestamine ja printimine, toetuspakettide loomine, arhiivide loomine ja avamine, väliskontrolli sätete konfigureerimine, väliskontrolli analüüside käitamine, printimistööde kustutamine, teavituste kuvamine ja kinnitamine, failide allalaadimine rakendusest QIAsphere, tulemuste kommenteerimine	Labori juhataja
Advanced User (Täiustatud kasutaja)	Analüüside teostamine, enda tehtud analüüside detailsete tulemuste kuvamine (nt amplifitseerimise diagrammid jne), sh aruannete salvestamine ja printimine, toetuspakettide loomine, väliskontrolli analüüside käitamine, printimistööde kustutamine, teavituste kuvamine ja kinnitamine, failide allalaadimine rakendusest QIAsphere, tulemuste kommenteerimine	Mikrobioloog, laboritehnik
Basic User (Põhikasutaja)	Analüüside teostamine, kasutaja enda teostatud analüüside mitteüksikasjalike tulemuste kuvamine (nt positiivsed/negatiivsed tulemused), sh aruannete salvestamine ja printimine, toetuspakettide loomine, teavituste kuvamine ja kinnitamine, failide allalaadimine rakendusest QIAsphere	Tervishoiutöötaja (nt õde, arst, perearst jne)

6.5.1. Kasutajate loendi avamine ja haldamine

Süsteemi kasutajate haldamiseks järgige allolevaid juhiseid.

1. Kasutajate haldamiseks vajutage **Options** (Valikud) > **User Management** (Kasutajate haldamine). Ekraani sisuväljal avaneb kuva User Management (Kasutajate haldamine) (joonis 50).



Joonis 50. Kuva User Management (Kasutajate haldamine).

2. Valige sisuvälja vasakpoolses tulbas olevast loendist kasutaja, keda soovite hallata (joonis 51).

administrator User Management 13:06 2023-02-20

1 Available 2 Not installed 3 Not installed 4 Not installed

USER

administrator >
ADMINISTRATOR

labuser >
BASIC USER

technician >
SERVICE TECHNICIAN

USER OPTIONS

User Name
labuser

Password
.....

User Active ☒

Assign user profile >

Assign Assays >

Assav Statistics >

Add User Save Cancel

Run Test View Results Options Log Out

Joonis 51. Kasutajate valimine ja haldamine

3. Valige ja redigeerige järgmisi sätteid vastavalt vajadusele.

- **User Name** (Kasutajanimi): võimaldab kuvada kasutajanime.
- **Password** (Parool): võimaldab muuta selle kasutaja parooli
Parool peab koosnema 6–15 tähemärgist ja võib sisaldada järgmisi tähemärke: 0–9, a-z, A-Z; ja erimärki: _ [] ; '\, . / - = ~ ! @ # \$ % ^ & * () + { } : " | < > ? , <tühik>.
- **User Active** (Kasutaja aktiivne) (**yes/no** (jah/ei)): võimaldab määrata, kas kasutaja on aktiivne või mitte. Mitteaktiivsed kasutajad ei saa sisse logida ega kasutada ühtegi süsteemi funktsiooni.
- **Assign User Profile** (Määra kasutajaprofiil): võimaldab määrata sellele kasutajale muu kasutajaprofiili (nt Administrator (Administratoor), Laboratory Supervisor (Labori järelevaataja), Advanced User (Täiustatud kasutaja), Basic User (Põhikasutaja)). Valige sisuvälja parempoolsest loendist vastav kasutajaprofiil (joonis 52).

administrator User Management 13:06 2023-02-20

1 Available 2 Not installed 3 Not installed 4 Not installed

USER

administrator >
ADMINISTRATOR

labuser >
BASIC USER

technician >
SERVICE TECHNICIAN

USER OPTIONS

User Name
labuser

Password
.....

User Active ☒

Assign user profile >

Assign Assays >

Assav Statistics >

USER PROFILE

Administrator

Laboratory Supervisor

Advanced User

Basic User ✓

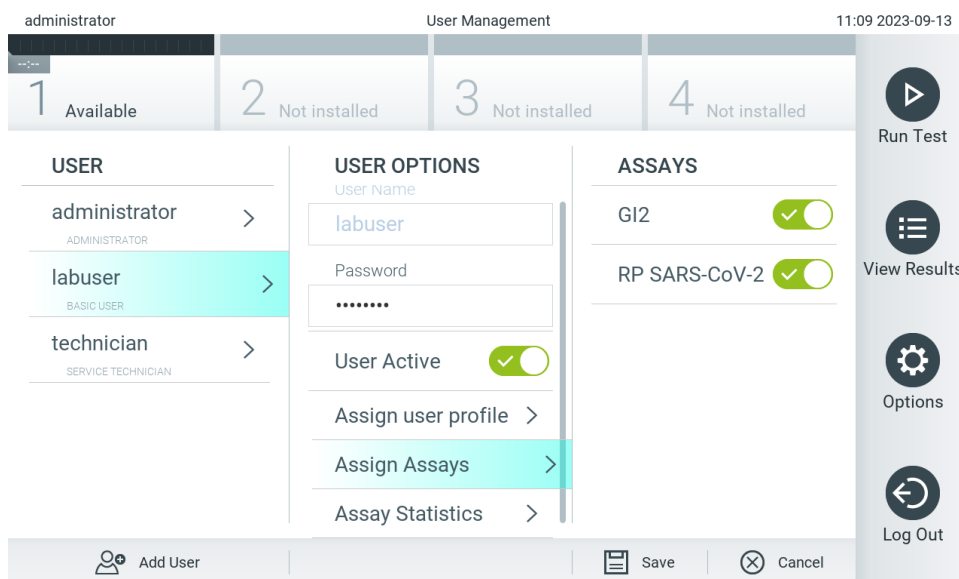
Service Technician

Add User Save Cancel

Run Test View Results Options Log Out

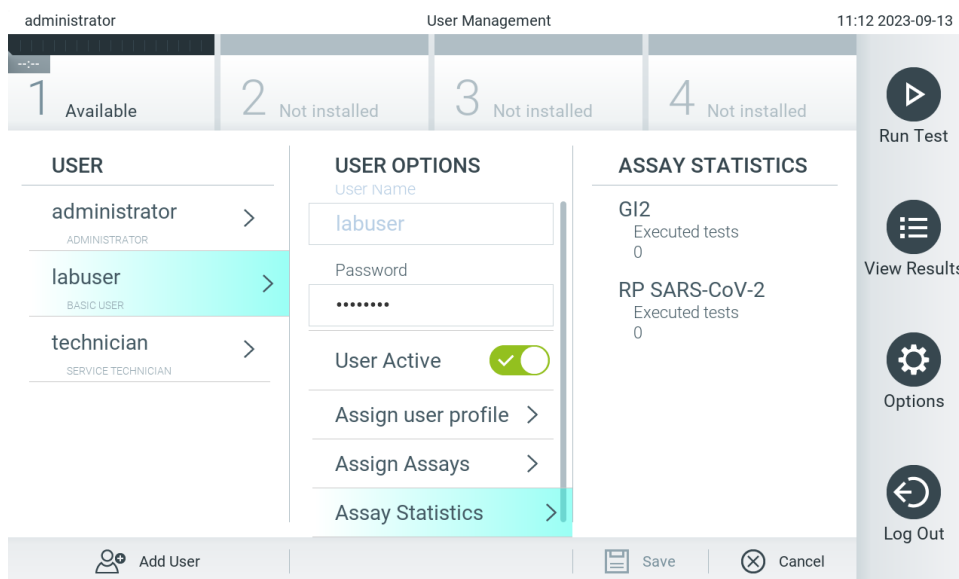
Joonis 52. Kasutajaprofiilide määramine kasutajatele

- **Assign Assays** (Määra analüüsid): võimaldab määrata analüüside andmebaasist analüüsid, mida kasutaja tohib teostada. Valige sisuvälja parempoolsest loendist analüüsid (joonis 53)



Joonis 53. Analüüside määramine kasutajatele

Assay Statistics (Analüüsi statistika): Näitab, mitu korda on valitud kasutaja analüüsi teostanud (joonis 54).



Joonis 54. Analüüsi statistika kuvamine

4. Muudatuste salvestamiseks vajutage Save (Salvesta) ja Confirm (Kinnita). Muudatuste tühistamiseks vajutage Cancel (Tühista) ja Confirm (Kinnita).

6.5.2. Kasutajate lisamine

Analüsaatorisse QIAstat-Dx Analyzer 2.0 uute kasutajate lisamiseks järgige allolevaid juhiseid.

1. Kasutajate haldamiseks vajutage **Options** (Valikud) > **User Management** (Kasutajate haldamine). Ekraani sisuväljal avaneb kuva User Management (Kasutajate haldamine) (joonis 55).

Joonis 55. Uue kasutaja lisamine

2. Süsteemi uue kasutaja lisamiseks vajutage ekraani vasakus alaservas nuppu **Add User** (Lisa kasutaja).
3. Sisestage virtuaalse klaviatuuri abil uue kasutaja väljad **User Name** (Kasutajanimi) ja **Password** (Parool).
Parool peab koosnema 1–20 tähemärgist ja võib sisaldada ainult järgmisi tähemärke: 0–9, a–z, A–Z; ja erimärki: _, <tühik>.
Parool peab koosnema 6–15 tähemärgist ja võib sisaldada 0–9, a–z, A–Z ja järgmisi eritähemärke: _ [] ; ' \ , . / - = ~ ! @ # \$ % ^ & * () + { } : " | < > ? , <tühik>.
4. Vajutage Assign User Profile (Määra kasutajaprofiil) ja määrake uuele kasutajale sobiv kasutajaprofiil (sisuvälja parempoolsest loendist) (joonis 56).

Joonis 56. Kasutajaprofiili määramine uuele kasutajale

5. Vajutage Assign Assays (Määra analüüsid) (kuvatud analüüside loendist), mida kasutaja tohib teostada.
6. Uue teabe salvestamiseks vajutage Save (Salvesta) ja Confirm (Kinnita). Uus kasutaja on seadistatud ja ta saab kohe analüsaatorisse QIAstat-Dx Analyzer 2.0 sisse logida.

6.6. Assay Management (Analüüside haldamine)

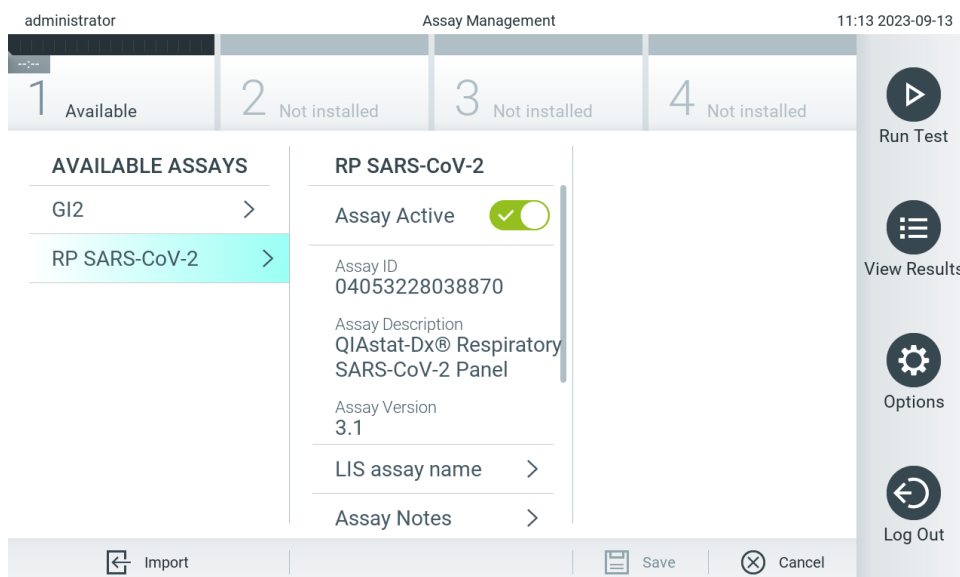
Menüüs Assay Management (Analüüside haldamine) saab hallata analüüse ning vaadata analüüse puudutavat teavet ja statistikat.

Märkus. Valik Assay Management (Analüüside haldamine) on saadaval ainult kasutajatele profiiliga „Administrator“ (Administraator) või „Laboratory Supervisor“ (Labori järelevaataja).

6.6.1. Saada olevate analüüside haldamine

Analüüside haldamiseks analüsaatoril QIAstat-Dx Analyzer 2.0 järgige allolevaid juhiseid.

1. Kuva **Assay Management** (Analüüside haldamine) avamiseks vajutage **Options** (Valikud) > Assay Management (Analüüside haldamine). Saadaolevad analüüsid on loetletud sisuvälja esimeses tulbas (joonis 57).



Joonis 57. Saadaolevate analüüside haldamine

2. Vajutage sisuvälja vasakpoolses tulbas selle analüüsi nimel, mida soovite hallata.
3. Valige üks tabelis 6 loetletud valikutest.

Tabel 6. Analüüside haldamise valikud

Valik	Kirjeldus
Assay Active (Analüüs aktiivne)	Selle nupuga saab seada analüüsi aktiivseks või mitteaktiivseks. Märkus. Analüüsikassette QIAstat-Dx saab konkreetse analüüsi jaoks analüüsida ainult siis, kui analüüs on aktiivne.
Assay ID (Analüüsi ID)	Näitab analüüsi identifitseerimisnumbrit.
Assay Description (Analüüsi kirjeldus)	Näitab analüüsi nime.
Assay Version (Analüüsi versioon)	Näitab analüüsi versiooni.
LIS assay name (LIS-analüüsi nimi)	Annab teavet LIS-analüüsi kohta.
Assay Notes (Analüüsi märkused)	Näitab analüüsi kohta lisateavet.
Type of Samples (Proovide tüüp)	Näitab eri proovitüüpe, mida analüüs toetab.
List of Analytes (Analüütide loend)	Näitab analüütide loendit, mida analüüs määrab ja tuvastab.
List of Controls (Kontrollide loend)	Näitab analüüsis kasutatavate sisemise kontrolli analüütide loendit.
Assay Statistics (Analüüsi statistika)	Näitab, mitu korda on analüsaatoril QIAstat-Dx Analyzer 2.0 teostatud valitud tüüpi analüüsi ning positiivsete, negatiivsete, nurjunud ja katkestatud analüüsides arvu.
Epidemiology report (Epidemioloogia aruanne)	Võimaldab luua epidemioloogia aruande valitud kuupäevavahemiku jaoks.

6.6.2. Epidemioloogia aruande loomine

Epidemioloogia aruanne on aruanne, kus valitud analüüsi ja ajavahemiku jaoks loetletakse selle analüüsi jaoks iga haigustekitaja analüüsitulemused.

Epidemioloogia aruande päises kuvatakse järgmine teave.

- Assay version (Analüüsi versioon)
- Selected date (Valitud kuupäev)
- Iga töömooduli seerianumber andmekogumis
- Iga analüüsimooduli seerianumber andmekogumis
- Cohort size (Kohordi suurus): valitud andmekogumis sisalduvate analüüsides erinevate patsiendi ID-de koguarv. Kui valitud andmekogumist puudub mõne patsiendi ID, siis on kohordi suurus „n/a” (puudub)
- Valitud andmekogumis sisalduvate tulemuste koguarv
- Valitud andmekogumis sisalduvate nurjunud või kehtetute tulemuste arv

Epidemioloogia aruande põhijaotises kuvatakse järgmine teave.

- Assay name (Analüüsi nimi)
- Detected results (Tuvastatud tulemused): valitud andmekogumis sisalduvate tuvastatud tulemuste arv antud analüüdi jaoks
- Not detected results (Mittetuvastatud tulemused): valitud andmekogumis sisalduvate mittetuvastatud tulemuste arv antud analüüdi jaoks
- Equivocal results (Ebaselged tulemused) (vajaduse korral): valitud andmekogumis sisalduvate ebaselgete tulemuste arv antud analüüdi jaoks
- Other results (Muud tulemused) (vajaduse korral): valitud andmekogumis sisalduvate kõikide muude tulemuste arv antud analüüdi jaoks
- Median C_T value (C_T mediaanväärtus): antud analüüdi kõikide C_T väärtuste mediaanväärtus

Märkus. Tulemusi, mis on varem arhiivitud ja eemaldatud, ei arvestata epidemioloogia aruandes. Lisateavet arhiivide kohta vt lõigust 6.12.

Epidemioloogia aruande loomiseks toimige järgmiselt.

1. Järgige juhiseid 1 kuni 3 jaotisest Saada olevate analüüside haldamine.
2. Kerige tabelis 6 näidatud valikute loendi lõppu ja klõpsake valikut **Epidemiology Report** (Epidemioloogia aruanne).
3. Valige väljalt **From Date** (Alates) alguskuupäev, millest alates tulemusi loendatakse lõppkuupäev väljalt **Until Date field** (Kuni), milleni tulemused loendatakse.

Märkus. Algus- ja lõppkuupäev on kaasa arvatud.

4. Klõpsake nuppu **Save Report** (Salvesta aruanne).
5. Valige aruande salvestamise asukoht.

6.6.3. Uute analüüside importimine

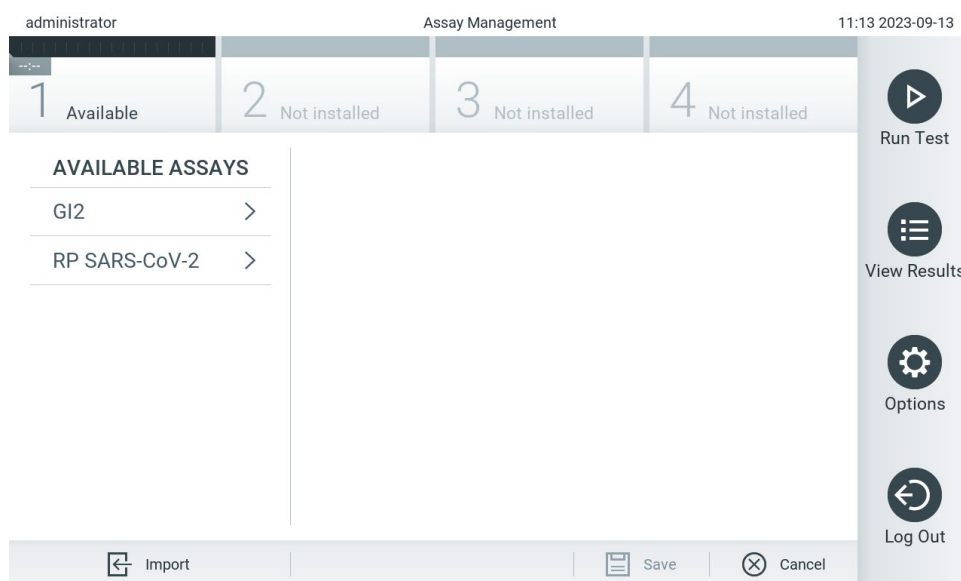
Analüsaatorisse QIAstat-Dx Analyzer 2.0 uute analüüside importimiseks järgige allolevaid juhiseid.

Uu(t)te analüüsi(de) importimiseks analüsaatorisse QIAstat-Dx Analyzer 2.0 võib analüüsid rakendusega QIAsphere alla laadida otse seadmesse (vt lõiku 6.9) või need tuleb panna USB-mäluseadme juurkausta.

1. Kui kasutate analüüside importimiseks USB-mäluseadet, sisestage imporditavat analüüsi määratluse faili/faile sisaldav USB-mäluseade analüsaatori QIAstat-Dx Analyzer 2.0 USB-porti.

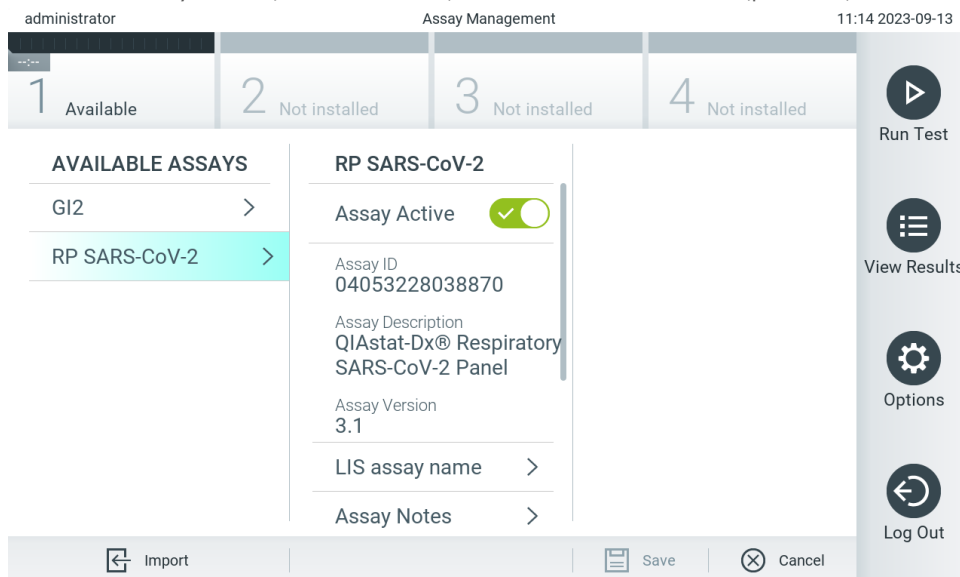
Märkus. Soovitatakse kasutada tarnitud USB-mäluseadet lühiajaliseks andmete talletamiseks ja teisaldamiseks. USB-mäluseadme kasutamisele kehtivad piirangud (nt salvestusmaht või andmete ülekirjutamise oht), mida tuleb enne kasutamist arvesse võtta.

2. Uue/uute analüüs(id)e importimiseks analüsaatorisse QIAstat-Dx Analyzer 2.0 vajutage nuppu Options (Valikud) ja seejärel nuppu Assay Management (Analüüside haldamine). Ekraani sisuväljal avaneb kuva Assay Management (Analüüside haldamine) (joonis 58).



Joonis 58. Analüüside haldamise kuva

3. Klõpsake kuva all vasakul olevat ikooni Import (Impordi).
4. Valige rakendusest QIAsphere või USB-mäluseadmelt imporditava analüüsile vastav analüüsi määratluse fail.
Märkus. Valiku saab teha rakenduses QIAsphere praegu ainult siis, kui mistahes USB-mäluseade ühendati pärast seadme viimast käivitamist.
5. Ilmub faili importimist kinnitav dialoogiaken.
6. Võib ilmuda dialoogiaken, mis kuvab kehtiva versiooni ülekirjutamise. Ülekirjutamiseks klõpsake yes (jah).
Märkus. Kui väliskontrolli (EC) proovid on seotud analüüsiga, mis on uue versiooniga üle kirjutatud, siis EC-proov lähtestatakse ja see tuleb uuesti konfigureerida. Lisateavet vt lõigust 6.11.
7. Valides Assay Active (Analüüs aktiivne), muutub analüüs aktiivseks (joonis 59).



Joonis 59. Analüüsi aktiveerimine.

6.7. Analüsaatori QIAstat-Analyzer 2.0 konfigureerimine

Menüüs System Configuration (Süsteemi konfigureerimine) saab hallata analüsaatori QIAstat-Dx Analyzer 2.0 süsteemi ja määrata vastavas regioonis kehtivad parameetrid.

6.7.1. Regioonisätted

Analüsaatori QIAstat-Dx Analyzer 2.0 regioonisätete konfigureerimiseks järgige allolevaid juhiseid.

1. Vajutage **Options** (Valikud) > **System Configuration** (System Configuration).
2. Valige vasakus tulbas loendist Settings (Sätted) valik Regional (Regioonisätted). Valige ja määratlege vajaduse kohaselt tabelis 7 loetletud sätted.

Tabel 7. Olemasolevad regioonisätted

Säte	Kirjeldus
Date (Kuupäev)	Määrab süsteemi aja (aasta, kuu, päev) (joonis 60). See säte sünkroonitakse automaatselt, kui seade ühendatakse lüüseadmega QIAsphere Base.
Time (Kellaeg)	Määrab süsteemi kellaaja (tunnid, minutid) See säte sünkroonitakse automaatselt, kui seade ühendatakse lüüseadmega QIAsphere Base.
Time Zone (Ajavöönd)	Määrab süsteemi kellaaja Seda sätet võib olla vaja käsitsi kohandada, kui seade on lüüseadmega QIAsphere Base ühendatud, sest praegu seda automaatselt ei sünkroonita.
Date format (Kuupäevavorming)	Määrab kuupäevavormingu. Võimalikud on järgmised valikud (joonis 61): DD-MM-YYYY (PP-KK-AAAA), DD-MM-YY (PP-KK-AA), MM-DD-YYYY (KK-PP-AAAA), YYYY-MM-DD (AAAA-KK-PP) (vaikimisi) või YY-MM-DD (AA-KK-PP)
Date separator (Kuupäevaeraldaja)	Määrab kuupäevaeraldaja. Võimalikud on järgmised valikud (joonis 63): " " "- " (vaikimisi) "/ " "_" "."
Time format (Kellaajavorming)	Määrab kellaajavormingu. Võimalikud on järgmised valikud (joonis 63): 24 h (hh:mm:ss) (vaikimisi) või 12 h (hh:mm:ss a.m./p.m.)
Language (Keel)	Määrab süsteemi keele (joonis 64). English (Inglise keel) (vaikimisi) Hispaania keel (kuvatakse kui Español) Mehhiko hispaania keel (kuvatakse kui Español de México) Soome keel (kuvatakse kui Suomi) Prantsuse keel (kuvatakse kui Français) Itaalia keel (kuvatakse kui Italiano) Norra keel (kuvatakse kui Norsk) Portugali keel (kuvatakse kui Português) Brasiilia portugali keel (kuvatakse kui Português brasileiro) Rootsi keel (kuvatakse kui Svenska) Lihtsustatud hiina keel (kuvatakse kui 简体中文) Traditsiooniline hiina keel (kuvatakse kui 繁體中文)

administrator

System Configuration

13:08 2023-02-20

1 Available

2 Not installed

3 Not installed

4 Not installed

SETTINGS

Regional >

HIS/LIS >

QIAsphere Base >

General >

Printer >

Network >

Network Share >

REGIONAL SETTINGS

Date >

Time >

Time Zone >

Date Format >

Date Separator >

Time Format >

Language >

DATE

▲

23

▼

▲

02

▼

▲

20

▼

Run Test

View Results

Options

Log Out

Save

Cancel

Joonis 60. Süsteemi kuupäeva määramine

administrator System Configuration 13:08 2023-02-20

1 Available 2 Not installed 3 Not installed 4 Not installed

SETTINGS	REGIONAL SETTINGS	DATE FORMAT
Regional >	Date >	DD-MM-YYYY
HIS/LIS >	Time >	DD-MM-YY
QIAsphere Base >	Time Zone >	MM-DD-YYYY
General >	Date Format >	YYYY-MM-DD ✓
Printer >	Date Separator >	YY-MM-DD
Network >	Time Format >	
Network Share >	Language >	

Run Test View Results Options Log Out

Save Cancel

Joonis 61. Süsteemi kuupäevavormingu määramine

administrator System Configuration 13:08 2023-02-20

1 Available 2 Not installed 3 Not installed 4 Not installed

SETTINGS	REGIONAL SETTINGS	DATE SEPARATOR
Regional >	Date >	2023.02.20
HIS/LIS >	Time >	2023-02-20 ✓
QIAsphere Base >	Time Zone >	2023_02_20
General >	Date Format >	2023/02/20
Printer >	Date Separator >	2023:02:20
Network >	Time Format >	
Network Share >	Language >	

Run Test View Results Options Log Out

Save Cancel

Joonis 62. Süsteemi kuupäevaeraldaja määramine

administrator System Configuration 13:08 2023-02-20

1 Available 2 Not installed 3 Not installed 4 Not installed

SETTINGS	REGIONAL SETTINGS	TIME FORMAT
Regional >	Date >	24 hours ✓
HIS/LIS >	Time >	12 hours (am/pm)
QIASphere Base >	Time Zone >	
General >	Date Format >	
Printer >	Date Separator >	
Network >	Time Format >	
Network Share >	Language >	

Run Test View Results Options Log Out

Save Cancel

Joonis 63. Süsteemi kellaajavormingu määramine

administrator System Configuration 13:09 2023-02-20

1 Available 2 Not installed 3 Not installed 4 Not installed

SETTINGS	REGIONAL SETTINGS	LANGUAGE
Regional >	Date >	English ✓
HIS/LIS >	Time >	Español
QIASphere Base >	Time Zone >	Español de México
General >	Date Format >	Suomi
Printer >	Date Separator >	Français
Network >	Time Format >	Italiano
Network Share >	Language >	Norsk

Run Test View Results Options Log Out

Save Cancel

Joonis 64 Süsteemi keele seadistamine

6.7.2. HIS/LIS-i säted

Vt 7 peatükki.

6.7.3. Seadme QIASphere Base säted

QIASphere ühendab kliendid QIAGEN-i kõikehõlmava digitaalse ökosüsteemiga, et pakkuda ainulaadset kasutuskogemust ning suurendada labori tõhusust ja ohutust pilvepõhise ühenduse teel. QIASphere'i süsteem koosneb järgmistest komponentidest:

- QIASphere'i valmidusega instrumendid QIAGEN-ilt, mille saab ühendada QIASphere'i lahendusega;
- QIASphere'i rakendus instrumentide jälgimiseks, saadaval mobiilsideseadmetele ja veebibrauseri kaudu töölauaarvutitele;
- asjade interneti (IoT) lüüseade QIASphere Base, mis võimaldab turvalist sidet võrgus.

Lisateavet lugege veebisaidilt [QIAGEN.com/QIASphere](https://www.qiagen.com/QIASphere).

Järgige seadme QIASphere kasutusjuhendi juhiseid, et ühendada lüüsseade QIASphere Base samasse kohtvõrku, millega on ühendatud analüsaator QIAstat-Dx Analyzer 2.0. Selle protseduuri käigus saab seade QIASphere Base IP-aadressi, mida on vaja järgnevas konfigureerimiseks.

Hiljem järgige analüsaatori QIAstat-Dx Analyzer 2.0 ühendamiseks seadmega QIASphere Base juhiseid allpool. Seadmega QIASphere Base ühendamiseks peavad mõlemad seadmed olema ühendatud samasse võrku.

1. Vajutage **Options** (Valikud) > **System Configuration** (System Configuration).
2. Valige vasakus tulpas sätete loendist valik **QIASphere Base** (joonis 65).

Joonis 65. Seadme QIASphere Base ühenduse konfigureerimine.

3. Valige ja määrake tabelis 8 olevad valikud võrgu administraatori juhiste järgi.

Tabel 8. Seadme QIASphere Base sätted

Valik	Kirjeldus
Enable Host Communication (Luba hosti side)	Lubab ühenduse seadmega QIASphere Base. Alammenüü Host Settings (Hosti sätted) on aktiivne ainult siis, kui säte „Host Communication“ (Hosti side) on lubatud. Märkus. Lubage hosti side ainult siis, kui konfigureerite ka ülejäänud hosti sätteid.
IP address/Host name (IP-aadress/hostinimi)	Määrab IP-aadressi, mille kaudu saab seadme QIASphere Base ühendada.
Host port (Hosti port)	Määrab hosti porti, mille kaudu saab seadme QIASphere Base ühendada.
Password (Parool)	Määrab parooli, mida on vaja seadmega QIASphere Base ühenduse loomiseks.
Timeout (seconds) (Ajalõpp (sekundites))	Määrab ajalõpu perioodi sekundites, mille järel ühenduse loomine katkestatakse, kui seadmega QIASphere Base ei õnnestu ühendust luua.
Check connectivity (Kontrolli ühenduvust)	Selle nupu vajutamisel kontrollitakse, kas seadmega QIASphere Base saab ühenduse luua.
Remote settings (Kaugkonfigureerimise sätted)	Lubab seadme konfiguratsiooni (sätted HIS/LIS, General (Üldine) ja System Log (Süsteemi logi)) ja kasutajate haldamise sätete kaugkonfigureerimise funktsiooni. Kaugkonfigureerimise tööriista saab kasutada rakenduse QIASphere kaudu. Sätete muutmiseks kaugkonfigureerimise kaudu peab seadmes olema kasutajakonto. Kaugkonfigureerimise seadmes kehtivad samad kasutajaõigused, mis kehtivad konfigureeritavas seadmes. Kaugkonfigureeritud sätteid ei mõjuta käimasolevaid analüüse ja muudatused logitakse süsteemi logisse. Märkus. On võimalik, et kohalikud muudatused kirjutavad üle kaugkonfigureerimise kaudu rakendatud muudatused ja vastupidi.
QIAstat-Dx Remote Results Application Communication (Side rakendusega QIAstat-Dx Remote Results)	Lubab ühenduse rakendusega QIAstat-Dx Remote Results. Rakenduse QIAstat-Dx Remote Results enda saab aktiveerida ettevõtte QIAGEN teeninduse kaudu. Lisateavet vt rakenduse QIAstat-Dx Remote Results kasutusjuhendist. Märkus. Selle funktsiooni lubamine keelab kommentaarifunktsiooni (vt lõiku 5.5.5).

Märkus. Rakendus QIASphere ei pruugi seadme QIAstat-Dx Analyzer 2.0 praegust olekut kohe kuvada.

Märkus. Seadme kellaeg ja kuupäev sünkronitakse automaatselt, kui lüüsseadmega QIASphere Base on ühendus loodud. Ajavöönd tuleb siiski käsitsi määrata.

6.7.4. Üldsätted

Analüsaatori QIAstat-Dx Analyzer 2.0 üldsätete muutmiseks järgige allolevaid juhiseid.

1. Vajutage **Options** (Valikud) > **System Configuration** (System Configuration).
2. Valige vasakus tulbas loendist **Settings** (Sätted) valik **General** (Üldsätted). Valige ja määratlege vajaduse kohaselt tabelis 9 loetletud valikud.

Tabel 9. Olemasolevad üldsätted

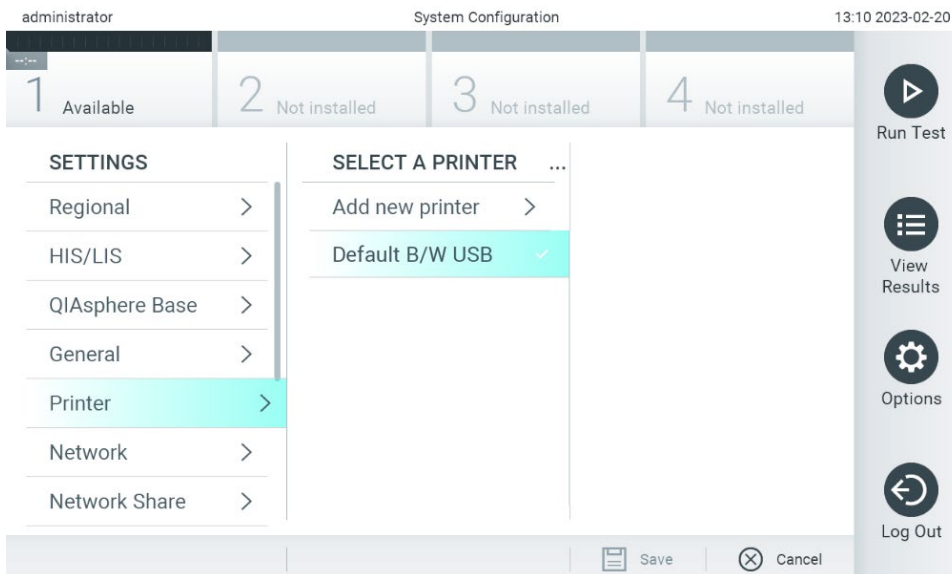
Säte	Kirjeldus
User Access Control (Kasutaja ligipääsu kontroll)	Lubab funktsiooni User Access Control (Kasutaja ligipääsu kontroll), mis nõuab kõikidelt kasutajatelt süsteemi sisselogimist ja nad saavad teostada ainult enda kasutajaprofiilis lubatud toiminguid. Kui see säte pole lubatud, ei ole võimalik kasutajaid eristada. Kõik funktsioonid on saadaval nii, nagu neid käitatakse profiiliga „Administrator“ (Administraator). See säte on vaikimisi lubatud.
Automatic log-off time (Automaatse väljalogimise aeg)	Aktiivne ainult siis, kui User Access Control (Kasutaja ligipääsu kontroll) on lubatud. See säte määrab ajavahemiku, mille järel logitakse kasutaja automaatselt süsteemist välja, sest QIAstat-Dx Analyzer 2.0 ei ole selle aja jooksul saanud kasutajalt ühtegi sisendit. Lubatud vahemik on 5 minutit kuni 99 tundi ja 59 minutit. Vaikimisi: 30 minutit. Automaatne väljalogimisaeg lähtestatakse kasutaja sisendi peale, näiteks kursoriliigutus, kursoriklõps, välise klaviatuuri klahvi vajutamine või puuteekraani puudutamine. Kui kasutaja on sisestanud andmed (nt kuval Run Test (Käivita analüüs)) ja toimub automaatne väljalogimine, siis need andmed lähevad kaduma.
Require password before executing assay (Küsi enne analüüsi teostamist parooli)	Aktiivne ainult siis, kui User Access Control (Kasutaja ligipääsu kontroll) on lubatud. Kui see säte on aktiveeritud, palutakse kõikidel kasutajatel sisestada pärast nupu Confirm (Kinnita) vajutamist enne analüüsi teostamist parool.
Use Patient ID (Kasuta patsiendi ID-d)	Kui säte Use Patient ID (Kasuta patsiendi ID-d) on aktiveeritud, võimaldab QIAstat-Dx'i tarkvara kasutajatel analüüsi käivitamise ettevalmistamise korral sisestada või skannida patsiendi ID (vt lõik 5.3).
Prefer Patient ID Bar Code (Eelista patsiendi ID vötkoodi)	Määrab, kas kasutajatel palutakse kõigepealt skannida vötkoodilugejaga patsiendi ID. Vaikimisi: keelatud.
Patient ID mandatory (Patsiendi ID on kohustuslik)	Aktiivne ainult siis, kui Use Patient ID (Kasuta patsiendi ID-d) on lubatud. Kui see säte on sisse lülitatud, peavad kasutajad enne analüüsi teostamist sisestama patsiendi ID. Kui see säte pole sisse lülitatud, võivad kasutajad jätta patsiendi ID andmehälja tühjaks. Vaikimisi: keelatud.
Sample ID Mandatory (Proovi ID on kohustuslik)	Kui see säte on sisse lülitatud, peavad kasutajad enne analüüsi teostamist sisestama proovi ID. Kui see säte ei ole aktiveeritud, võivad kasutajad jätta välja Sample ID (Proovi ID) tühjaks ja QIAstat-Dx Analyzer 2.0 genereerib automaatselt unikaalse proovi ID. Vaikimisi: keelatud.
Prefer Sample ID Bar Code (Eelista proovi ID vötkoodi)	Määrab, kas kasutajal palutakse kõigepealt skannida vötkoodilugejaga proovi ID. Vaikimisi: keelatud.
Exclude modules (Välista moodulid)	Võimaldab välistada analüüsist kindlad analüüsimoodulid. See on kasulik näiteks juhul, kui mõnes moodulis võib olla tõrge. Vaikimisi: keelatud.
Number of Results Per Page (Tulemuste arv lehel)	See säte määrab kuva View Results (Kuva tulemused) ühel lehel näidatavate tulemuste arvu.
Show Previously Logged-in User IDs (Näita varem sisselogitud kasutajate ID-sid)	Aktiivne ainult siis, kui User Access Control (Kasutaja ligipääsu kontroll) on lubatud. Kui see säte on lubatud, näidatakse sisselogimiskuval varem sisselogitud kasutajate loendit. Vaikimisi: lubatud.
Require password to log in (Küsi sisselogimiseks parooli)	Aktiivne ainult siis, kui User Access Control (Kasutaja ligipääsu kontroll) on lubatud. Kui see säte on lubatud, peavad kõik kasutajad sisestama sisselogimiseks oma parooli. Kui säte on keelatud, on sisselogimiseks vaja ainult kasutaja ID-d. Vaikimisi: lubatud.
Max. Number of Technical Log files (Tehniliste logifailide max arv)	Kasutaja saab tehniliste logifailide arvu muuta.
Hide curves in PDF reports (Peida kõverad PDF-aruanetes)	Peidab amplifitseerimise kõverad salvestatud ja printitud PDF-aruanetes.
Hide comments in PDF reports (Peida kommentaarid PDF-aruanetes)	Peidab kommentaarid salvestatud ja printitud PDF-aruanetes.
Restore factory default (Taasta tehase vaikesätted)	Selle sättega saab taastada kõik süsteemi tehase vaikesätted.

6.7.5. Printeri sätted

Valikuga Printeri sätted saab valida süsteemi printeri. Analüsaatoriga QIAstat-Dx Analyzer 2.0 saab kasutada võrguprintereid või printereid, mis on ühendatud töömooduli tagaküljel olevasse USB porti.

Analüsaatori QIAstat-Dx Analyzer 2.0 printeri sätete muutmiseks järgige allolevaid juhiseid.

1. Vajutage **Options** (Valikud) > **System Configuration** (System Configuration).
2. Valige vasakus tulbas sätete loendist valik **Printer**.
3. Valige printer saadaolevate printerite loendist (joonis 66).



Joonis 66. Süsteemi printeri valimine

USB- või võrguprinteri paigaldamise ja kustutamise kohta vt lisa 12.1.

6.7.6. Võrgusätted

Valik Network (Võrk) võimaldab ühendada analüsaatori QIAstat-Dx Analyzer 2.0 võrku, juurdepääsu võrguprinteritele ja kasutada ühendust süsteemiga HIS/LIS ja QIASphere Base. Järgmiste väljade konfigureerimiseks võtke ühendust võrgu administraatoriga.

Märkus. Ärge muutke proovitsükli ajal võrgusätteid.

Võrgusätete määramiseks järgige alljärgnevaid juhiseid.

1. Vajutage **Options** (Valikud) > **System Configuration** (System Configuration).
2. Valige vasakus tulbas sätete loendist valik **Network** (Võrk) (joonis 67).

administrator

System Configuration

13:10 2023-02-20

1 Available

2 Not installed

3 Not installed

4 Not installed

SETTINGS

Regional >

HIS/LIS >

QIAsphere Base >

General >

Printer >

Network >

Network Share >

NETWORK SETTINGS

Automatic IP (DHCP) ☐

DNS Settings >

Enable IPv4 ☒

IPv4 Settings >

Enable IPv6 ☐

IPv6 Settings >

Enable Shell ☐

Shell Settings >

IPv4 SETTINGS

IPv4 address

127.0.0.1

Subnet mask

255.255.255.0

Default gateway

192.168.1.1

Preferred DNS server

Alternate DNS server

Run Test

View Results

Options

Log Out

Save

Cancel

Joonis 67. Võrgusätete konfigureerimine

3. Valige ja määrake tabelis 10 olevad valikud võrgu administraatori juhiste järgi.

Tabel 10. Võrgusätted

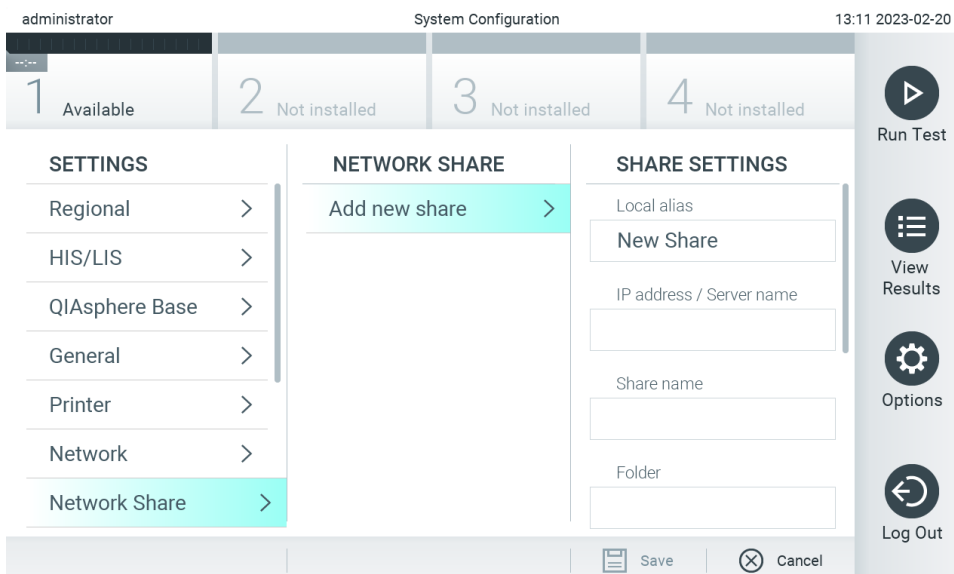
Valik	Kirjeldus
Automatic IP (DHCP) (Automaatne IP-aadress (DHCP))	Võimaldab seadmel hankida IP aadressi võrgust DHCP kaudu. Alammenüü DNS-i sätted on aktiivne ainult siis, kui säte „Automatic IP (DHCP)“ (Automaatne IP (DHCP)) on lubatud.
Obtain IPv4 DNS address automatically (Hangi IPv4 DNS-aadress automaatselt)	Võimaldab seadmel hankida IPv4 DNS-aadressi võrgust DHCP kaudu. See suvand on aktiivne ainult siis, kui säte „Automatic IP (DHCP)“ (Automaatne IP (DHCP)) on lubatud.
Preferred IPv4 DNS Server (Eelistatud IPv4 DNS-server)	Määrab peamise IPv4 DNS-serveri. Selle valiku leiate menüüst DNS Settings (DNS-i sätted) või menüüst IPv4 Settings (IPv4 sätted).
Alternate IPv4 DNS Server (Alternatiivne IPv4 DNS-server)	Määrab alternatiivse IPv4 DNS-serveri. Selle valiku leiate menüüst DNS Settings (DNS-i sätted) või menüüst IPv4 Settings (IPv4 sätted).
Obtain IPv6 DNS address automatically (Hangi IPv6 DNS-aadress automaatselt)	Võimaldab seadmel hankida IPv6 DNS-konfiguratsiooni võrgust DHCP kaudu. See suvand on aktiivne ainult siis, kui säte „Automatic IP (DHCP)“ (Automaatne IP (DHCP)) on lubatud. Pange tähele, et võrk võib määrab korraga mitu IPv6-aadressi.
Preferred IPv6 DNS Server (Eelistatud IPv6 DNS-server)	Määrab peamise IPv6 DNS-serveri. Selle valiku leiate menüüst DNS Settings (DNS-i sätted) või menüüst IPv6 Settings (IPv6 sätted).
Alternate IPv6 DNS Server (Alternatiivne IPv6 DNS-server)	Määrab alternatiivse IPv6 DNS-serveri. Selle valiku leiate menüüst DNS Settings (DNS-i sätted) või menüüst IPv6 Settings (IPv6 sätted).
Use IPv4 (Kasuta IPv4 protokoll)	Lubab IPv4 protokoll kasutamise. See valik on aktiivne ainult siis, kui säte „Automatic IP (DHCP)“ (Automaatne IP-aadress (DHCP)) on lubatud. Alammenüü IPv4 Settings (IPv4 sätted) on aktiivne ainult siis, kui säte „Use IPv4“ (Kasuta IPv4 protokoll) on lubatud.
IPv4 address (IPv4-aadress)	Määrab töömooduli käsitsi seadistatud IPv4-aadressi.
Subnet mask (Alamvõrgu mask)	Määrab IPv4 alamvõrgu maski.
Default Gateway (Vaikelüüs)	Määrab IPv4 või IPv6 vaikelüüsi.
Use IPv6 (Kasuta IPv6 protokoll)	Lubab IPv6 protokoll kasutamise. See valik on aktiivne ainult siis, kui säte „Automatic IP (DHCP)“ (Automaatne IP-aadress (DHCP)) on lubatud. Alammenüü IPv6 Settings (IPv6 sätted) on aktiivne ainult siis, kui säte „Use IPv6“ (Kasuta IPv6 protokoll) on lubatud.
IPv6 address (IPv6-aadress)	Määrab töömooduli käsitsi seadistatud IPv6-aadressi.
Subnet prefix length (Alamvõrgu prefiksi pikkus)	Määrab IPv6 alamvõrgu prefiksi pikkuse.
Enable Shell (Luba Shell)	Lubab ajutise ühenduse seadmega Shelli kaudu. See valik on ette nähtud ainult ettevõtte QIAGEN hooldustehnikutele.
Enable CUPS (Luba CUPS)	Lubab ajutise juurdepääsu seadme veebileidesele CUPS.

6.7.7. Network Share (Ühisvõrgukoht)

Valikuga Network Share (Ühisvõrgukoht) saab valida ühisvõrgukohad. Analüsaator QIAstat-Dx Analyzer 2.0 võimaldab kasutada ühisvõrgukohti, mis kasutavad kaasa antud SMB-protokolli versioone 2 ja 3. Konsulterige oma kohaliku IT-meeskonnaga, et arutada, kas teie kohalik IT-infrastruktuur toetab seda protokollit. Varukoopiate ja automaatse arhiivimise salvestuskohtadeks saab valida ühisvõrgukohad.

Analüsaatorisse QIAstat-Dx Analyzer 2.0 ühisvõrgukoha lisamiseks järgige allolevaid juhiseid.

1. Vajutage **Options** (Valikud) > **System Configuration** (System Configuration).
2. Valige vasakus tulpas sätete loendist valik **Network Share** (Ühisvõrgukoht).
3. Vajutage **Add new share** (Lisa uus ühisvõrgukoht) (joonis 68).



Joonis 68. Ühisvõrgukoha lisamine.

4. Valige ja määrake tabelis 11 olevad valikud võrgu administraatori juhistele järgi.

Tabel 11. Ühisvõrgukoha sätted

Valik	Kirjeldus
Local Alias (Kohalik alias)	Määrab sissekande nime, millega võrgukoha saab valida rakenduse muudes menüüdes (nt varukoopia salvestamiseks).
IP address/Server name (IP-aadress / serveri nimi)	Määrab serveri või serveri IP-aadressi, kus ühisvõrgukohta majutatakse.
Share name (Ühiskasutusnimi)	Määrab ühisvõrgukoha nime.
Folder (Kau)	Määrab tee ühisvõrgukoha kindla kausta juurde. Tee määramiseks kasutatakse märki „/“ (ilma jutumärkideta) kaustanimede eraldamiseks (nt „kaust/alamkaust“).
Domain name (Domeeninimi)	Määrab domeeni, kuhu ühisvõrgukohta majutav server kuulub.
User name (Kasutajanimi)	Määrab kasutajanime, mida kasutatakse ühisvõrgukohaga ühenduse loomiseks. Pange tähele, et kasutajal peab olema ühisvõrgukohas kirjutamisõigus.
Password (Parool)	Määrab parooli, mida kasutatakse kasutajanime autentimiseks.
Check connectivity (Kontrolli ühenduvust)	Kontrollib, kas ühisvõrgukohaga saab ühenduse luua. Kuvatakse hüpikaken ühenduse loomise katse tulemustega.
Remove Share (Eemalda ühisvõrgukoht)	Eemaldab seadistatud ühisvõrgukoha. Märkus. See nupp kuvatakse ainult siis, kui redigeerite olemasolevat ühisvõrgukohta.

Märkus. Kui kasutatavast klaviatuuri paigutusest puuduvad teatud eritähemärgid (nt \), vahetage klaviatuuri paigutus kuva alaosas oleva nupuga ID ingliskeelseks ja leidke soovitud eritähemärgid sealt.

Ühisvõrgukoha konfiguratsiooni näidet vt tabelist 12.

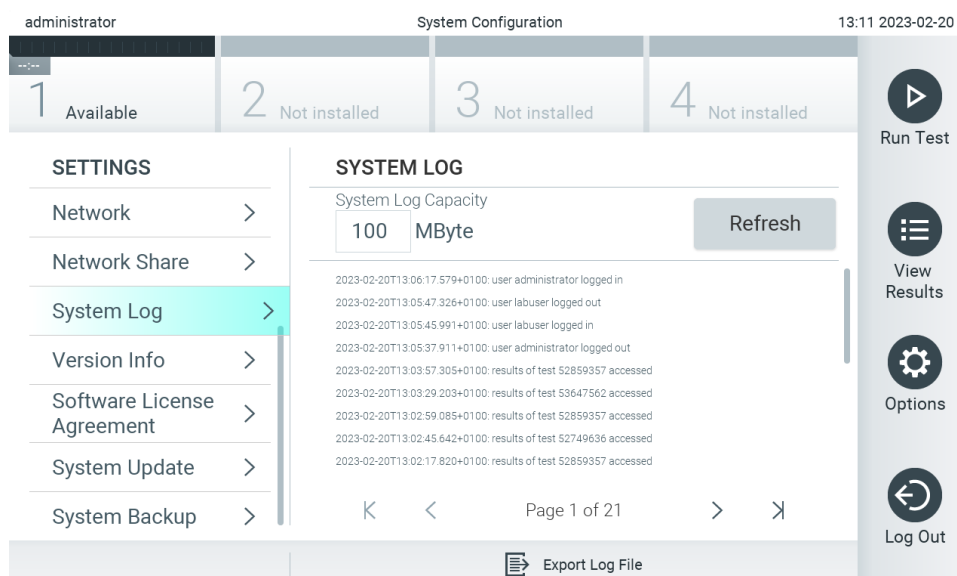
Näidiseks toodud ühisvõrgukoha tee on järgmine: \\Server123.qiagen.com\\ExampleShare\\FolderA\\SubfolderB

Tabel 12 Ühisvõrgukoha seadistuse näide

Valik	Näide
Local Alias (Kohalik alias)	NetworkShare1
IP address/Server name (IP-aadress / serveri nimi)	Server123
Share name (Ühiskasutusnimi)	ExampleShare
Folder (Kaut)	FolderA\SubfolderB
Domain name (Domeeninimi)	qiagen.com
User name (Kasutajanimi)	user
Password (Parool)	strongPassword

6.7.8. Süsteemi logi

Süsteemi logi salvestab üldist teavet töö- ja analüüsimoodulite kasutamise kohta, nagu kasutajate ning analüüsides lisamine ja eemaldamine, sisselogimised, väljalogimised, analüüsides käivitamised, QIAsphere Base'i ühendusprobleemid jne. Vajutage **Options** (Valikud) > **System Configuration** (Süsteemi konfiguratsioon) > **System Log** (Süsteemi logi), et pääseda ligi süsteemi logi andmetele. Ekraani keskel kuvatakse enne logiandmeid „System Log Capacity“ (Süsteemi logi maht). Sisu eksportimiseks vajutage nuppu **Export Log File** (Ekspordi logifail) (joonis 69).



Joonis 69. Süsteemi logi avamine

Märkus. Täieliku tugiteabe saamiseks analüüsi või kõikide nurjunud analüüsides kohta on soovitatav kasutada toetuspaketi funktsiooni (vt lõik 5.5.9).

6.7.9. Versiooniinfo

QIAsphere Dx'i tarkvaraversiooni ning paigaldatud analüüsimoodulite seerianumbrite ja püsivara versioonide kuvamiseks vajutage **Options** (Valikud) > **System Configuration** (Süsteemi konfigureerimine) > **Version Info** (Versiooniinfo).

6.7.10. Tarkvara litsentsileping

Vajutage **Options** (Valikud) > **System Configuration** (Süsteemi konfiguratsioon) > **Software License Agreement** (Tarkvara litsentsileping), et vaadata analüsaatori QIAstat-Dx Analyzer 2.0-s töötava rakenduse tarkvara litsentsilepingut, sealhulgas kolmanda osapoole komponentide litsentse.

6.7.11. Süsteemi uuendamine

NB! Analüsaator QIAstat-Dx Analyzer 2.0 tarnitakse tarkvaraversiooniga 1.6.

Parima töö tagamiseks veenduge, et kasutate kõige ajakohasemat tarkvaraversiooni. Kui soovite tarkvara uuendamiseks abi, võtke veebilehel support.qiagen.com ühendust QIAGEN-i tehnilise toega.

Uue tarkvaraversiooni installimiseks analüsaatorisse QIAstat-Dx Analyzer 2.0 võib tarkvarapaketid rakendusega QIASphere alla laadida otse seadmesse või need tuleb panna USB-mäluseadme juurkausta.

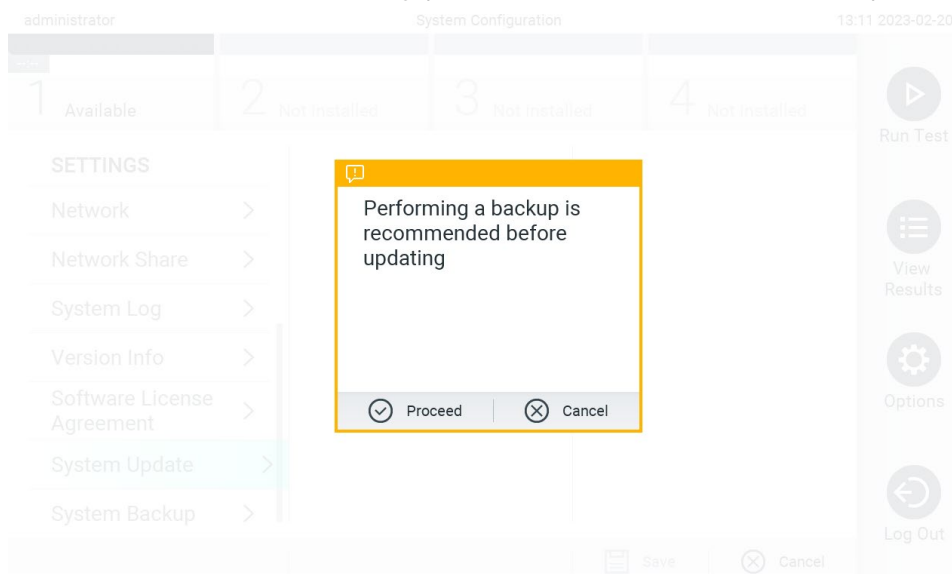
1. Kui kasutate tarkvaraversiooni uuendamiseks USB-mäluseadet, sisestage imporditavat .dup laiendiga faili sisaldav USB-mäluseade analüsaatori QIAstat-Dx Analyzer 2.0 USB-porti.

Märkus. Soovitatakse kasutada tarnitud USB-mäluseadet lühiajaliseks andmete talletamiseks ja teisaldamiseks. USB-mäluseadme kasutamisele kehtivad piirangud (nt salvestusmaht või andmete ülekirjutamise oht), mida tuleb enne kasutamist arvesse võtta.

2. Analüsaatori QIAstat-Dx Analyzer 2.0 süsteemi uuendamiseks vajutage **Options** (Valikud) > **System Configuration** (Süsteemi konfigureerimine) > **System Update** (Süsteemi uuendamine).

Kui suvand System Update (Süsteemi uuendus) pole saadaval, on instrument hetkel olekus, kus uuendamine pole võimalik. Proovige hiljem uuesti.

Kuvatakse teade, mis soovitab kõigepealt varundada süsteemi (vt lõik 6.7.12) (joonis 70).



Joonis 70. Süsteemi uuendamine

3. Valige rakendusest QIASphere või USB-mäluseadmelt uuele tarkvaraversioonile vastav .dup laiendiga fail.

Märkus. Valiku saab teha rakenduses QIAsphere praegu ainult siis, kui mistahes USB-mäluseade ühendati pärast seadme viimast käivitamist.

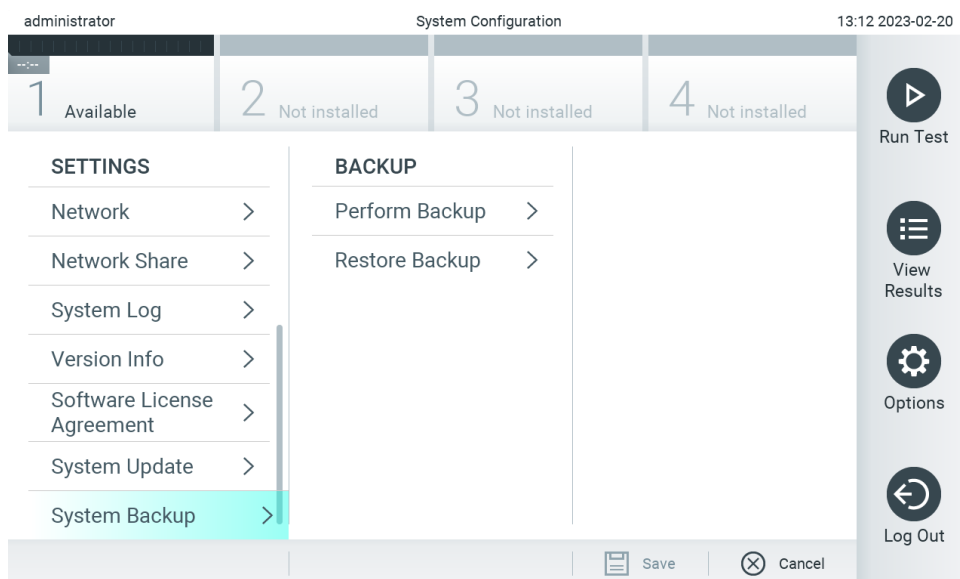
4. Pärast uuendamist võidakse kasutajal paluda analüsaator QIAstat-Dx Analyzer 2.0 välja lülitada ja taaskäivitada.

Märkus. Süsteemi uuendamise ajal on ekraanisäästja funktsioon inaktiivne. Kui User Access Mode (Kasutaja ligipääsu režiim) on lubatud, ei jõustata uuesti sisselogimist kasutaja autentimiseks. Soovitatakse mitte jätta analüsaatorit QIAstat-Dx Analyzer 2.0 süsteemi uuendamise ajal järelevalveta. Kui uuendamine on lõppenud, muutub ekraanisäästja funktsioon uuesti aktiivseks ja seetõttu võib jääda teade uuendamise õnnestumise või nurjumise kohta tähele panemata. Kahtluse korral vaadake versiooniinfot (vt 6.7.9).

Märkus. Soovitatakse analüsaator QIAstat-Dx Analyzer 2.0 süsteemi uuendamise ajal taaskäivitada. Analüsaatori QIAstat-Dx Analyzer 2.0 sulgemiseks lülitage seade VÄLJA, kasutades analüsaatori QIAstat-Dx Analyzer 2.0 tagaküljel olevat toitelülitit. Hiljem lülitage seade sama lülitit kasutades SISSE.

6.7.12. Süsteemi varundamine

Analüsaatori QIAstat-Dx Analyzer 2.0 süsteemi varundamiseks vajutage **Options** (Valikud) > **System Configuration** (Süsteemi konfigureerimine) > **System Backup** (Süsteemi varundamine) (joonis 71). Sisestage USB-mäluseade eesmise USB-porti või konfigureerige võrgujagamine (vt jaotist 6.7.7).



Joonis 71. Süsteemi varundamine

Vajutage **Perform Backup** (Tee varukoopia). Luuakse fail laiendiga .dbk, millel on vaikimisi määratud failinimi. Faili saab salvestada USB-mäluseadmele või ühisvõrgukohta.

Varukoopiast taastamiseks vajutage **Restore Backup** (Taasta varukoopiast) ja valige ühendatud USB-mäluseadmelt vastav .dbk-laiendiga varundusfail. Kuvatakse teade, mis soovib enne taastamist luua varukoopia.

Märkus. Tungivalt soovitatav on regulaarselt süsteemi varundada vastavalt teie organisatsiooni andmete kättesaadavuse ja andmekao eest kaitsmise poliitikale.

Märkus. Süsteemi varundamise ajal on ekraanisäästja funktsioon inaktiivne. Kui User Access Mode (Kasutaja ligipääsu režiim) on lubatud, ei jõustata uuesti sisselogimist kasutaja autentimiseks. Soovitav on mitte jätta analüsaatorit QIAstat-Dx Analyzer 2.0 varundamise ajal järelevalveta.

Märkus. Soovitav on kasutada tarnitud USB-mäluseadet lühiajaliseks andmete talletamiseks ja teisaldamiseks. Püsivaks andmesalvestuseks on tungivalt soovitatav kasutada muud salvestuskohta. USB-mäluseadme kasutamisele kehtivad piirangud (nt salvestusmaht või andmete ülekirjutamise oht), mida tuleb enne kasutamist arvesse võtta.

6.8. Paroolide muutmine

Kasutaja parooli muutmiseks vajutage **Options** (Valikud) > **Change Password** (Parooli muutmine). Kõigepealt sisestage tekstiväljale (joonis 72) kehtiv parool ja seejärel sisestage väljale **New Password** (Uus parool) uus parool. Sisestage parool uuesti väljale **Confirm Password** (Kinnita parool) (joonis 73).

Parool peab koosnema 6–15 tähemärgist ja võib sisaldada 0–9, a–z, A–Z ja järgmisi eritähemärke: _ [] ; ' \ , . / - = ~ ! @ # \$ % ^ & * () + { } : " | < > ? , <tühik>.

Joonis 72. Kehtiva parooli sisestamine

administrator Change Password 13:12 2023-02-20

1 Available 2 Not installed 3 Not installed 4 Not installed

New password Confirm password

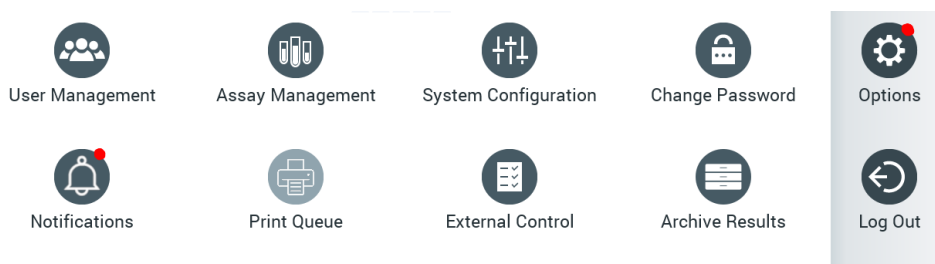
Joonis 73. Uue parooli sisestamine ja kinnitamine

Pärast kolme nurjunud parooli sisestamise katset inaktiveeritakse parooli sisestamise väli üheks minutiks ja kuvatakse dialoogikast teatega „Password failed, please wait 1 minute to try it again“ (Parooli sisestamine nurjus, proovige 1 minuti pärast uuesti).

Märkus. Tungivalt soovitatav on kasutada tugevat parooli vastavalt teie organisatsiooni paroolipoliitikale.

6.9. Teavitused

Märguannete jaotises näeb olulist teavet. Märguannete nägemiseks vajutage **Options** (Valikud) > **Notifications** (Märguanded). Lugemate märguannet korral kuvatakse valikute ja märguannete nupp joonis 74 näidatud viisil.



Joonis 74 Menüüd Options (Valikud) ja Notifications (Teavitused) lugemata teavitustega

Teavitusi on eri tüüpi. Ülevaade on esitatud tabelis 13. Kui teavitusega on tegeletud (nt kustutatud), ei pääse sellele enam ligi.

Tabel 13 Teavituste tüübid ja näited.

Teavituse tüüp	Kirjeldus
Teave	Seda tüüpi teavis on informatiivne. Näiteks automaatse arhiivi loomise nurjumise teavis.
Kinnitamist vajav teave	Seda tüüpi teavis nõuab kasutaja kinnitust, et teavitust on loetud. Seda tüüpi teavis on saadaval ainult siis, kui analüsaator QIAstat-Dx Analyzer 2.0 on ühendatud rakendusega QIASphere (vt lõiku 6.7.3)
Faili allalaadimine on saadaval	Seda tüüpi teavis annab märku otse seadmesse allalaadimiseks saadaval olevatest failidest. See kehtib uue analüüsi või tarkvaraversiooni puhul, mille saab alla laadida otse rakenduse QIASphere kaudu. Seda tüüpi teavis on saadaval ainult siis, kui analüsaator QIAstat-Dx Analyzer 2.0 on ühendatud rakendusega QIASphere (vt lõiku 6.7.3)

6.10. Printeri toimivus

6.10.1. Printeri installimine ja kustutamine

Printeri paigaldamist ja kustutamist kirjeldatakse lisan 12.1.

6.10.2. Printimistööde vaatamine

Printeri järjekord näitab seadme aktiivseid printimistöid. Siin kuvatakse aruanded, mis on trükkimiseks järjekorda pandud. Printerijärjekord on saadaval menüüs Options (Valikud).

Printimisjärjekord kuvab tabeli, kus on printeri nimi, töö number ning printimistöö loomise kuupäev ja kellaaeg (joonis 74).

administrator

Print Queue

13:12 2023-02-20

1 Available

2 Not installed

3 Not installed

4 Not installed

Printer Name	Job Number	Date
Default B/W USB	10	Wed Mar 23 17:42:00 2014
HP-IPP	11	Mon Mar 23 12:37:58 2021
Printer-BackOffice	12	Mon Mar 23 08:37:58 2021
Network-Printer2	13	Mon Mar 23 09:37:58 2021
Printer-BackOffice	14	Mon Mar 23 10:37:58 2021
Printer-BackOffice	15	Mon Mar 23 11:37:58 2021
Default B/W USB	19	Mon Mar 23 12:33:58 2021
Default B/W USB	20	Mon Mar 23 12:34:58 2021

Refresh

Delete All

Cancel

Run Test

View Results

Options

Log Out

Joonis 75. Print queue (Printimisjärjekord).

6.10.3. Printimistööde kustutamine

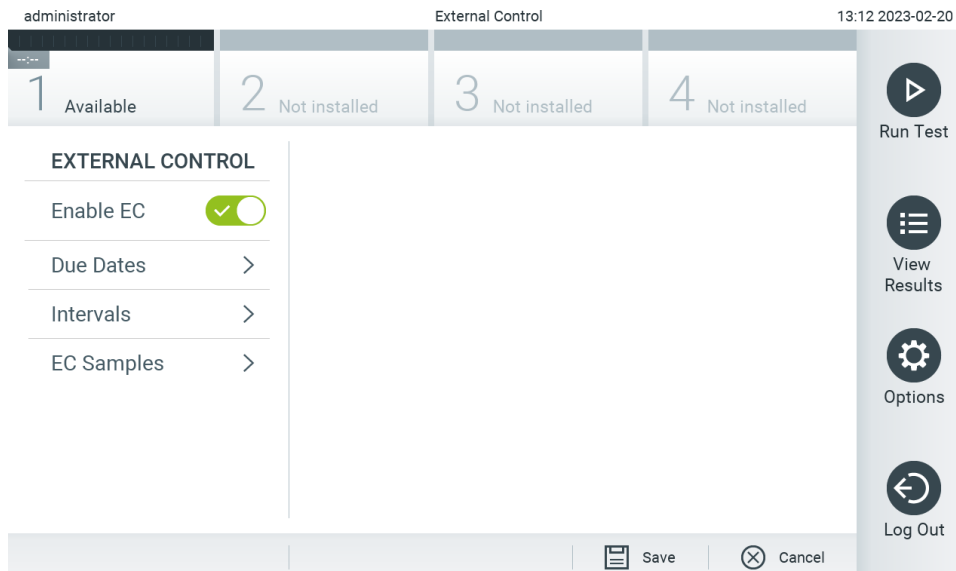
Kasutajad, kellel on õigus printimistöid kustutada, saavad järjekorra tühendamiseks kõik printimistööd kustutada. See takistab kõigi järjekorras olevate aruannete printimist. Selleks vajutage lehe allosas **Delete All** (Kustuta kõik) lehe allosas (Joonis 75).

6.1.1. Väliskontrolli (EC) sätted

Menüüst External Control (Väliskontroll) on võimalik sisse lülitada funktsioon External Control (Väliskontroll) ja seadistada selle valikuid. Lisainfot Väliskontroll (External Control, EC) kohta vt lõigust 8.

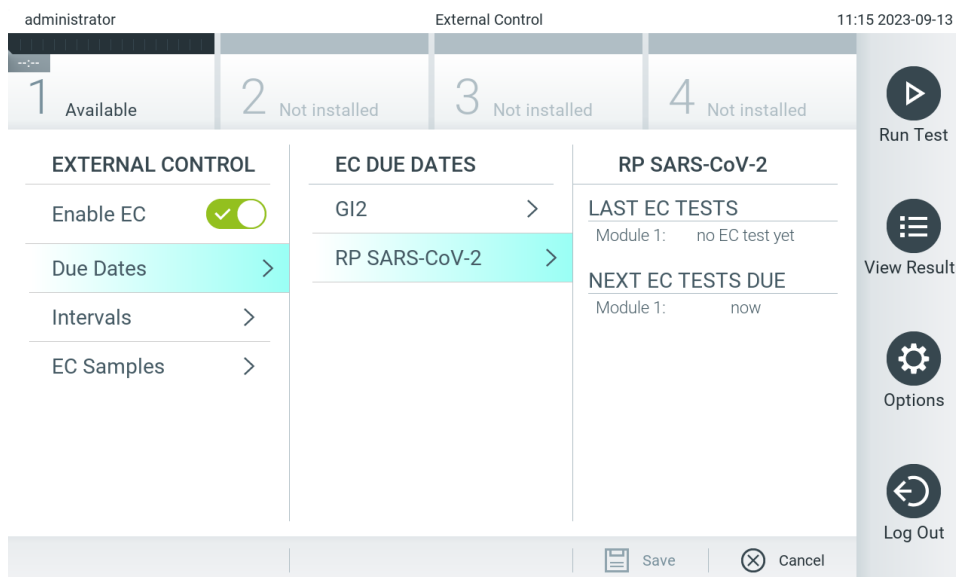
Järgige alljärgnevaid samme funktsiooni lubamiseks ning intervallide ja proovide seadistamiseks üksikute analüüside jaoks.

1. Vajutage ribas **Main Menu** (Peamenüü) nuppu **Options** (Suvandid) ja seejärel nuppu External Control (Väliskontroll).
2. Funktsiooni lubamiseks vajutage lülitusnuppu **Enable EC** (Luba EC) (joonis 75).



Joonis 76. Kuva External Control (Väliskontroll).

3. Valige **Due Dates** (Tähtpäevade kuupäevad) ja seejärel loetelust analüüs, et näha, millal tehti viimane väliskontrolli test analüüside ja analüüsimoodulite kaupa ning millal tuleb teha järgmine väliskontrolli test (joonis 76).
Märkus. Kui analüüse pole paigaldatud, siis tähtpäevade kuupäevi ei kuvata.



Joonis 77. Kuva External Control Due Dates (Väliskontrollide tähtpäevad).

Tabel 14. External Control Due Dates (Väliskontrollide tähtpäevad)

Säte	Kirjeldus
Viimased EC käitused	Valitud analüüsi ja iga mooduli kohta näidatakse viimase EC-testi tegemise kuupäev.
Järgmise EC käitamise tähtpäev	Valitud analüüsi ja iga mooduli kohta kuvatakse kuupäev või analüüside arv, mille järel tuleb teha väliskontrolli analüüs. Järgmise EC käitamise tähtaega näidatakse ainult siis, kui suvand Enable EC (Luba EC) on sisse lülitatud. Kui analüüsi intervallitüübiks on määratud Cartridge lot (Kassetide partii), siis järgmisi EC käitamisi ei kuvata.

4. Valige **Intervals** (Intervallid) ja seejärel loendist analüüs, mille intervalli seadistada. Kui intervall on möödunud, kuvatakse kasutajale meeldetuletus, et valitud analüüsi jaoks tuleb teha väliskontrolli test (joonis 77).

Märkus. Kui ühtegi analüüsi pole paigaldatud, siis ei saa intervalle seadistada.

Joonis 78. Kuva External Control Intervals (Väliskontrollide intervallid).

Tabel 15. Sätted External Control Intervals (Väliskontrollide intervallid)

Säte	Kirjeldus
Interval type (Intervalli liik)	Intervalli liik määrab, kas analüüs External Control (Väliskontroll) tuleb teha pärast teatud arvu days (päevade) möödumist, kas analüüs tuleb teha pärast teatud arvu tests (analüüside) või kas test tuleb teha iga uue kasutatava cartridge lot (kassetipartii) korral.
EC interval in days (EC intervall päevades)	Määrab päevade arvu, mille möödumisel tuleb teostada väliskontrolli test. Aktiivne ainult siis, kui intervalli liigiks on määratud „days“ (päevad).
EC interval in test (EC intervall analüüsides)	Määrab katsete arvu, mille järel tuleb teostada väliskontrolli analüüs. Aktiivne ainult siis, kui intervalli liigiks on määratud „tests“ (analüüsid).

5. Analüüsis External Control (Väliskontroll) kasutatavate proovide lisamiseks või redigeerimiseks valige **EC Samples** (EC proovid). EC proovi lisamiseks vajutage **Add new Sample** (Lisa uus proov) ja seejärel jätkake paremas veerus seadistamist (joonis 78). EC proovi redigeerimiseks valige keskmisest veerust olemasolev proov ja jätkake seadistamisega paremas veerus.

Märkus. Soovitatakse määrata sobiv EC proovi nimi, mis sisaldab teavet EC proovi versiooni kohta või sarnast teavet, mis on printitud vastavale katsutile.

administrator External Control 13:13 2023-02-20

1 Available
2 Not installed
3 Not installed
4 Not installed

EXTERNAL CONTROL

Enable EC ☒
Due Dates >
Intervals >
EC Samples >

EC SAMPLES

Add New Sample >
RP_EC_Sample_Pc>
RP_EC_Sample_Nc>

SAMPLE DETAILS

Sample Active ☒
Sample Name
GI_EC_Sample_Pos1
Assay
G I - TEST
Configure
Expected Result
Not considered

Run Test
View Results
Options
Log Out

Save Cancel

Joonis 79. Kuva External Control EC Samples (Väliskontrolli EC proovid).

Tabel 16. Säited External Control EC Samples (Väliskontrolli EC proovid)

Säte	Kirjeldus
Sample Active (Proov aktiivne)	Lubab proovi, et seda saaks väliskontrolli analüüsi seadistuses valida.
Sample Name (Proovi nimi)	Määrab proovi nime, mis eristab proovi.
Assay (Analüüs)	EC proov on seotud analüüsiga. Analüüsi saab valida kõigi paigaldatud analüüsides loendist.
Configure (Konfigureeri)	Pärast analüüsi valimist laaditakse kõik selle analüüsiga seotud analüüdid. Iga analüüdi jaoks saab konfigureerida, kas seda tuleb arvesse võtta välise kontrolli käigus või mitte ja kas oodatakse analüüdi tuvastamist.

6. Valige **Configure** (Konfigureeri), et redigeerida analüüte väliskontrolli testis (joonis 79). Välise kontrolli proovi konfiguratsioonis saab määrata, kas välise kontrolli töötüklis võetakse analüüti arvesse ja kas on oodata tuvastamist (joonis 80).

Märkus. Konfiguratsioonisätete salvestamiseks tuleb arvestada vähemalt ühe analüüdiga.

administrator External Control 13:13 2023-02-20

1 Available
2 Not installed
3 Not installed
4 Not installed

EXTERNAL CONTROL

Enable EC ☒
Due Dates >
Intervals >
EC Samples >

EC SAMPLES

Add New Sample >
RP_EC_Sample_Pc>
RP_EC_Sample_Nc>

SAMPLE DETAILS

Sample Active ☒
Sample Name
GI_EC_Sample_Pos1
Assay
G I - TEST
Configure
Expected Result
Not considered

Run Test
View Results
Options
Log Out

Save Cancel

☒ Analyte
Detection expected?

☒ Norovirus GII
☐
☒ Rotavirus A
☐
☒ Astrovirus
☐
☒ Norovirus GI
☒

☒ Confirm
☐ Cancel

Joonis 80. Konfiguratsiooni kuva External Control EC Sample (Väliskontrolli EC proov).

Tabel 17. Konfiguratsioon External Control EC Sample (Väliskontrolli EC proov).

Säte	Kirjeldus
Consideration of analyte (Analüüdi arvesse võtmine)	Lga analüüdi jaoks saab konfigureerida, kas analüüti tuleb arvesse võtta välise kontrolli käigus. Kui analüüt tuleb arvesse võtta, tuleb märkeruut valida. Analüüt lisatakse väliskontrolli tulemuste arvutusse ainult siis, kui analüüti võetakse arvesse väliskontrolli proovis ja seda võrreldakse vastava analüüdi tegelike tulemustega.
Analyte (Analüüt)	Laaditakse kõik selle analüüsiga seotud analüüdid.
Detection Expected (Oodatud tuvastus)	Lga arvesse võetava analüüdi jaoks saab konfigureerida, kas seda tuleb arvesse võtta välise kontrolli käigus või mitte ja kas oodatakse analüüdi tuvastamist. Kui oodatakse analüüdi tuvastamist, tuleb lülitisnupp sisse lülitada.

6.12. Tulemuste arhiivimine

Valitud tulemused saab arhiivida ja seejärel eemaldada, et vabastada analüsaatoris QIAstat-Dx Analyzer 2.0 salvestusruumi või teie organisatsiooni andmete säilitamise põhimõtete järgimiseks. Arhiivitud failid sisaldavad kõiki olulisi analüüside andmeid (nt kõverate andmed, analüütide tulemused, tulemuste üldandmed jne) ja neid saab igal ajal kuvada, salvestada ja printida kõikides analüsaatorites QIAstat-Dx Analyzer 2.0 (vt lõik 6.12.2).

Märkus. Analüsaatori QIAstat-Dx Analyzer 2.0 ostja vastutab ainuisikuliselt oma organisatsiooni andmete säilitamise põhimõtete järgimise eest. Andmete säilitamine ainult käesolevas jaotises kirjeldatud arhiveerimisfunktsiooni abil võib olla teie organisatsiooni põhimõtete järgimiseks ebapiisav.

Arhiivimisfunktsioon on saadaval menüüs **Options** (Valikud). Arhiivid saab luua eemaldamise võimalusega või ilma või laadida arhiivi (vt lõik 6.12.1). Automaatselt loodud arhiivide korral tulemused alati eemaldatakse.

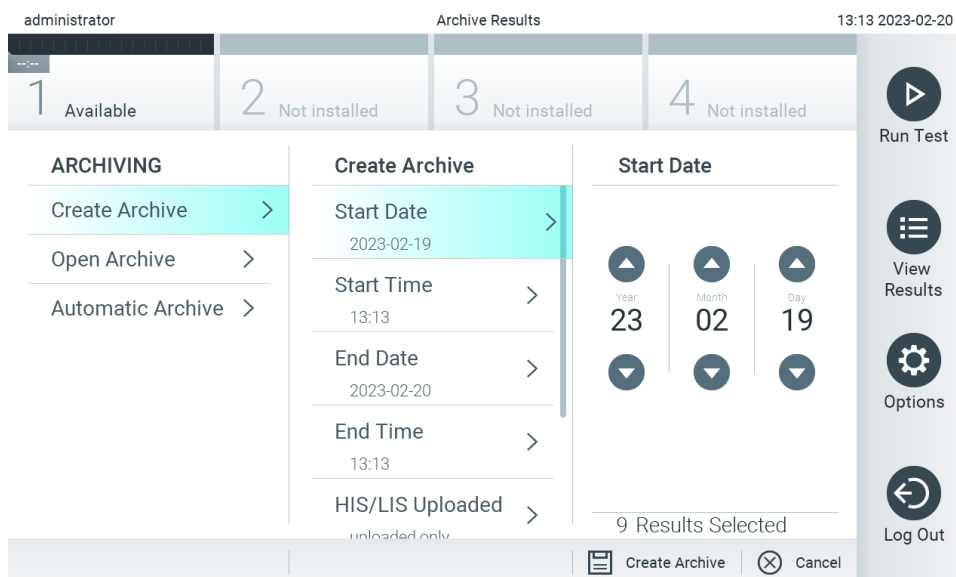
Märkus. Arhiivitud analüüsi tulemuste kuvamisel on saadaval ainult piiratud funktsioonid (lisateavet vt lõigust 6.12.2).

6.12.1. Arhiivi loomine

Arhiivifaili loomine ilma eemaldamisfunktsioonita

Arhiivifaili loomiseks filtreerige tulemused, mis tuleb arhiivida. Vajutage nuppu **Create Archive** (Loo arhiiv) ja filtreerige soovitud algus- ja lõpuaja järgi. Ekraanil kuvab valitud tulemuse number. Ühte arhiivifaili saab arhiivida kuni 250 tulemust.

Arhiivifaili loomiseks saab valida ainult tulemused, mis on juba HIS/LIS süsteemi üles laetud ja aegunud. Samuti saab arhiivifaili loomiseks valida ainult juba rakendusse QIAstat-Dx Remote Results Application üleslaaditud tulemuse. Vajutage selle funktsiooni aktiveerimiseks nuppu **HIS/LIS Uploaded** (HIS/LIS süsteemi üles laetud) ja vajutage nuppu **Create Archive** (Loo arhiiv) (joonis 80).



Joonis 81. Arhiivi loomise valikud.

Märkus. Soovitatav on kasutada tarnitud USB-mäluseadet lühiajaliseks andmete talletamiseks ja teisaldamiseks. Püsivaks andmesalvestuseks on tungivalt soovitatav kasutada muud salvestuskohta. USB-mäluseadme kasutamisele kehtivad piirangud (nt salvestusmaht või andmete ülekirjutamise oht), mida tuleb enne kasutamist arvesse võtta.

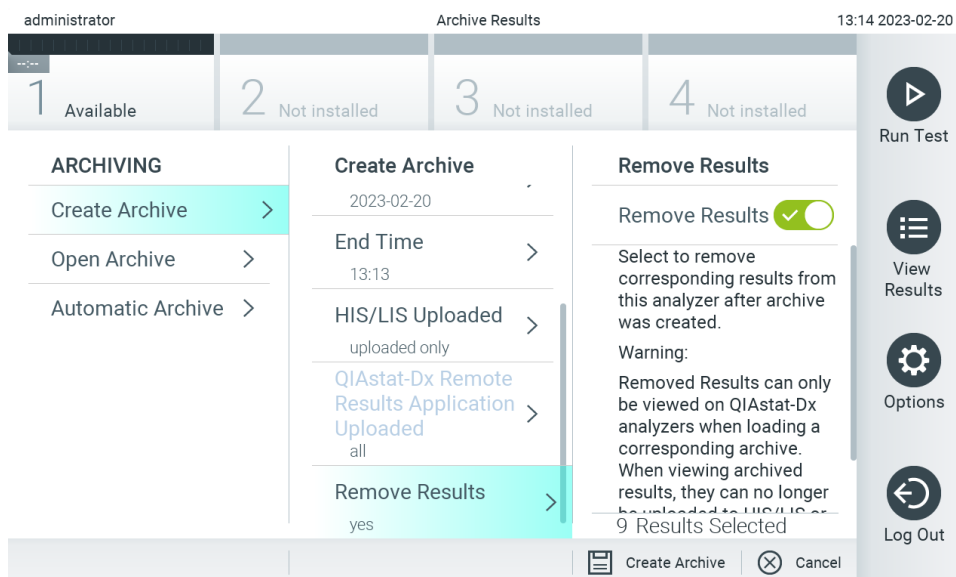
Märkus. Arhiivi loomise ajal on ekraanisäästja funktsioon inaktiivne. Kui User Access Mode (Kasutaja ligipääsu režiim) on lubatud, ei jõustata uuesti sisselogimist kasutaja autentimiseks. Soovitatav on mitte jätta analüsaatorit QIAstat-Dx Analyzer 2.0 arhiivi loomise ajal järelevalveta.

Arhiivifaili loomine eemaldamisfunktsiooniga

NB! Arhiivitud ja eemaldatud tulemused pole enam analüsaatoris QIAstat-Dx Analyzer 2.0 saadaval ja neid ei ole süsteemi varundusfailis. Tungivalt soovitatav on teha enne eemaldamisfunktsiooniga arhiivifaili loomist süsteemi varundamine. Teavet süsteemi varundamise kohta vt lõigust 6.7.12. Eemaldatud tulemusi ei arvestata ka epidemioloogia aruannetes. Lisateavet vt lõigust 6.6.2.

Kui valitud tulemused tuleb arhiivida ja analüsaatorist QIAstat-Dx Analyzer 2.0 eemaldada, jätkake arhiivifaili loomisega, nagu on kirjeldatud järgnevalt ja aktiveerige eemaldamisfunktsioon.

Vajutage **Remove Results** (Eemalda tulemused) ja aktiveerige eemaldamine. Kui arhiivifaili loomine õnnestub, eemaldatakse valitud tulemused automaatselt analüsaatorist QIAstat-Dx Analyzer 2.0 (joonis 81).



Joonis 82. Tulemuste eemaldamise valiku kuva.

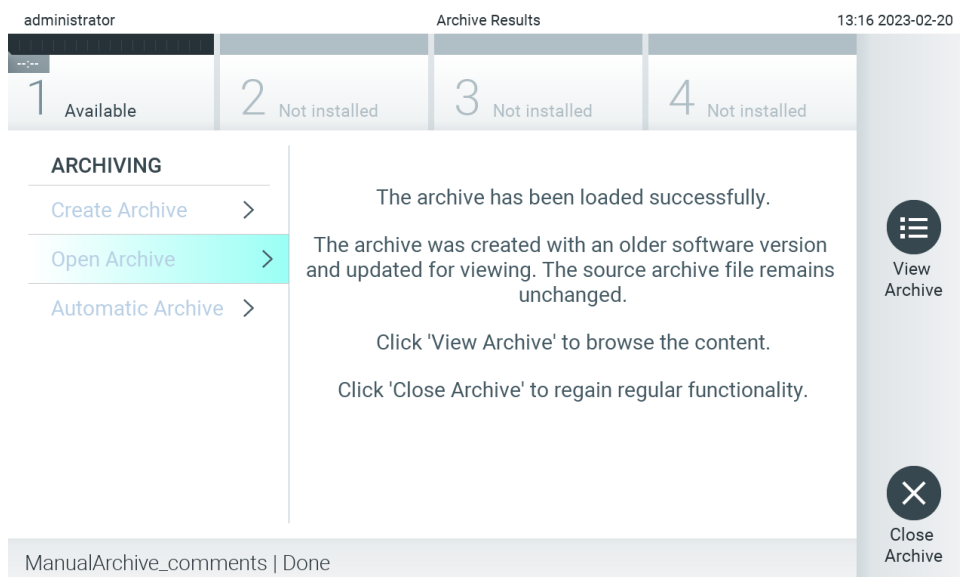
Märkus. Eemaldatud tulemused pole enam analüsaatoris QIAstat-Dx Analyzer 2.0 saadaval. Pärast õnnestunud eemaldamist pole HIS/LIS süsteemi ja rakendusse QIAstat-Dx Remote Results Application üles laadimine enam võimalik.

Märkus. Soovitav on kasutada tarnitud USB-mäluseadet lühiajaliseks andmete talletamiseks ja teisaldamiseks. Püsivaks andmesalvestuseks on tungivalt soovitatav kasutada muud salvestuskohta. USB-mäluseadme kasutamisele kehtivad piirangud (nt salvestusmaht või andmete ülekirjutamise oht), mida tuleb enne kasutamist arvesse võtta.

Märkus. Arhiivi loomise ajal on ekraanisäästja funktsioon inaktiivne. Kui User Access Mode (Kasutaja ligipääsu režiim) on lubatud, ei jõustata uuesti sisselogimist kasutaja autentimiseks. Soovitav on mitte jätta analüsaatorit QIAstat-Dx Analyzer 2.0 arhiivi loomise ajal järelevalveta.

6.12.2. Arhiivi avamine

Analüsaatori QIAstat-Dx rakenduse tarkvaraga loodud arhiivifailile saab avada ainult tulemuste vaatamiseks, salvestamiseks ja printimiseks. Arhiive saab avada nii USB-mäluseadmetest kui ka eelkonfigureeritud võrguühendustega. Vajutage nuppu **Open Archive** (Ava arhiiv) ja laadige soovitud arhiivifail. Kui arhiiv on edukalt laaditud, vajutage **View Archive** (Kuva arhiiv). Arhiivi tulemuste kuvamise ajal ei saa uusi töösükleid käivitada. Sulgege arhiivifail nupuga **Close Archive** (Sulge arhiiv), et taastada tavaline funktsionaalsus (joonis 83).



Joonis 83. Arhiivi avamise kuva.

Märkus. Soovitav on kasutada tarnitud USB-mäluseadet lühiajaliseks andmete talletamiseks ja teisaldamiseks. Püsivaks andmesalvestuseks on tungivalt soovitatav kasutada muud salvestuskohta. USB-mäluseadme kasutamisele kehtivad piirangud (nt salvestusmaht või andmete ülekirjutamise oht), mida tuleb enne kasutamist arvesse võtta.

6.12.3. Automaatne arhiiv

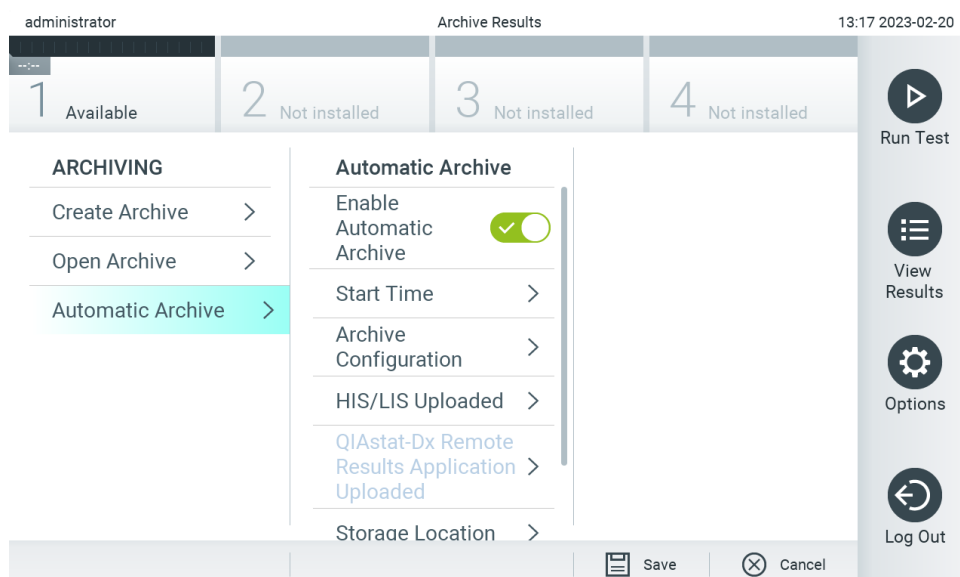
NB! Automaatselt arhiivitud tulemused eemaldatakse ning need pole enam analüsaatoris QIAstat-Dx Analyzer 2.0 saadaval ja neid ei ole süsteemi varundusfailis. Teavet süsteemi varundamise kohta vt lõigust 6.7.12. Eemaldatud tulemusi ei arvestata ka epidemioloogia aruannetes. Lisateavet vt jaotisest 6.6.2.

Märkus. Enne automaatse arhiivifaili loomise lubamist on soovitatav kontrollida analüsaatoris QIAstat-Dx Analyzer 2.0 salvestatud tulemuste koguarvu. Kui salvestatakse suur arv katsetulemusi, soovatakse katsetulemuste arvu vähendamiseks järgida enne jaotises 6.12.1 toodud juhiseid.

Automaatse arhiivifaili loomise korral arhiivitakse vanimad seadmesse salvestatud tulemused. Automaatse arhiivimise konfigureerimiseks toimige järgmiselt.

1. Vajutage > **Archive Results** (Tulemuste arhiivimine).
2. Vajutage nuppu **Automatic Archive** (Automaatne arhiveerimine) ja lubage funktsioon (joonis 84).
3. Valige **Start Time** (Käivitusae). See on iga päev automaatse arhiivimise aeg, kui vastatakse seadistusele **Archive Configuration** (Arhiivi konfigureerimine) (toiming 4).
NB! On väga soovitatav seadistada käivitusae väljapoole seadme tavapärast tööaega. Automaatne arhiivi loomine töötab taustal ja võib tarkvara aeglustada.
4. Valige **Archive Configuration** (Arhiivi konfigureerimine). Arhiivimist käivitavate tulemuste arv viitab seadmesse salvestatud tulemuste koguarvule. Arhiivis olevate tulemuste arv viitab arhiivitavate tulemuste arvule, kusjuures kõige vanemad tulemused arhiivitakse esimesena. Ühte arhiivifaili saab arhiivida kuni 250 tulemust.
Märkus. Soovitav on kasutada arhiivi konfiguratsiooni vaikimisi seadistusi. Arhiivi suurendamine mõjutab arhiivi automaatsele loomisele kuluvat aega.

- Arhiivifaili loomiseks saab valida ainult tulemused, mis on juba HIS/LIS süsteemi üles laaditud ja aegunud. Funktsiooni aktiveerimiseks vajutage nuppu **HIS/LIS Uploaded** (HIS-i/LIS-i üles laaditud).
- Arhiivifaili loomiseks saab valida ainult juba rakendusse QIAstat-Dx Remote Results Application üleslaaditud tulemused. Vajutage selle funktsiooni aktiveerimiseks nuppu **QIAstat-Dx Remote Results Application Uploaded** (QIAstat-Dx Remote Results Application üles laaditud).
- Valige **Storage Location** (Salvestamise asukoht). Automaatseks arhiivimiseks on vaja valida eelnevalt konfigureeritud ühisevõrgukoht. Vaadake jaotist 6.7.7 ühisevõrgukoha seadistamise kohta lisateabe saamiseks.
Märkus. USB-mäluseadet ei ole võimalik valida automaatse arhiivimise salvestuskohaks.
- Konfiguratsioonist salvestamiseks vajutage Save (Salvesta) ja Confirm (Kinnita).
- Valige **Last archive creation** (Viimane arhiivi loomine), et vaadata, millal loodi viimane automaatne arhiiv ja kas eelmine loomine ebaõnnestus.



Joonis 84. Automaatse arhiivimise valikud.

6.13. Analüsaatori QIAstat-Dx Analyzer 2.0 süsteemi olek

Analüsaatori QIAstat-Dx Analyzer 2.0 esiküljel olevate oleku signaaltulede värv (LED-lambid) näitab töö- ja analüüsimooduli olekut.

Oleku näitamiseks võivad töömoodulil põleda järgmist värvi signaaltuled.

Tabelis 18 antakse selgitus töö- ja analüüsimoodulil olevate signaaltulede kohta.

Tabel 18. Signaaltulede kirjeldused

Moodul	Signaaltuli	Kirjeldus
Töömoodul	VÄLJAS	Analüsaator QIAstat-Dx Analyzer 2.0 on VÄLJA lülitatud
	Sinine	Analüsaator QIAstat-Dx Analyzer 2.0 on ooterežiimis
	Green	Analüsaator QIAstat-Dx Analyzer 2.0 töötab
Analüüsimoodul	VÄLJAS	Analüsaator QIAstat-Dx Analyzer 2.0 on VÄLJA lülitatud
	Sinine	Analüsaator QIAstat-Dx Analyzer 2.0 on ooterežiimis
	Roheline (vilgub)	Toimub analüsaatori QIAstat-Dx Analyzer 2.0 alglaadimine
	Green	Analüüsimoodul töötab
	Red	Analüüsimooduli talitlushäire

6.14. Analüsaatori QIAstat-Dx Analyzer 2.0 väljalülitamine

QIAstat-Dx Analyzer 2.0 on konstrueeritud pidevaks tööks. Kui seadet ei kasutata lühikest aega (vähem kui üks päev), soovitame seada analüsaatori QIAstat-Dx Analyzer 2.0 ooterežiimi, vajutades seadme esiküljel olevat sisse-/väljalülitusnuppu. Analüsaatori QIAstat-Dx Analyzer 2.0 pikemaks ajaks seiskamiseks lülitage seade VÄLJA, kasutades analüsaatori QIAstat-Dx Analyzer 2.0 tagaküljel olevat toitelülitit.

Kui kasutaja üritab seada analüsaatorit QIAstat-Dx Analyzer 2.0 ooterežiimi ajal, kui analüüsimoodul teostab analüüsi, kuvatakse dialoogikast teatega, et väljalülitamine pole praegu võimalik. Laske seadmel analüüs(id) lõpule viia ja proovige seade pärast seda välja lülitada.

7. HIS-/LIS-ühenduvus

See lõik kirjeldab analüsaatori QIAstat-Dx Analyzer 2.0 ühendamist HIS/LIS-süsteemiga.

HIS/LIS-süsteemi konfiguratsioon võimaldab analüsaatori QIAstat-Dx Analyzer 2.0 ühendamist HIS/LIS-süsteemiga, et pakkuda järgmisi funktsioone.

- HIS/LIS-süsteemiga andmevahetuse aktiveerimine ja konfigureerimine
- Analüüsi konfigureerimine tulemuste saatmiseks ja broneerimistellimuste taotlemine
- Analüüsi tegemine analüüsi broneerimise alusel
- Analüüsi tulemuste saatmine

Märkus. Soovitatakse järgida teie organisatsiooni kohaliku sisevõrgu turbemeetmeid ja poliitikaid, kuna HIS/LIS süsteemi side ei ole krüptitud.

7.1. HIS/LIS-süsteemiga andmevahetuse aktiveerimine ja konfigureerimine

1. Vajutage **Options** (Valikud) > **System Configuration** (System Configuration).
2. Valige vasakus tulpas loendist Settings (Sätted) valik HIS/LIS. Valige ja määratlege vajaduse kohaselt tabelis 19 loetletud sätted.

Tabel 19. HIS/LIS-i sätted

Säte	Kirjeldus
Host Communication (Hosti side)	Lubab ühenduvuse HIS/LIS-süsteemiga. See säte on vaikimisi keelatud.
Host Settings (Hosti sätted)	Aktiivne ainult siis, kui on lubatud Host Communicator (Hosti side). See säte määrab hosti aadressi ja hosti pordi. Hosti aadressiks saab määrata IP-aadressi või hosti nime. IP-aadress peab koosnema neljast arvust (N.N.N.N), kus N peab olema vahemikus 0–255. Andmevahetusprotokoll ühildub praegu protokolliga HL7. Hospital name (Haigla nimi) on ainunimi DMS-i või LIS-i määratlemiseks. Vaikimisi Timeout (Ajaloop) on seadistatud 5 sekundi peale ja seda saab pikendada kuni 60 sekundini. See on maksimaalne aeg, kui analüsaator QIAstat-Dx Analyzer 2.0 ootab hostilt sõnumit. Messages queued (Järjekorras teated) näitavad järjekorras olevate teadete arvu. Nupp Check connectivity (Kontrolli ühenduvust) kinnitab analüsaatori QIAstat-Dx Analyzer 2.0 ja hosti vahelise ühenduse sisestatud IP-aadressi ja pordi numbriga
Result Upload (Tulemuse üleslaadimine)	Võimaldab saata analüsaatorilt QIAstat-Dx Analyzer 2.0 hostile tulemusi. See säte on vaikimisi keelatud.
Results Upload Settings (Tulemuste üleslaadimise sätted)	Aktiivne ainult siis, kui Result Upload (Tulemuste üleslaadimine) on lubatud. Tulemuste üleslaadimine saab toimuda kahes režiimis: automaatses ja käsitsi režiimis. Kui on lubatud automaatne režiim, saadetakse tulemused hostile kohe, kui analüüs on lõpule viidud. Kui automaatne režiim on keelatud, saab saata tulemused käsitsi, vajutades kuval Result Summary (Tulemuste kokkuvõte) ja View Results (Kuva tulemused) nuppu Upload (Üleslaadimine). Automaatne režiim on vaikimisi keelatud. Säte PDF report upload (PDF-aruande üleslaadimine) laseb aruanded koos tulemusega üles laadida. Expire Time (Aegumise aeg) on arv päevades, mille jooksul saab analüüsi saata hostile. Kui see aeg on seatud 0-le, on valik välja lülitatud ja tulemused ei aegu kunagi. Säte Reset Uploading (Üleslaadimise lähtestamine) tühistab saatmist ootavate teadete järjekorra. See säte on kasulik siis, kui saadetud on palju tulemusi, aga mingil põhjusel tuleb edastamine tühistada. Retry (Proovi uuesti) võimaldab saata uuesti tulemused, mille üleslaadimise olek on „Error“ (Tõrge). Sätte Authorization (Autoriseerimine) võib määrata rollile, mis võimaldab tulemuste üleslaadimist. Vaikimisi on autoriseerimine lubatud üksnes rollil Administrator (Administraator).
Test Orders (Analüüside tellimused)	Lubab funktsiooni, millega saab analüüsi teostada vastavalt HIS/LIS-süsteemis loodud broneerimistellimusele. See säte on vaikimisi keelatud.

Säte	Kirjeldus
Order Settings (Tellimuse sätted)	Aktiivne ainult siis, kui Test Orders (Analüüside tellimused) on lubatud. Sätte Force Order (Jõusta tellimus) keelamine võimaldab analüüsi teha isegi siis, kui side hostiga ei ole saadaval või kui sisestatud proovi ID-ga ei ole seotud ühtegi broneerimistellimust. Sätte Force Order (Jõusta tellimus) on vaikimisi keelatud.
Debug Logging (Silumise logimine)	Sätte Debug Logging (Silumise logimine) saab aktiveerida/inaktiveerida ainult administraatori või hooldustehniku õigustega kasutaja. See säte lubab kindlate HL7 silumissõnumite logimise HIS/LIS süsteemi üleslaadimiste jaoks. Märkus. Tungivalt soovitatav on lülitada logimine sisse ainult analüüsimiseks installimise ajal ja see pärast jälle välja lülitada.

7.2. Analüüsi nime konfigureerimine

HIS/LIS-süsteemis kuvatav analüüsi nimi võib erineda analüüsi nimest analüsaatoris QIAstat-Dx Analyzer 2.0. Enne HIS/LIS-süsteemi funktsioonide kasutamist, tuleb läbi viia järgmine analüüsi nimede kinnitamise/parandamise protsess.

1. Kuva **Assay Management** (Analüüside haldamine) avamiseks vajutage **Options** (Valikud) > Assay Management (Analüüside haldamine). Saadaolevad analüüsid on loetletud sisuvälja esimeses tulbas.
2. Valige analüüs menüüst Available Assays (Saadaolevad analüüsid)
3. Tehke valik **LIS assay name** (LIS-analüüsi nimi). Vaikimisi peaks nii analüsaatori QIAstat-Dx Analyzer 2.0 kui HIS/LIS-süsteemi analüüsi nimi olema sama. Kui analüüsi nimi on HIS/LIS-süsteemis erinev, tuleb see parandada, nii et see ühtiks analüsaatori QIAstat-Dx Analyzer 2.0 analüüsi nimega. Parandage analüüsi nimi, kasutades tekstivälja LIS assay name input (LIS-analüüsi nime sisestamine) ja seejärel vajutage **Save** (Salvesta).

7.3. Analüüsi tellimuse loomine hosti ühendusega

Kui sätted Host Communication (Hosti side) ja Test Orders (Analüüside tellimused) on lubatud, saab analüüside tellimused laadida hostilt alla enne analüüsi käivitamist. Proovi ID skannimise või sisestamisega hangitakse hostilt automaatselt analüüsi tellimus.

7.3.1. Analüsaatori QIAstat-Dx Analyzer 2.0 konfigureerimine hosti ühendusega

1. Vajutage **Options** (Valikud) > **System Configuration** (System Configuration).
2. Valige vasakus tulbas loendist **Settings** (Sätted) valik **HIS/LIS**.
3. Lubage säte **Host Communication** (Hosti side) ja konfigureerige **Host Settings** (Hosti sätted) hosti andmetega. Ühenduvuse kinnitamiseks vajutage nuppu **Check connectivity** (Kontrolli ühenduvust).
4. Lubage säte Test Orders (Analüüside tellimused) ja konfigureerige Order Settings (Tellimuste sätted). Analüüside tellimustega töötamiseks on kaks režiimi: säte Force Order (Jõusta tellimus) on kas lubatud või keelatud. Kui Force Order (Jõusta tellimus) on lubatud ja kui analüüsi tellimuse hankimine hostilt nurjus, siis ei saa kasutaja analüüsi teostamist jätkata. Kui Force Order (Jõusta tellimus) on keelatud, siis isegi kui analüüsi tellimust ei hangita või kui seda pole hostil olemas, saab kasutaja analüüsi teostamist jätkata ja hüpik-dialogiaknas kuvatakse hoiatus.

7.3.2. Analüüsi tegemine analüüsi tellimuse alusel

1. Vajutage kuva Main (Põhikuva) ülemises paremas nurgas  **Run Test** (Käivita analüüs).
2. Kui kuvatakse vastav viip, skannige töömoodulisse sisseehitatud vöötkoodilugejaga proovi ID vöötkood (joonis 85).

Märkus. Olenevalt analüsaatori QIAstat-Dx Analyzer 2.0 konfiguratsioonist võib osutuda võimalikuks sisestada proovi ID ka puuteekraani virtuaalse klaviatuuri abil. Lisateavet vt lõigust 6.7.4.

administrator

Run Test Module 1

13:17 2023-02-20

1 UI administrator

2 Not installed

3 Not installed

4 Not installed

TEST DATA

Sample ID

Assay Type

Sample Type



Cancel

Scan or type Sample ID

Joonis 85. Proovi ID vöõtkoodi skannimine

- Proovi ID saadetakse hostile ja kuni QIAstat-Dx Analyzer 2.0 ootab analüüsi tellimust, kuvatakse teade „Getting order...” (Tellimust hangitakse...) (joonis 86).

Märkus. Kui analüüsi tellimuse hankimine hostilt nurjub ja kui Force Order (Jõusta tellimus) on lubatud, siis kasutaja ei saa analüüsi teostamist jätkata. Kui Force Order (Jõusta tellimus) on keelatud, siis isegi kui analüüsi tellimust ei hangita, saab kasutaja analüüsi teostamist jätkata (hüpik-dialoogiaknas kuvatakse hoiatusteade). Lisateavet hoiatuste ja tõrgete kohta vt lõigust 10.2.

administrator

Run Test Module 1

13:17 2023-02-20

1 UI administrator

2 Not installed

3 Not installed

4 Not installed

TEST DATA

Sample ID

37492746 ✓

Assay Type

Sample Type



Cancel

Getting order...

Joonis 86. Kuva analüüsi tellimuse hankimise ajal

- Kui analüüsi tellimuse hankimine hostilt õnnestub, kuvatakse tekst „Scan cartridge for assay <assay_name> and book order <order_number>” (Skannige analüüsile <analüüsi_nimi> ja broneerimistellimusele <tellimuse_number> vastav kassett). Skannige määratud analüüsikasseti QIAstat-Dx vöõtkood (joonis 87).

Märkus. Kui host saadab ühe proovi ID jaoks mitu analüüsi tellimust, kuvatakse teade „Scan cartridge for book order <order_number>” (Skannige broneerimistellimusele <tellimuse_number> vastav kassett). Kui skannitud analüüsikassett QIAstat-Dx ei vasta broneerimistellimusele, ei saa analüüsimine jätkuda ja kuvatakse tõrge. Lisateavet hoiatuste ja tõrgete kohta vt lõigust 10.2.

administrator

Run Test Module 1

13:18 2023-02-20

1 UI administrator RP

2 Not installed

3 Not installed

4 Not installed

TEST DATA

Sample ID

37492746

Assay Type

Sample Type



Cancel

Scan Cartridge Barcode

Joonis 87. Analüüsikasseti QIAstat-Dx vöötkoodi skannimine.

5. Vajaduse korral sisestatakse automaatselt väli Assay Type (Analüüsi tüüp) ja loendist tuleb käsitsi valida õige Sample Type (Proovitüüp) (joonis 88).

administrator

Run Test Module 1

13:18 2023-02-20

1 UI administrator RP

2 Not installed

3 Not installed

4 Not installed

TEST DATA

Sample ID

37492746

Assay Type

RP

Sample Type

SAMPLE TYPE

Swab

UTM

Cancel

Select Sample Type

Joonis 88. Proovitüübi valimine

6. Vt lõiku 5.3 ja teostage etapid 5–11.

7.4. Analüüsi tulemuse üleslaadimine hosti

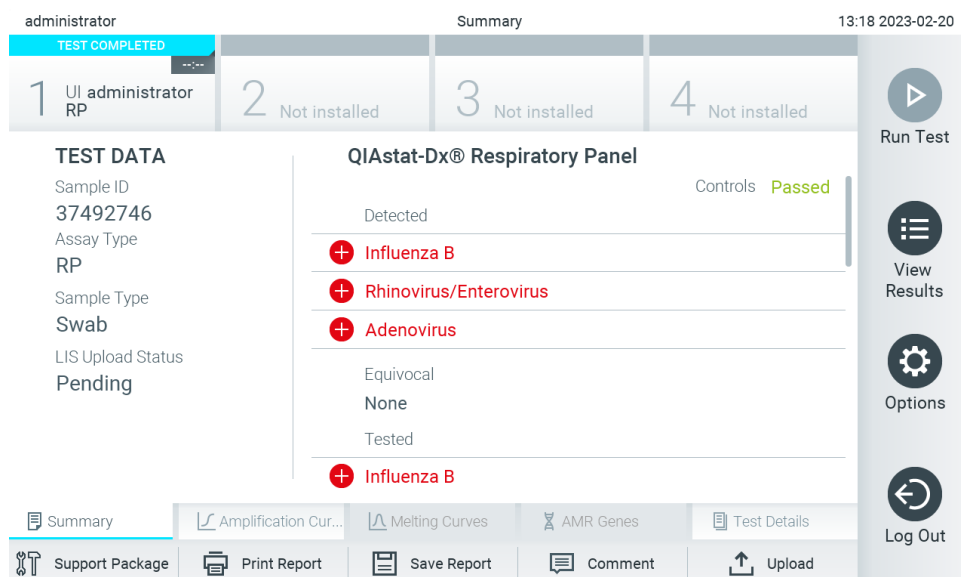
Kui Result Upload (Tulemuse üleslaadimine) ja Results Upload Settings (Tulemuse üleslaadimise sätted) on lubatud, saab analüüsi tulemused hosti üles laadida automaatselt või käsitsi.

7.4.1. Analüsaatori QIAstat-Dx Analyzer 2.0 konfigureerimine analüüsi tulemuse automaatseks üleslaadimiseks hosti

1. Vajutage **Options** (Valikud) > **System Configuration** (System Configuration).
2. Valige vasakus tulbas loendist **Settings** (Sätted) valik HIS/LIS.
3. Lubage säte **Host Communication** (Hosti side) ja konfigureerige **Host Settings** (Hosti sätted) hosti andmetega. Vajutage ühenduse kinnitamiseks Check connectivity (Kontrolli ühenduvust).
4. Lubage Result Upload (Tulemuse üleslaadimine) ja seadistage **Result Upload Settings** (Tulemuse üleslaadimise sätted). Lubage Automatic upload (Automaatne üleslaadimine).

7.4.2. Analüüsi tulemuse automaatne üleslaadimine hosti

Kui analüüs on teostatud, laaditakse tulemus automaatselt üles. Üleslaadimise olek kuvatakse tulemuste kuva Summary (Kokkuvõte) jaotises Test Data (Analüüsi andmed) ja kuva View Results (Kuva tulemused) veerus  Upload (Üleslaadimine) (joonis 89).



Joonis 89. Tulemuste kuva Summary (Kokkuvõte)

Tulemustebaasi salvestatud eelnevate analüüside oleku üleslaadimise oleku kuvamiseks vajutage peamenüü ribal nuppu  View Results (Kuva tulemused). Veerus  Upload (Üleslaadimine) kuvatakse üleslaadimise olek (joonis 90).

administrator

Test Results

13:19 2023-02-20

1 Available

2 Not installed

3 Not installed

4 Not installed

Run Test

View Results

Options

Log Out

Sample ID	Assay	Operator ID	EC	Mod	Date/Time	Result
37492746	RP	administr...	1		2023-02-20 13:18	pos
52859357	RP	administr...	1		2023-02-20 13:00	pos
53647562	RP	administr...	1		2023-02-20 12:53	pos
02548164	RP	administr...	1		2023-02-20 11:28	pos
32749367	RP	administr...	1		2023-02-20 11:27	pos
54372658	G I - TEST	administr...	1		2023-02-20 11:26	pos

Remove Filter

Print Report

Save Report

Search

Upload

Page 1 of 2

Joonis 90. Kuva View Results (Kuva tulemused)

Võimalikke kuvatavaid üleslaadimise olekuid kirjeldatakse tabelis 20. Üleslaadimise olek näitab üleslaadimise tulemust, Name (Nimi) on näha tulemuste Summary (Kokkuvõte) kuval ja Icon (Ikoon) kuvatakse kuval View Results (Kuva tulemused).

Tabel 20. Üleslaadimise olekute kirjeldus.

Nimi	Ikoon	Kirjeldus
Pending (Ootel)		Tulemust pole veel üles laaditud.
Uploading (Üleslaadimine)		Tulemust laaditakse üles.
Uploaded (timestamp) (Üles laaditud (ajatempel))		Tulemus on edukalt üles laaditud, näidatud on üleslaadimise kuupäev ja kellaaeg.
Error (Tõrge)		Tõrge tulemuse üleslaadimisel (aegumine, ...)
Re-Uploading (Uuesti üleslaadimine)		Tulemust saadetakse uuesti.
Expired (previously uploaded) (Aegunud (varem üles laaditud))		Tulemust ei saa enam üles laadida. See edastati edukalt vähemalt üks kord.
Expired (never uploaded) (Aegunud (pole kunagi üles laaditud))		Tulemust ei saa enam üles laadida. Seda ei saadetud kunagi.

7.4.3. Analüsaatori QIAstat-Dx Analyzer 2.0 konfigureerimine analüüsi tulemuse käsitsi üleslaadimiseks hosti

1. Vajutage **Options** (Valikud) > **System Configuration** (System Configuration).
2. Valige vasakus tulpas loendist Settings (Sätted) valik HIS/LIS.
3. Lubage säte Host Communication (Hosti side) ja konfigureerige Host Settings (Hosti sätted) hosti andmetega. Ühenduvuse kinnitamiseks vajutage nuppu Check connectivity (Kontrolli ühenduvust).
4. Lubage Result Upload (Tulemuse üleslaadimine) ja seadistage Result Upload Settings (Tulemuse üleslaadimise sätted). Keelake Automatic upload (Automaatne üleslaadimine).

7.4.4. Analüüsi tulemuse käsitsi üleslaadimine hosti

Kui analüüs on lõpule viidud, saab tulemuse käsitsi üles laadida tulemuste Summary (Kokkuvõte) kuvalt või kuvalt View Results (Kuva tulemused).

Tulemuse üleslaadimiseks tulemuste Summary (Kokkuvõte) kuvalt vajutage nuppu  Upload (Üleslaadimine).

Tulemuse üleslaadimiseks kuvalt View Results (Kuva tulemused) valige üks või mitu analüüsi tulemust, vajutades proovi ID vasakul küljel olevat halli ringi. Valitud tulemuste kõrvale ilmub linnuke. Valiku tühistamiseks vajutage linnukest. Kogu tulemuste loendi valimiseks vajutage ülemisel real ☒ linnukesega ringi. Pärast üleslaaditavate tulemuste valimist vajutage nuppu  Upload (Laadi üles) (joonis 91).

administrator

Test Results

13:19 2023-02-20

1 Available

2 Not installed

3 Not installed

4 Not installed

☒ Sample ID

Assay

Operator ID

EC

Mod

 Date/Time

Result

☒

37492746

RP

administr...

1



2023-02-20 13:18



pos

☐

52859357

RP

administr...

1



2023-02-20 13:00



pos

☒

53647562

RP

administr...

1



2023-02-20 12:53



pos

☒

02548164

RP

administr...

1



2023-02-20 11:28



pos

☐

32749367

RP

administr...

1



2023-02-20 11:27



pos

☐

54372658

G I - TEST

administr...

1



2023-02-20 11:26



pos

K <

Page 1 of 2

> X

 Remove Filter

 Print Report

 Save Report

 Search

 Upload

 Run Test

 View Results

 Options

 Log Out

Joonis 91. Kuva View Results (Kuva tulemused)

7.5. Hosti ühenduse tõrkeotsing

Hosti ühenduse tõrkeotsingu teemasid vt lõigust 10.1.

8. Väliskontroll (External Control, EC)

Analüsaatori QIAstat-Dx Analyzer 2.0 tarkvara saab konfigurēerida nii, et see toetaks laboratooriume, mille kvaliteedikontroll põhineb väliskontrollidel. Selliste toimingute eesmärk on kontrollida, et teadaoleva proovi töötlemine annaks patogeeni tasandil oodatavad tulemused. Järgige oma organisatsiooni põhimõtteid, et kehtestataks asjakohased protseduurid, mis ei sõltu käesolevas jaotises kirjeldatud funktsioonide kasutamisest.

Kui see funktsioon on lubatud, võimaldab see konfigurēerida intervallid, mille järel tuleb iga analüüsi ja mooduli kohta teha EC-test. Enne testi seadistamist meenutatakse kasutajale, et on aeg teha EC-test.

EC-testi tegemisel valitakse käitamise seadistamisel EC-proov. EC-prooviga määratakse kindlaks, millised on testitud analüüsi iga analüüdi oodatavad tulemused. Kui EC-proovis konfigurēeritud oodatavad tulemused vastavad katse tegelikele tulemustele, on EC-test läbitud. Kui vähemalt üks analüüt ei vasta oodatavale tulemusele, on EC-test nurjunud. Kasutajat hoiatatakse enne testi seadistamist, kui kasutatakse moodulit, millel eelmine EC-test nurjus.

8.1. External Control configuration (Väliskontrolli konfigurēerimine)

EC-funktsiooni lubamiseks ja konfigurēerimiseks vt lõiku 6.11.

8.2. EC-testi käitamise protseduur

Kõik kasutajad peavad kandma analüsaatori QIAstat-Dx Analyzer 2.0 puutekraani puudutades vastavaid isikukaitsevahendeid, nt kindaid.

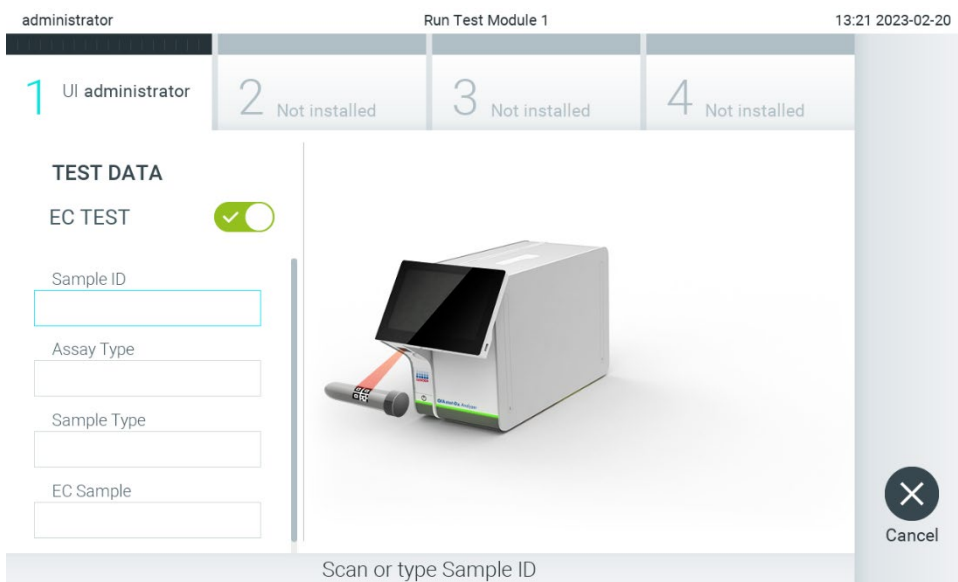
1. Vajutage kuva Main (Põhikuva) ülemises paremas nurgas  **Run Test** (Käivita analüüs).

Märkus. Kui väliskontroll (External Control, EC) on sisse lülitatud ja tuleb läbi viia EC-analüüs, kuvatakse meeldetuletus EC-prooviga analüüsimiseks. Kasutajad saavad valida, kas teha EC-test või meeldetuletust eirata.

Märkus. Kui EC on lubatud ja viimane valitud mooduliga tehtud EC-analüüs ebaõnnestus, siis kuvatakse hoiatus.

Kasutajad peavad selgesõnaliselt valida, kas nad soovivad valitud mooduliga ikkagi testi teha.

2. Lülitage sisse nupp EC Test (joonis 92).



Joonis 92. Nupu EC Test sisselülitamine EC-testi lubamiseks.

3. Kui kuvatakse vastav viip, skannige töömoodulisse sisseehitatud vöötkoodilugejaga proovi ID vöötkood (joonis 92).

Märkus. Olenevalt analüsaatori QIAstat-Dx Analyzer 2.0 konfiguratsioonist võib osutuda võimalikuks sisestada proovi ID ka puutekraani virtuaalse klaviatuuri abil. Lisateavet vt lõigust 6.7.4.

4. Kui kuvatakse vastav viip, skannige kasutatava analüüsikasseti QIAstat-Dx vöötkood. Analüsaator QIAstat-Dx Analyzer 2.0 tuvastab automaatselt teostatava analüüsi, võttes aluseks QIAstat-Dx analüüsikasseti vöötkoodi (joonis 93).

Märkus. Analüsaator QIAstat-Dx Analyzer 2.0 ei aktsepteeri aegumiskuupäeva ületanud analüüsikassette QIAstat-Dx, varem kasutatud kassette, ega seadmesse installimata analüüsi jaoks ette nähtud kassette. Nendel juhtudel kuvatakse veateade. Lisateavet vt lõigust 10.2.

Märkus. Juhiseid analüsaatorisse QIAstat-Dx Analyzer 2.0 analüüside importimise ja lisamise kohta vt lõigust 6.6.3.

administrator Run Test Module 1 13:21 2023-02-20

1 UI administrator 2 Not installed 3 Not installed 4 Not installed

TEST DATA

EC TEST ☒

Sample ID 47283759 ✓

Assay Type

Sample Type

EC Sample

Scan Cartridge Barcode

Cancel

Joonis 93. Analüüsikasseti QIAstat-Dx vöötkoodi skannimine.

5. Vajaduse korral valige vastav proovitüüp loendist (joonis 94).

Märkus. Mõnel harvadel juhtudel võib proovi tüüpide loend olla tühi. Sellisel juhul tuleb kassett uuesti skannida.

administrator Run Test Module 1 13:21 2023-02-20

1 UI administrator RP 2 Not installed 3 Not installed 4 Not installed

TEST DATA

EC TEST ☒

Sample ID 47283759 ✓

Assay Type RP ✓

Sample Type

EC Sample

SAMPLE TYPE

Swab

UTM

Select Sample Type

Cancel

Joonis 94. Proovi tüübi valimine.

6. Valige loendist õige EC-proovi tüüp. Näidatakse ainult valitud analüüsitüübi EC-proovid (joonis 95).

Kui valitud analüüsi jaoks ei ole konfigureeritud ühtegi EC-proovi, on EC-proovide loend tühi ja EC-proovikäitamise alustamine ei ole võimalik.

Märkus. EC-proovide konfigureerimisjuhiseid vt lõigust 6.11.

administrator Run Test Module 1 13:21 2023-02-20

1 UI administrator RP 2 Not installed 3 Not installed 4 Not installed

TEST DATA

EC TEST ☒

Sample ID 47283759 ✓

Assay Type RP ✓

Sample Type Swab ✓

EC Sample

EC SAMPLE

RP_EC_Sample_Pos1

RP_EC_Sample_Neg

Select EC Sample

Cancel

Joonis 95. EC-proovi valimine.

7. Avaneb kuva Confirm (Kinnita). Kontrollige sisestatud teave üle ning tehke kõik vajalikud muudatused, vajutades vastavatele väljadele puutekraanil ja muutes teavet (joonis 96).

administrator Run Test Module 1 13:21 2023-02-20

1 UI administrator RP 2 Not installed 3 Not installed 4 Not installed

TEST DATA

EC TEST ☒

Sample ID 47283759 ✓

Assay Type RP ✓

Sample Type Swab ✓

EC Sample RP_EC_Sample_F ✓

Confirm

Cancel

Module 1 | Confirm TEST DATA or click any field to edit

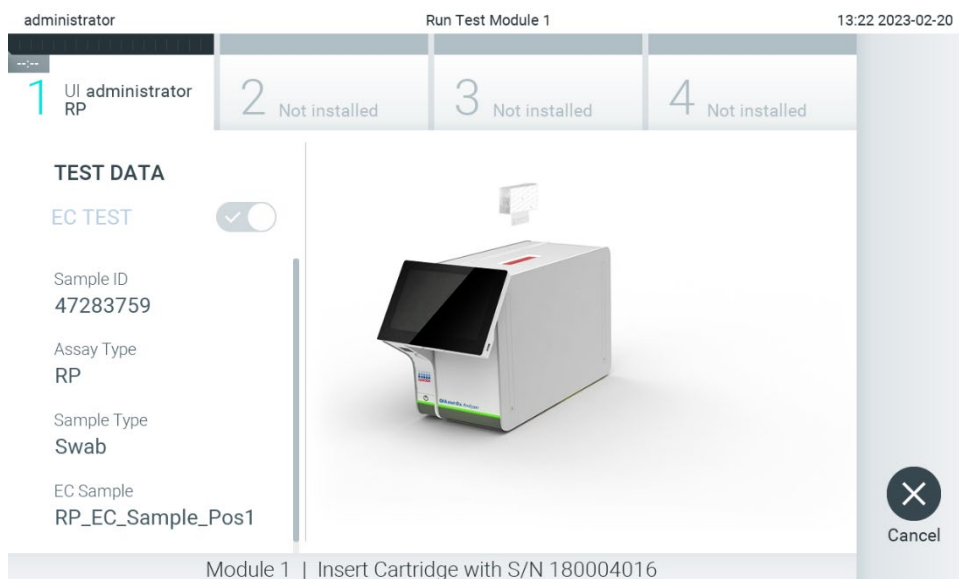
Joonis 96. Kuva Confirm (Kinnita)

8. Kui kõik kuvatud andmed on õiged, vajutage  Confirm (Kinnita). Vajaduse korral vajutage vastavatel väljadel nende sisu muutmiseks või vajutage Cancel (Tühista) analüüsi tühistamiseks.

9. Veenduge, et tampoonipordi mõlema proovi kaaned ja analüüsikasseti QIAstat-Dx põhiport on kindlalt suletud. Kui analüsaatori QIAstat-Dx Analyzer 2.0 ülemisel osal olev kasseti sisestusport avaneb automaatselt, sisestage analüüsikassett QIAstat-Dx nii, et vöötkood on suunaga vasakule ja reaktsioonikambrid on suunaga alla (joonis 97).

Märkus. Kui töömooduliga on ühendatud mitu analüüsimoodulit, valib analüsaator QIAstat-Dx Analyzer 2.0 automaatselt analüüsimooduli, millega tuleb teha analüüs.

Märkus. Analüüsikasseti QIAstat-Dx ei pea analüsaatorisse QIAstat-Dx Analyzer 2.0 suruma. Asetage kasset õigesti kasseti sisestusporti ja analüsaator QIAstat-Dx Analyzer 2.0 viib selle automaatselt analüüsimoodulisse.



Joonis 97. Analüüsikasseti QIAstat-Dx sisestamine analüsaatorisse QIAstat-Dx Analyzer 2.0.

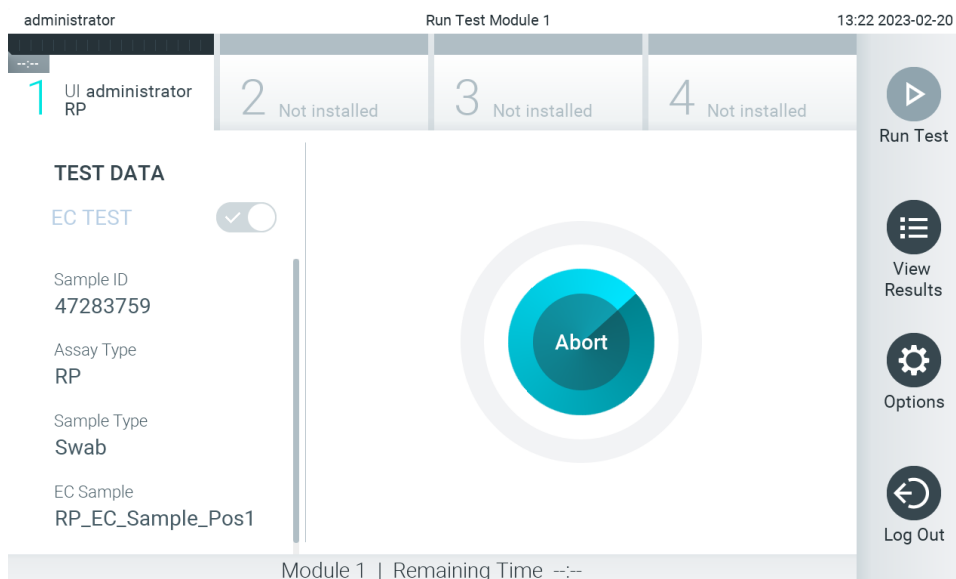
10. Kui analüsaator QIAstat-Dx Analyzer 2.0 on tuvastanud analüüsikasseti QIAstat-Dx, suletakse automaatselt kasseti sisestuspordi kate ning alustatakse analüüsimist. Kasutaja ei pea muid toiminguid tegema. Analüüsi toimumise ajal kuvatakse puutekraanil järelejäänud analüüsiaega (joonis 98).

Märkus. Analüsaator QIAstat-Dx Analyzer 2.0 ei tunnista muud analüüsikasseti QIAstat-Dx kui seda, mida kasutati ja skanniti analüüsi seadistamise ajal. Kui skannitud kasseti asemel sisestatakse teine, ilmneb tõrge, ja kasset väljutatakse automaatselt seadmest.

Märkus. Kuni selle hetkeni on võimalik analüüs tühistada, vajutades puutekraani alumises paremas nurgas nuppu Cancel (Tühista).

Märkus. Olenevalt süsteemi konfiguratsioonist tuleb kasutajal sisestada analüüsi käivitamiseks uuesti oma kasutaja parool.

Märkus. Kui porti ei asetata analüüsikasseti QIAstat-Dx, sulgub kasseti sisestuspordi kate automaatselt 30 sekundi pärast. Kui nii juhtub, siis korrake protseduuri alates punktist 7.

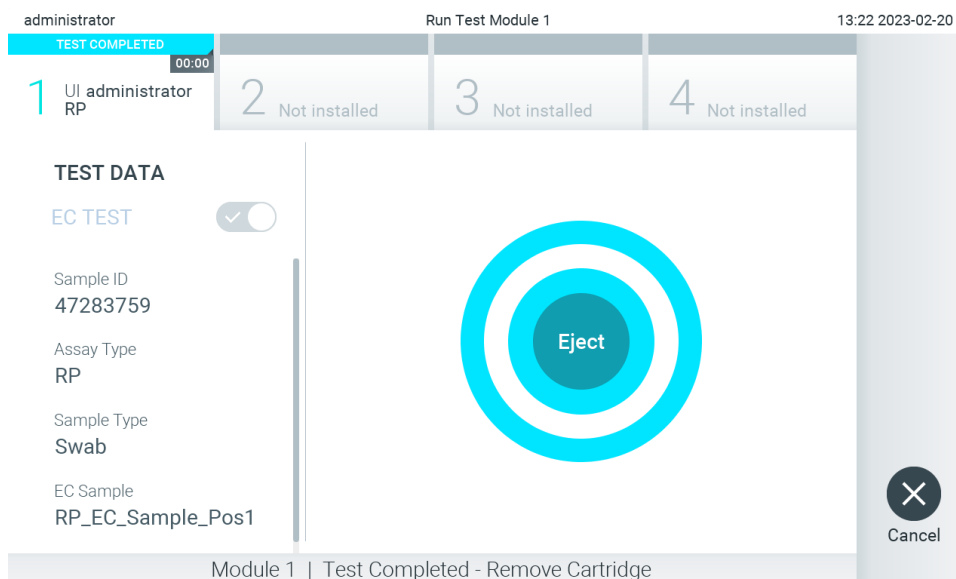


Joonis 98. Analüüsi teostamise ja järelejäänud analüüsiaja kuva

11. Kui analüüsimine on lõppenud, ilmub kuva Eject (Väljuta) (joonis 99). Analüüsikasseti QIAstat-Dx eemaldamiseks ja selle kui bioloogilise jäätme kõrvaldamiseks kõikide riiklike ja kohalike tervishoiu- ja ohutuseeskirjade ning õigusaktide kohaselt vajutage puutekraanil  Eject (Väljuta).

Märkus. Analüüsikassett QIAstat-Dx tuleks eemaldada, kui kasseti sisestuspordi kate avaneb ja seade väljutab kasseti. Kui kassetti ei ole 30 sekundi jooksul eemaldatud, siis liigub see automaatselt tagasi analüsaatorisse QIAstat-Dx Analyzer 2.0 ja kasseti sisestuspordi kate suletakse. Kui nii juhtub, siis klõpsake Eject (Väljuta) kasseti sisestuspordi katte taasavamiseks ja seejärel eemaldage kassett.

Märkus. Kasutatud analüüsikassetid QIAstat-Dx tuleb ära visata. Kassette pole võimalik analüüsimiseks korduskasutada, kui kasutaja käivitas analüüsi, kuid seejärel tühistas selle, või kui tuvastati tõrge.



Joonis 99. Väljutamise kuva

12. Pärast analüüsikasseti QIAstat-Dx väljutamist ilmub tulemuste kuva Summary (Kokkuvõte) (joonis 100). Lisateavet vt lõigust 8.3.

administrator Summary 13:22 2023-02-20

TEST COMPLETED

1 UI administrator RP 2 Not installed 3 Not installed 4 Not installed

TEST DATA

Sample ID
47283759
Assay Type
RP
Sample Type
Swab
EC Sample
RP_EC_Sample_Pos1

QIAstat-Dx® Respiratory Panel

Controls **Passed**

EC Test **EC Passed**
EC Failed
None
EC Passed

— Influenza A
+ Influenza B
— Influenza A H1N1 pdm09
— Coronavirus 229E

Summary Amplification Cur... Melting Curves AMR Genes Test Details

Support Package Print Report Save Report Comment

Run Test View Results Options Log Out

Joonis 100. Kuva EC Results Summary (EC tulemuste kokkuvõte)

Märkus. Kui analüüsimoodulis tekkis käitamise ajal viga, võib kuluda aega, enne kui kuvatakse käitamise tulemused ja käitamine muutub nähtavaks ülevaates **View Results** (Tulemuste kuvamine).

8.3. EC analüüsitulemuste kuvamine

QIAstat-Dx Analyzer 2.0 tõlgendab ja salvestab automaatselt analüüsitulemused. Pärast analüüsikasseti QIAstat-Dx väljutamist kuvatakse automaatselt tulemuste kuva Summary (Kokkuvõte) (joonis 101).

Märkus. Vaadake analüüsispetsiifilistest juhistest, kuidas kasutada võimalikke tulemusi, ja juhiseid, kuidas tõlgendada analüüsitulemusi.

administrator Summary 13:22 2023-02-20

1 Available 2 Not installed 3 Not installed 4 Not installed

TEST DATA

Sample ID
47283759
Assay Type
RP
Sample Type
Swab
EC Sample
RP_EC_Sample_Pos1

QIAstat-Dx® Respiratory Panel

Controls **Passed**

EC Test **EC Passed**
EC Failed
None
EC Passed

— Influenza A
+ Influenza B
— Influenza A H1N1 pdm09
— Coronavirus 229E

Summary Amplification Cur... Melting Curves AMR Genes Test Details

Support Package Print Report Save Report Comment

Run Test View Results Options Log Out

Joonis 101. Kuva EC Results Summary (EC tulemuste kokkuvõte)

Ekraani põhiosas kuvatakse EC üldtulemus (st EC läbitud või EC nurjunud) ja kolm järgmist loendit.

- Esimene loend sisaldab kõiki proovis analüüsitud patogeene, mille osas EC-proovis konfigureeritud oodatav tulemus ei vasta tegelikule katsetulemusele, st **EC failed** (EC on nurjunud). Kaasatakse ainult EC proovis arvesse võetud analüüdid.
Proovis tuvastatud haigustekitajatele eelneb märk  ja see on punast värvi. Haigustekitajatele, mida küll analüüsiti, kuid ei tuvastatud, eelneb märk  ja need on rohelised. Ebaselgetele haigustekitajatele eelneb küsimärk  ja see on kollast värvi.
- Teine loend sisaldab kõiki proovis analüüsitud patogeene, mille osas EC-proovis määratud oodatav tulemus vastab tegelikule katsetulemusele, st **EC passed** (EC on läbitud). Kaasatakse ainult EC proovis arvesse võetud analüüdid.
Proovis tuvastatud haigustekitajatele eelneb märk  ja see on punast värvi. Haigustekitajatele, mida küll analüüsiti, kuid ei tuvastatud, eelneb märk  ja need on rohelised.
- Kolmandas loendis kuvatakse kõik proovis analüüsitud haigustekitajad. Proovis tuvastatud haigustekitajatele eelneb märk  ja see on punast värvi. Haigustekitajatele, mida küll analüüsiti, kuid ei tuvastatud, eelneb märk  ja need on rohelised. Ebaselgetele haigustekitajatele eelneb küsimärk  ja see on kollast värvi.
- Kui analüüsi ei lõpetatud edukalt, kuvatakse teade „Failed“ (Nurjunud), millele järgneb vastav tõrkekood.

Alljärgnev analüüsiteave kuvatakse ekraani vasakul küljel.

- Sample ID (Proovi ID)
- Assay Type (Analüüsi tüüp)
- Sample Type (Proovitüüp)
- EC sample (EC proov)
- LIS Upload Status (LISi üleslaadimise olek) (kui on kohaldatav)

Lisateave analüüsi kohta on saadaval olenevalt kasutaja juurdepääsuloast ning kuvatakse läbi ekraani alaosas olevate vahekaartide (nt amplifitseerimise diagramm, sulamiskõverad ja analüüsi detailid).

Analüüsi andmete eksportimiseks vajutage nuppu Save Report (Salvesta aruanne) ekraani alaosas oleval ribal.

Aruande saab saata printerisse, vajutades Print Report (Prindi aruanne) ekraani alaosas oleval ribal.

Valitud töotsükli või kõikide nurjunud töotsüklite toetuspaketi loomiseks vajutage ekraani alaosas oleval ribal nuppu **Support Package** (Toetuspakett). Kui vajate tuge, saatke toetuspakett QIAGEN-i tehnilisele teenindusele.

8.3.1. EC amplifitseerimise kõverate kuvamine

Amplifitseerimise kõverate tõlgendamine ei erine mitte-EC analüüsist. Lisateavet vt lõigust 5.5.1.

8.3.2. EC sulamiskõverate kuvamine

Sulamiskõverate tõlgendamine ei erine mitte-EC-analüüsist. Lisateavet vt lõigust 5.5.2.

8.3.3. AMR geenide kuvamine

AMR geenide kuvamine ei erine mitte-EC analüüsist. Lisateavet vt lõigust 5.5.3.

8.3.4. EC analüüsi üksikasjade kuvamine

EC analüüsi tulemuste üksikasjalikumate andmete kuvamiseks vajutage  Test Details (Analüüsi üksikasjad). Kerige alla, et kuvada kogu aruanne.

Ekraanil kuvatakse järgnevad analüüsi üksikasjad.

- User ID (Kasutaja ID)
- Cartridge SN (Kasseti seerianumber)
- Cartridge Expiration Date (Kasseti aegumiskuupäev)
- Module SN (Mooduli seerianumber)
- Test Status (completed, failed, canceled by operator) (Analüüsi olek (lõpetatud, nurjunud, kasutaja tühistatud))
- Test Start Date and Time (Analüüsi käivitamise kuupäev ja kellaaeg)
- Test Execution Time (Analüüsi kestus)
- Assay Name (Analüüsi nimi)
- External Control Test (Väliskontrolli analüüs)
- Test ID (Analüüsi ID)
- Book Order ID (Broneerimistellimuse ID) (nähtav ainult siis, kui analüüsi tegemisel oli tellimuste kontrollimine sisse lülitatud. Vt lõik 6.13)
- Order Time (Tellimuse aeg) (nähtav ainult siis, kui analüüsi tegemisel oli tellimuste kontrollimine sisse lülitatud. Vt lõik 6.13)
- HIS/LIS Confirmation (HIS/LIS-i kinnitus) (nähtav ainult siis, kui analüüsi tegemisel oli tellimuste kontrollimine sisse lülitatud. Vt lõik 6.13)
- EC Sample (EC proov)
- Test Result (Analüüsi tulemus) (iga analüüdi, analüüsi tulemused kokku: EC Passed (EC läbitud) [ecpass] ja EC Failed (EC nurjunud) [ecfail]).
- Error Code (tõrkekood) (vajaduse korral)
- Error Message (Veateade) (vajaduse korral)
- Last Comment Editor (Kommentaari viimane muutja) (kui on kohaldatav, lisateavet vt lõigust 5.5.5)
- Comment Date and Time (Kommentaari kuupäeva ja kellaaeg) (kui on kohaldatav, lisateavet vt lõigust 5.5.5)
- Comment (Kommentaar) (kui on kohaldatav, lisateavet vt lõigust 5.5.5)
- Kui EC test on läbitud, vastavad iga patogeeni eeldatavad tulemused avastatud tulemustele.
- Analüüsitud analüütide loend (rühmitatud järgmiselt: Detected Pathogen (Tuvastatud haigustekitaja), Equivocal (Ebaselge), Not Detected Pathogens (Tuvastamata haigustekitajad), Invalid (Kehtetu), Not Applicable (Mittekohaldatav), Out of Range (Väljaspool normi piire), Passed Controls (Läbitud kontrollid) ja Failed Controls (Nurjunud kontrollid)) koos CT-ga ja lõpp-punkti fluorestsentsi väärtustega (kui kasutatakse analüüsis).
- Iga analüüdi kõrval näidatakse eeldatavat tulemust ja EC tulemust eraldi veergudes. Kui analüüti ei võeta EC analüüsi käigus arvesse, ei kuvata oodatavat tulemust ega EC tulemust.
- Eeldatava tulemuse veerg määratakse kindlaks valitud EC proovi konfiguratsiooniga analüüsi seadistamise ajal.
- Veerg EC tulemus on arvesse võetud analüüdi tegeliku tulemuse ja oodatava tulemuse võrdlus. EC tulemus on läbitud, kui tegelik ja oodatav tulemus on sama. EC tulemus on nurjunud, kui tegelik ja oodatav tulemus ei ole samad (vt kõik 8.3). Analüüte, mida ei võeta EC analüüsi käigus arvesse, ei võrrelda tegeliku tulemusega. Märkus. Eeldatavad tulemused põhinevad analüüsi alustamise ajal kehtinud EC proovi konfiguratsioonil.
- Sisemiste kontrollide loend koos väärtusega C_T ja lõpp-punkti fluorestsentsi väärtustega (kui kasutatakse analüüsis)

administrator

Summary

13:24 2023-02-20

1 Available

2 Not installed

3 Not installed

4 Not installed

TEST DATA

Sample ID
47283759

Assay Type
RP

Sample Type
Swab

EC Sample
RP_EC_Sample_Pos1

TEST DETAILS

Test Result	ecpass	
Error Code	None	
Detected	Expected Result	EC Result
Influenza B		
Ct 34.1 - EP 14,007	+	Passed
Rhinovirus/Enterovirus		
Ct 34.2 - EP 128,568	+	Passed
Adenovirus		
Ct 37.1 - EP 102,230	+	Passed
Equivocal		
None		

Run Test

View Results

Options

Log Out

Summary

Amplification Cur...

Melting Curves

AMR Genes

Test Details

Support Package

Print Report

Save Report

Comment

Joonis 102 EC analüüsi üksikasjade kuva

9. Hooldus

See lõik kirjeldab analüsaatori QIAstat-Dx Analyzer 2.0 hooldamiseks vajalikke toiminguid.

9.1. Hooldustoimingud

Tabelis 21 on esitatud analüsaatoril QIAstat-Dx Analyzer 2.0 teostatavate hooldustoimingute loend.

Tabel 21. Hooldustoimingute kirjeldused

Toiming	Sagedus
Analüsaatori QIAstat-Dx Analyzer 2.0 pinna puhastamine ja desinfitseerimine	Tuleb teostada juhtudel, kui analüsaatori QIAstat-Dx Analyzer 2.0 pinnale satuvad vedelikud, kemikaalid või bioloogiline materjal (potentsiaalselt nakkusohtlikud).
Õhufiltri puhastamine	Tuleb teostada kord aastas

9.2. Analüsaatori QIAstat-Dx Analyzer 2.0 pinna puhastamine

HOIATUS/ ETTEVAATUST! 	Kehavigastuste ja varakahjustuste oht Seadet puhastades bioloogiliste ja keemiliste ohtude vältimiseks kandke kaitseprille, laborikitlit ja kindaid.
---	--

HOIATUS/ ETTEVAATUST! 	Kehavigastuste ja varakahjustuste oht Enne analüsaatori QIAstat-Dx Analyzer 2.0 puhastamist ühendage toitejuhe pistikupesast lahti.
---	---

ETTEVAATUST! 	Analüsaatori QIAstat-Dx Analyzer 2.0 kahjustuste oht Vältige kemikaalide või muude vedelike valgumist analüsaatorisse QIAstat-Dx Analyzer 2.0 või sellest välja. Vedelikukahjustused muudavad garantii kehtetuks.
--	---

ETTEVAATUST! 	Analüsaatori QIAstat-Dx Analyzer 2.0 kahjustuste oht Vältige vedelike valamist puutekraanile või selle märjaks tegemist. Kasutage puutekraani puhastamiseks analüsaatori QIAstat-Dx Analyzer 2.0 komplekti kuuluvat ekraanipuhastuslappi.
--	---

Kasutage analüsaatori QIAstat-Dx Analyzer 2.0 pinna puhastamiseks järgmisi vahendeid.

- Mahedatoimeline puhastusvahend
- Paberkäterätid
- Destilleeritud vesi

Analüsaatori QIAstat-Dx Analyzer 2.0 pinna puhastamiseks järgige allolevaid juhiseid.

1. Kandke laborikindaid, laborikitlit ja kaitseprille.
2. Niisutage paberkäterätt mahedatoimelise puhastusvahendiga ja pühkige analüsaatori QIAstat-Dx Analyzer 2.0 pind ja ümbritsev tööpind üle. Olge ettevaatlik, et mitte teha puutekraani märjaks. Kasutage puutekraani puhastamiseks analüsaatori QIAstat-Dx Analyzer 2.0 komplekti kuuluvat ekraanipuhastuslappi.
3. Korrake juhust 2 kolm korda uute paberkäterätidega.
4. Puhastusvahendi jääkide mahaloputamiseks niisutage paberkäterätti destilleeritud veega ja pühkige analüsaatori QIAstat-Dx Analyzer 2.0 pind üle. Korrake kaks korda.
5. Kuivatage analüsaatori QIAstat-Dx Analyzer 2.0 pind uue paberkäterätiga.

9.3. Analüsaatori QIAstat-Dx Analyzer 2.0 pinna desinfitseerimine

HOIATUS/ ETTEVAATUST! 	Kehavigastuste ja varakahjustuste oht Seadet puhastades bioloogiliste ja keemiliste ohtude vältimiseks kandke kaitseprille, laborikitlit ja kindaid. Valgendi ärritab silmi ja nahka ning võib tekitada ohtlikke gaase (kloor). Kasutage sobivaid isikukaitsevahendeid.
HOIATUS/ ETTEVAATUST! 	Kehavigastuste ja varakahjustuste oht Enne analüsaatori QIAstat-Dx Analyzer 2.0 puhastamist ühendage toitejuhe pistikupesast lahti.
ETTEVAATUST! 	Analüsaatori QIAstat-Dx Analyzer 2.0 kahjustuste oht Vältige kemikaalide või muude vedelike valgumist analüsaatorisse QIAstat-Dx Analyzer 2.0 või sellest välja. Vedelikukahjustused muudavad garantii kehtetuks.
ETTEVAATUST! 	Analüsaatori QIAstat-Dx Analyzer 2.0 kahjustuste oht Vältige vedelike valamist puutekraanile või selle märjaks tegemist. Kasutage puutekraani puhastamiseks analüsaatori QIAstat-Dx Analyzer 2.0 komplekti kuuluvat ekraanipuhastuslappi.

Kasutage analüsaatori QIAstat-Dx Analyzer 2.0 pinna desinfitseerimiseks järgmisi vahendeid.

- 10% valgendi lahus
- Paberkäterätid
- Destilleeritud vesi

Järgige analüsaatori QIAstat-Dx Analyzer 2.0 pinna desinfitseerimiseks allolevaid juhiseid.

1. Kandke laborikindaid, laborikitlit ja kaitseprille.
2. Niisutage paberkäterätt 10% valgendi lahusega ja pühkige analüsaatori QIAstat-Dx Analyzer 2.0 pind ja ümbritsev tööpind üle. Olge ettevaatlik, et mitte teha puutekraani märjaks. Oodake vähemalt kolm minutit, et valgendi lahus saaks reageerida saasteainetega.
3. Pange kätte uus paar kindaid.
4. Korrake juhiseid 2 ja 3 veel kaks korda uute paberkäterättidega.
5. Valgendi lahuse mahaloputamiseks niisutage paberkäterätti destilleeritud veega ja pühkige analüsaatori QIAstat-Dx Analyzer 2.0 pind üle. Korrake kaks korda.
6. Kuivatage analüsaatori QIAstat-Dx Analyzer 2.0 pind uue paberkäterätiga.

9.4. Õhufiltri vahetamine

Õhufiltrit tuleb vahetada igal aastal, et tagada seadme sees vajalik õhuvool.

Õhufilter asub analüsaatori QIAstat-Dx Analyzer 2.0 põhja all ja kasutaja pääseb sellele ligi seadme esiküljelt.

Asenduseks tuleb kasutada QIAGEN-i õhufiltreid. Selle toote katalooginumber on: 9026189 Õhufiltri alus.

Õhufiltri vahetamiseks toimige järgmiselt.

1. Seadke analüsaator QIAstat-Dx Analyzer 2.0 ooterežiimi, vajutades seadme esiküljel olevat nuppu ON/OFF (Sisse/välja).
2. Asetage käsi analüsaatori QIAstat-Dx Analyzer 2.0 ees oleva õhufiltri sahtli alla ja suruge seda sõrmedega veidi üles.
3. Tõmmake õhufilter tagasi, kuni filtri sahtel tuleb täielikult välja. Kõrvaldage vana õhufilter.
4. Võtke uus õhufiltri sahtel kaitsekotist välja.
5. Sisestage uus õhufiltri sahtel analüsaatorisse QIAstat-Dx Analyzer 2.0. Seade on nüüd kasutamiseks valmis.

ETTEVAATUST!



Analüsaatori QIAstat-Dx Analyzer 2.0 kahjustuste oht

Kasutage üksnes QIAGEN-i originaalvaruosi. Volitamata osade kasutamine võib kahjustada seadet ja muudab garantii kehtetuks.

9.5. Analüsaatori QIAstat-Dx Analyzer 2.0 remontimine

Analüsaatorit QIAstat-Dx Analyzer 2.0 tohivad remontida üksnes QIAGEN-i volitatud esindajad. Kui QIAstat-Dx Analyzer 2.0 ei tööta nii nagu peab, võtke ühendust QIAGEN-i tehnilise toega, kasutades lõigus 10 esitatud kontakteavet.

HOIATUS/ ETTEVAATUST!



Kehavigastuste ja varakahjustuste oht

Ärge avage analüsaatori QIAstat-Dx Analyzer 2.0 korpust. Ärge proovige analüsaatorit QIAstat-Dx Analyzer 2.0 ise remontida või muuta.

Korpuse avamine või analüsaatori QIAstat-Dx Analyzer 2.0 mitteasjakohane muutmine võib kaasa tuua kasutaja vigastused või kahjustada analüsaatorit QIAstat-Dx Analyzer 2.0 ja muudab garantii kehtetuks.

10. Tõrkeotsing

See lõik annab teavet mõnede analüsaatori QIAstat-Dx Analyzer 2.0 juures esinevate probleemide ning võimalike põhjuste ja lahenduste kohta. See teave kehtib ainult sellele seadmele. Teavet analüüsikassettide QIAstat-Dx tõrkeotsingu kohta vt vastava kasseti kasutusjuhistest.

Täiendava abi saamiseks võtke ühendust QIAGEN-i tehnilise toega allpool toodud kontaktteabe kaudu.

Veebileht: support.qiagen.com

Tehnilise toega ühenduse võtmise korral seoses analüsaatori QIAstat-Dx Analyzer 2.0 tõrkega märkige üles kõik etapid kuni tõrke esinemiseni ja kogu teave erinevatest dialoogikastidest. Need andmed aitavad QIAGEN-i tehnilisel toel probleemi lahendada.

Kui võtate QIAGEN-iga ühendust seoses tõrgetega, hoidke käepärast järgmine teave:

- Analüsaatori QIAstat-Dx Analyzer 2.0 seerianumber, tüüp, tarkvara versioon ja installitud analüüsi määratluse failid
- tõrkekood (vajaduse korral)
- ajahetk, kui tõrge esimest korda esines
- tõrke esinemise sagedus (s.t vahetevahel või pidevalt esinev tõrge)
- pilt tõrkest, võimaluse korral
- Toetuspakett

10.1. Riist- ja tarkvara tõrked

Tõrge	Võimalik põhjus	Kommentaariid ja ettepanekud
The QIAstat-Dx Analyzer 2.0 does not start (QIAstat-Dx Analyzer 2.0 ei käivitatu).	Analüsaatori QIAstat-Dx Analyzer 2.0 toitejuhe ei ole ühendatud pistikupessa. Analüsaatori QIAstat-Dx Analyzer 2.0 tagaküljel olev toitelüliti ei ole sisse lülitatud. Analüsaator QIAstat-Dx Analyzer 2.0 on ooterežiimis. Toimus lühike voolukatkestus.	Kontrollige, kas analüsaator QIAstat-Dx Analyzer 2.0 on ühendatud vooluvõrku. Sisselülitamiseks kasutatakse analüsaatori QIAstat-Dx Analyzer 2.0 tagaküljel olevat toitelüliti. Vajutage sisse-/väljalülitusnuppu, et tuua QIAstat-Dx Analyzer 2.0 ooterežiimist välja. Oodake paar sekundit enne, kui te analüsaatori QIAstat-Dx Analyzer 2.0 uuesti sisse lülitate. Kui seadmel ei lubata enne sisselülitamist paar sekundit puhata, ei pruugi süsteem käivituda.
Analytical Module not detected (Analüüsimoodulit pole tuvastatud).	Analüüsimooduli/töömooduli sild pole korralikult ühendatud.	Veenduge, et sild töömooduli ja analüüsimooduli vahel oleks korralikult ühendatud.
The Analytical Module status indicator is red (Analüüsimooduli oleku signaaltuli on punane).	Riistvara tõrge.	Proovige taaskäivitada analüüsimoodul mooduli olekulehel (vt lõiku 6.1.3) Kui tõrge jääb püsima, pöörduge ettevõtte QIAGEN tehnilise toe poole.
The touchscreen does not respond (Puuteekraan ei reageeri).	QIAstat-Dx Analyzer 2.0 on ooterežiimis (oleku signaaltuli on sinine). Riistvara tõrge.	Vajutage töömooduli sisse-/väljalülitusnuppu. Võtke ühendust ettevõtte QIAGEN tehnilise teenindusega.
Bar code reader does not scan (Vöötkoodilugeja ei skanni).	Proovi ID vöötkoodi funktsioon ei ole lubatud. Vöötkoodilugeja riistvara- või tarkvaraprobleem.	Analüsaatori QIAstat-Dx Analyzer 2.0 vöötkoodifunktsiooni konfigureerimiseks pöörduge labori järelevalvaja või seadme administraatori poole. Võtke ühendust ettevõtte QIAGEN tehnilise teenindusega.

Tõrge	Võimalik põhjus	Kommentaariid ja ettepanekud
The QIAstat-Dx assay cartridge is stuck inside the QIAstat-Dx Analyzer 2.0 (Analüüsikassett QIAstat-Dx on jäänud analüsaatorisse QIAstat-Dx Analyzer 2.0 kinni).	Mooduli mehaaniline tõrge.	Võtke ühendust ettevõtte QIAGEN tehnilise teenindusega.
Lid of the cartridge entrance port does not open (Kasseti sisestuspordi kate ei avane).	Mooduli mehaaniline tõrge.	Võtke ühendust ettevõtte QIAGEN tehnilise teenindusega.
The Run Test button is not active (Nupp Run Test (Käivita analüüs) pole aktiivne).	Analüüsikassett QIAstat-Dx on veel analüsaatoris QIAstat-Dx Analyzer 2.0 ja see tuleb väljutada enne, kui QIAstat-Dx Analyzer 2.0 lubab teostada uut analüüsi. Moodul pole saadaval.	Mooduli olekukastis peaks mooduli olekuribal olema tekst „Eject cartridge“ (Väljuta kassett). Vajutage mooduli olekukasti ja seejärel vajutage nuppu Eject (Väljuta). Veenduge, et sild töömooduli ja analüüsimooduli vahel oleks korralikult ühendatud.
Assay does not run (Analüüs ei käivitunud).	Kasutajal puuduvad õigused analüüsi teostamiseks. Analüüsi ei ole paigaldatud analüsaatorisse QIAstat-Dx Analyzer 2.0.	Pöörduge labori järelevalvaja või seadme administraatori poole. Analüüs tuleb paigaldada. Pöörduge labori järelevalvaja või seadme administraatori poole.
Result upload status is “Error” (Üleslaadimise oleku tulemus on „Tõrge“).	Ühendus hostiga on kadunud Side hostiga on aegunud. Host lükkas teate tagasi.	Pöörduge labori järelevalvaja või seadme administraatori poole ja laske kontrollida ühenduse andmeid ja ühendust. Võtke ühendust labori järelevalvaja või seadme administraatoriga, et kontrollida funktsiooni Timeout (Ajalõpp) sätete väärtust, mida saab suurendada maksimaalse väärtuseni 60 sekundit. Kui see on juba seadud maksimaalsele väärtusele, tuleks üle vaadata võrgu jõudlus. Host lükkas teate mingil põhjusel tagasi (analüüsi ei tuntud ära, semantilised probleemid jne). Võtke ühendust ettevõtte QIAGEN tehnilise teenindusega.
A result cannot be uploaded (Tulemust ei saa üles laadida).	Tulemuse olek on aegunud.	Võtke ühendust labori järelevalvaja või seadme administraatoriga, et kontrollida HIS/LIS-i sätetes funktsiooni Expire Time (Aegumise aeg).
Cannot run a test because there is no test order (Analüüsi ei saa käivitada, sest pole analüüsi tellimust).	There is no test order for the sample ID and Force Order is enabled in the HIS/LIS settings (Proovi ID jaoks ei ole analüüsi tellimust ja Jõusta tellimus on HIS/LIS-i sätetes lubatud). Ühenduse probleem LIS-süsteemiga ja Force Order (Jõusta tellimus) on HIS/LIS-i sätetes lubatud.	Võtke ühendust LIS-i administraatoriga ja paluge kontrollida, kas LIS-süsteemis on sellele proovi ID-le vastav tellimus. Pöörduge labori järelevalvaja või seadme administraatori poole ja laske kontrollida ühenduvust hostiga. Analüüsi teostamiseks ilma analüüsi tellimuseeta keelake HIS/LIS-i sätetes Force Order (Jõusta tellimus).
Printer is not setup correctly, or test reports cannot be printed (Printer pole õigesti seadistatud või analüüsides aruandeid ei saa printida).	Printeri talitlushäirel võivad olla eri põhjused.	Lugege aadressil QIAGEN.com/QIAstat-Dx_PrinterSetup korduma kippuvaid küsimusi tõrkeotsingu kohta printeri seadistamisel ja nõuandeid levinud printeriprobleemide vältimiseks.
Time zone change is not applied. (Ajavööndi muutust ei rakendata.)	Seade ei tunne ära valitud ajavööndit.	Valige muu ajavöönd, millel on sama nihe.

10.2. Tõrkekoodid ja hoiatusteated

Tõrkekood(id)	Veateade
0x00000001	Analytical Module <Number> Problem with lid (Analüüsimooduli <number> kaane probleem).
0x00000002	Analytical Module <Number> Error by closing lid (Analüüsimooduli <number> viga kaane sulgemisel).
0x00000003	Analytical Module <Number> Barcode reading failed (Analüüsimooduli <number> vöötkoodi lugemine nurjus).
0x00000004	Analytical Module <Number> Downloading test failed (Crc) (Analüüsimooduli <number> analüüsi allalaadimine nurjus (Crc))
0x00000005	Analytical Module <Number> AAF parse error (Analüüsimooduli <number> AAF-i parsimise viga)
0x00000006	Analytical Module <Number> Downloading AAF failed (Analüüsimooduli <number> AAF-i allalaadimine nurjus).
0x00000013	Analytical Module <Number> AAF too long (Analüüsimooduli <number> AAF on liiga pikk)
0x0000010A	Cannot create archive due to existing archives stored on USB device (Arhiivi ei saa luua, kuna USB-seadmel on eelnevalt salvestatud arhiivid). Remove archives from USB device or use different USB device (Eemaldage arhiiv USB-seadmest või kasutage muud USB-seadet).
0x0000010D	The selected file: <File Name> , is not supported (Valitud fail: <faili nimi>, pole toetatud). Please select a file of type: <File type> (Valige järgmist tüüpi fail: <faili tüüp>)
0x00000303	Assay <assay name> requires version <required version>, actual <actual version> (Analüüs <analüüsi nimi> nõuab versiooni <nõutav versioon>, praegune <praegune versioon>).
0x00000304	Assay <assay name> already imported (Analüüs <analüüsi nimi> on juba imporditud).
0x00000305	Importing <assay name> failed (Analüüsi <analüüsi nimi> importimine nurjus).
0x00000306	Invalid sample type definition found (Leiti kehtetu proovi tüübi määratlus).
0x00000307	Invalid error code detected in file <file name> (Failis <faili nimi> tuvastati kehtetu veakood).
0x00000308	Error loading the assay <assay name> (Viga analüüsi <analüüsi nimi> laadimisel). Please eject the cartridge and insert it again (Väljutage kassett ja sisestage see uuesti).
0x00000309	Invalid flex data detected in the file <file name> (Failis <faili nimi> tuvastati kehtetud flex-andmed).
0x00000310	Invalid AMR Gene definition in the file <file name> (Kehtetu AMR geeni määratlus failis <faili nimi>).
0x00000311	Invalid flag for showing Plots and CT/EP values for AMR genes <analyzer names> (Kehtetu lipuke AMR geenide <analüütide nimed> diagrammide ja CT/EP väärtuste kuvamiseks).
0x00000312	Invalid Semi-Quantification data detected in the file <file name> (Failis <faili nimi> tuvastati kehtetud poolkvantifitseerimise andmed).
0x00000401	Assay <assay name> not available (Analüüs <analüüsi nimi> pole saadaval).
0x00000402	Assay <assay name> not active (Analüüs <analüüsi nimi> pole aktiivne).
0x00000403	This user does not have permission to execute this assay (Kasutajal puudub luba selle analüüsi teostamiseks).
0x00000404	Assay <assay name> requires version <version number> (Analüüs <analüüsi nimi> nõuab versiooni <versiooni number>).
0x00000405	Analytical Module <Number> (Analüüsimoodul <number>): Assay <assay name> requires version <version number> (Analüüs <analüüsi nimi> nõuab versiooni <versiooni number>).
0x00000406	A newer version of the assay is required (Vaja on analüüsi uuemat versiooni).
0x00000424	Analytical Module <Number> (Analüüsimoodul <number>): Eject not possible, cartridge is too hot (Väljutamine pole võimalik, kassett on liiga kuum).
0x00000431	Failed to scan barcode (Vöötkoodi skannimine nurjus).
0x00000433	Analytical Module <Number> (Analüüsimoodul <number>): Different cartridge inserted (Sisestatud on muu kassett).
0x00000490	The processing module is not valid (Töötlemismoodul pole saadaval.)
0x000004F0	Cartridge already used (Kassetti on juba kasutatud).
0x000004F1	Cartridge expired (Kassett on aegunud).
0x00000510	Transmitting barcode failed (Crc) (Vöötkoodi edastamine nurjus (Crc))
0x00000511	Transmitting barcode failed (Length) (Vöötkoodi edastamine nurjus (pikkus))
0x00000516	Invalid identification data (Crc) (Kehtetud identifitseerimisandmed (Crc))
0x00000517	Invalid identification data (Length) (Kehtetud identifitseerimisandmed (pikkus))

Törkekood(id)

0x0000051A
0x0000051B
0x0000051C

0x0000051D

0x0000051E

0x0000051F

0x00000520

0x00000521

0x00000522

0x00000601
0x00000607
0x00000608
0x00000609

0x00000602
0x00000603
0x00000604
0x00000605
0x00000606
0x0000060A

0x0000060B
0x00000805
0x00000902

0x00001001
0x00001002
0x00001003

0x00001020
0x00001021
0x00001022
0x00001023
0x00001024
0x00001030
0x00001031
0x00001032

0x00001033
0x00001034
0x00001035
0x00001036
0x00001037
0x00001064
0x00001065
0x00001066
0x00001067
0x00001068
0x000010C8

Veeteade

Invalid calibration data (Crc) (Kehtetud kalibreerimisandmed (Crc))
Invalid calibration data (Length) (Kehtetud kalibreerimisandmed (pikkus))
Analytical Module <Number> (Analüüsimoodul <number>): Calibration Parameters Crc Error (Kalibreerimisparameetrite Crc viga)
Analytical Module <Number> (Analüüsimoodul <number>): Calibration Parameters Length Error (Kalibreerimisparameetrite pikkuse viga)
Calibration of Analytical Module <Number> required in <number> days (Analüüsimooduli <number> kalibreerimine tuleb teha <number> päeva pärast).
Maintenance of Analytical Module <Number> required in <number> days (Analüüsimooduli <number> hooldus tuleb teha <number> päeva pärast).
Analytical Module <Number> (Analüüsimoodul <number>): Test record rejected - test start time is older than 90 minutes (Analüüsi kirje lükati tagasi - analüüsi algusaeg on vanem kui 90 minutit).
Analytical Module <Number> (Analüüsimoodul <number>): Test result data lost (Analüüsitulemuse andmed läksid kaotsi).
No free module available (Ühtegi vaba moodulit pole saadaval).
Assay invalid CRC (Analüüsi kehtetu CRC)

User data invalid CRC (Kasutaja andmete kehtetu CRC)
Kasutajaprofiili andmetel on kehtetu CRC
Test record invalid CRC (Analüüsi kirje kehtetu CRC)
Database not found (Andmebaasi ei leitud).
Database is not compatible (Andmebaas ei ühildu).
An unexpected data base exception happened (Tekkis ootamatu andmebaasi erand). Device will restart (Seade taaskäivitub).
Failed to rename Database (Andmebaasi ümbernimetamine nurjus)
An error occurred during the deletion of <printer name> (Printeri <printeri nimi> kustutamisel tekkis viga).
Error downloading the file <file name> from network share (Faili <faili nimi> allalaadimisel ühisvõrgukohast tekkis viga).
No connection to HIS/LIS (Puudub ühendus HIS/LIS-iga).

Message type mismatch (Teate tüübi lahknevus).
Processing ID mismatch (Töötlemise ID lahknevus).
Protocol version mismatch (Protokolli versiooni lahknevus).
Message control id mismatch (Teate kontroll-ID lahknevus).
Parse error (Parsimise viga).
Wrong query tag (Vale päringu silt).
Order not found (Tellimust ei leitud).

Sample ID mismatch (Proovi ID lahknevus).
Ordered assay not installed (Tellitud analüüs pole installitud).
Unknown sample type (Tundmatu proovi tüüp).
Assay not in order list (Analüüsi pole tellimuste loendis)
Sample type mismatch (Proovi tüübi lahknevus)
Message segments not in proper order (Teate segmendid pole õiges järjekorras).
Required field is missing (Nõutavat välja pole).
Wrong data type (Vale andmetüüp).
Field data identifier mismatch (Välja andmete identifikaatori lahknevus).
HIS/LIS internal error (HIS/LIS-i sisemine viga).
Unsupported message type (Mittetoetatud teate tüüp).

Törkekood(id)

0x000010C9
0x000010CA
0x000010CB
0x000010CC
0x000010CD
0x000010CE
0x000010CF
0x00002101
0x0000F001
0x0000F002
0x0000F004

0x0067
0x0068

0x0069

0x00EF
0x00F1
0x00F2
0x00F3
0x00F4
0x00F5
0x00F6
0x00F7
0x00F8
0x00F9
0x00FD
0x00FE
0x00FF

0x01008000
0x01008001
0x01008002
0x01008003
0x01008004
0x01008005
0x01008006
0x0100800B
0x0100800D
0x0100800E
0x01008010
0x01008011
0x01008012
0x01008013
0x01008014
0x01008015
0x01008016
0x01008017
0x01008021
0x01008022
0x01008023

0x01008007

0x01008008

0x01008009

Veeteade

Unsupported event code (Mittetoetatud sündmuse kood).

Unsupported processing ID (Mittetoetatud töötlemise ID).

Unsupported version ID (Mittetoetatud versiooni ID).

ID not found (ID-d ei leitud).

Order already in process (Tellimus on juba töötlemisel).

Server not available (Server ei ole saadaval).

HIS/LIS internal error (HIS/LIS-i sisemine viga).

The system was not shut down properly last time (Süsteemi ei lülitatud viimane kord õigesti välja).

Unexpected AM found (Leiti ootamatu analüüsimoodul)

Unexpected behavior of Analytical Module <Number> (Analüüsimooduli <number> ootamatu käitumine).

A Process Module error occurred (Tekkis töötlemismooduli viga). Please see system log for more information (Lisateavet vt süsteemi logist).

Failure on cartridge clamping (Kasseti haaramise tõrge). Please retry (Proovige uuesti). If this error persists please contact QIAGEN Technical Services (Kui viga jääb püsima, võtke ühendust QIAGEN-i tehnilise toega).

Atmospheric pressure is out of the analyzer operational range (Atmosfäärirõhk on väljaspool analüsaatori töövahemikku). Please contact QIAGEN Technical Services (Võtke ühendust QIAGEN-i tehnilise toega)

Failure on PCR readings (PCR-i näitude tõrge). Please repeat with another cartridge (Korrake uuesti mõne muu kassetiga). If this error persists please contact QIAGEN Technical Services (Kui viga jääb püsima, võtke ühendust QIAGEN-i tehnilise toega).

Switch off the analyzer and restart it again (Lülitage analüsaator välja ja taaskäivitage see). If this error persists please contact QIAGEN Technical Services (Kui viga jääb püsima, võtke ühendust QIAGEN-i tehnilise toega).

Analyzer internal temperature below working temperature range (Analüsaatori sisetemperatuur on allpool töötemperatuuri vahemikku). Wait for the analyzer to warm up and then restart the unit (Oodake, kuni analüsaator on soojenenud ja siis taaskäivitage seade). If the error persists please contact QIAGEN Technical Services (Kui viga jääb püsima, pöörduge QIAGEN-i tehnilise toe poole)

Analyzer internal temperature above working temperature range (Analüsaatori sisetemperatuur on ülalpool töötemperatuuri vahemikku). Verify analyzer placement (Kontrollige analüsaatori paigutust). Check 'Site Requirements' section in the User manual (Vaadake teavet kasutusjuhendi lõigust „Nõuded asukohale“)

Temperature during assay execution too high (Analüüsi tegemise ajal oli temperatuur liiga kõrge). Verify analyzer placement (Kontrollige analüsaatori paigutust). Check 'Site Requirements' section in the User manual (Vaadake teavet kasutusjuhendi lõigust „Nõuded asukohale“)

Törkekood(id)

0x0100800A

0x0100800C

0x0100800F

0x0100801A

0x0100801B

0x0100801C

0x0100801D

0x0100801E

0x0100801F

0x01008020

0x01008025

0x01008026

0x01008027

0x01008028

0x01008029

0x0100802A

0x0100802B

0x0100802C

0x0100802E

0x0100807F

0x01008080

0x010080FF

0x01008100

0x01008101

0x01008102

0x01008103

0x01008104

0x01008105

0x01008106

0x01008107

0x0100813F

0x01008140

0x01008141

0x0100817F

0x01008180

0x01008181

0x010081FF

0x01008200

0x01008201

0x01008202

0x01008203

0x01008204

0x01008205

0x01008206

0x01008207

0x01008208

0x01008209

0x0100820A

0x0100820B

0x0100822F

0x01008230

0x01008235

0x01008250

0x01008251

0x01008252

0x01008253

0x01008254

0x01008255

0x010082A0

0x010082A1

0x010082A2

0x010082A3

0x010082FF

0x01008300

0x010083FF

0x01008400

0x01008401

0x01008402

0x01008403

Veateade

Analyzer tilted (Analüsaator on kaldus). Verify placement (Kontrollige paigutust). Check 'Site Requirements' section in the User manual (Vaadake teavet kasutusjuhendi lõigust „Nõuded asukohale”)

Firmware update needed (Püsivara vajab uuendamist). Search on QIAGEN website the most recent software version (Leidke ettevõtte QIAGEN veebisaidilt kõige uuem tarkvaraversioon)

Analyzer failure (Analüsaatori tõrge). Please contact QIAGEN Technical Services (Võtke ühendust QIAGEN-i tehnilise toega)

Törkekood(id)**Veateade**

0x01008404
0x01008405
0x01008406
0x01008407
0x01008408
0x01008409
0x0100840A
0x0100840B
0x0100840C
0x0100841F
0x01008500
0x01008501
0x01008502
0x01008504
0x01008508
0x01008510
0x01008520
0x01008540
0x01008580
0x01008581
0x0100858F
0x01008605
0x01008606
0x01008607
0x01008608
0x01008609
0x0100860A
0x0100860B
0x0100860C
0x0100860D
0x0100860E
0x0100860F
0x01008610
0x01008611
0x01008612
0x01008613
0x01008614
0x01008615
0x01008616
0x01008617
0x01008618
0x01008619
0x0100861A
0x0100861B
0x010086EF
0x010086F0
0x010086FF
0x01008700
0x01008701
0x01008783
0x01008800
0x01008801
0x01008802
0x01008803
0x01008804
0x01008805
0x01008806
0x01008807
0x01008808
0x01008809
0x0100880A
0x0100880B
0x0100880C
0x0100880D
0x0100880E
0x0100881F

0x01008018
0x01008410
0x01008411
0x01008412
0x01008413
0x01008414

Retry cartridge insertion (Proovige kasseti uuesti sisestada). If this error persists please contact QIAGEN Technical Services (Kui viga jääb püsima, võtke ühendust QIAGEN-i tehnilise toega).

Tõrkekood(id)**Veateade**

0x01008417
0x01008418

0x01008019

Software update failure (Tarkvara uuendamise tõrge). Please contact QIAGEN Technical Services (Võtke ühendust QIAGEN-i tehnilise toega)

0x01008024

Filter tray not properly closed (Filtri alus pole korralikult suletud). Ensure filter tray is correctly closed and switch off/on the Operational Module power button (Veenduge, et filtri alus oleks korralikult suletud ja lülitage töömoodul toitenupust välja/sisse)

0x01008081

Assay execution failure (Analüüsi tegemise tõrge). Please contact QIAGEN Technical Services (Võtke ühendust QIAGEN-i tehnilise toega)

0x01008231
0x01008232
0x01008236
0x01008233
0x01008237

qPCR stage failure (qPCR-i etapi tõrge). Please contact QIAGEN Technical Services (Võtke ühendust QIAGEN-i tehnilise toega)

0x01008231
0x01008232
0x01008236
0x01008233
0x01008237

Syringe positioning failure (Süstla paigutamise tõrge). Please contact QIAGEN Technical Services (Võtke ühendust QIAGEN-i tehnilise toega)

0x01008234
0x01008238

Failure thermal unit motor positioning (Termoseadme mootori paigutuse tõrge). Please contact QIAGEN Technical Services (Võtke ühendust QIAGEN-i tehnilise toega)

0x01008301
0x01008306
0x0100830B
0x01008310
0x01008315
0x0100831A
0x0100831F
0x01008324
0x01008329
0x0100832E
0x01008333
0x01008338
0x0100833D
0x01008342
0x01008347
0x0100834C
0x01008351
0x01008356
0x0100835B
0x01008360
0x01008365
0x0100836A
0x0100836F
0x01008374
0x01008379
0x0100837E

Motor failure (TC1) (Mootori tõrge (TC1)). Please contact QIAGEN Technical Services (Võtke ühendust QIAGEN-i tehnilise toega)

0x01008302
0x01008307
0x0100830C
0x01008311
0x01008316
0x0100831B
0x01008320
0x01008325
0x0100832A
0x0100832F
0x01008334
0x01008339
0x0100833E
0x01008343
0x01008348
0x0100834D
0x01008352
0x01008357
0x0100835C
0x01008361
0x01008366

Motor failure (TC2) (Mootori tõrge (TC2)). Please contact QIAGEN Technical Services (Võtke ühendust QIAGEN-i tehnilise toega)

Tõrkekood(id)

0x0100836B
0x01008370
0x01008375
0x0100837A
0x0100837F

0x01008303
0x01008308
0x0100830D
0x01008312
0x01008317
0x0100831C
0x01008321
0x01008326
0x0100832B
0x01008330
0x01008335
0x0100833A
0x0100833F
0x01008344
0x01008349
0x0100834E
0x01008353
0x01008358
0x0100835D
0x01008362
0x01008367
0x0100836C
0x01008371
0x01008376
0x0100837B
0x01008380

0x01008304
0x01008309
0x0100830E
0x01008313
0x01008318
0x0100831D
0x01008322
0x01008327
0x0100832C
0x01008331
0x01008336
0x0100833B
0x01008340
0x01008345
0x0100834A
0x0100834F
0x01008354
0x01008359
0x0100835E
0x01008363
0x01008368
0x0100836D
0x01008372
0x01008377
0x0100837C
0x01008381
0x01008383
0x01008384
0x01008387

0x01008305
0x0100830A
0x0100830F
0x01008314
0x01008319
0x0100831E
0x01008323
0x01008328
0x0100832D
0x01008332
0x01008337

Veateade

Motor failure (CC) (Mootori tõrge (CC)). Please contact QIAGEN Technical Services (Võtke ühendust QIAGEN-i tehnilise toega)

Motor failure (BB) (Mootori tõrge (BB)). Please contact QIAGEN Technical Services (Võtke ühendust QIAGEN-i tehnilise toega)

Motor failure (Lid) (Mootori tõrge (kaas)). Please contact QIAGEN Technical Services (Võtke ühendust QIAGEN-i tehnilise toega)

Törkekood(id)**Veateade**

0x0100833C
0x01008341
0x01008346
0x0100834B
0x01008350
0x01008355
0x0100835A
0x0100835F
0x01008364
0x01008369
0x0100836E
0x01008373
0x01008378
0x0100837D
0x01008382

0x01008420
0x01008421
0x01008422
0x01008423
0x01008424
0x01008425
0x01008426
0x01008427
0x01008428
0x01008429
0x0100842A
0x0100842B
0x0100842C
0x0100842D
0x0100842E
0x0100842F
0x01008430
0x01008431
0x01008432
0x01008433
0x01008434
0x01008435
0x01008436
0x01008437
0x01008438
0x01008439
0x0100843A
0x0100843B
0x0100843C
0x0100843D
0x0100843E
0x0100843F
0x01008440
0x01008441
0x01008442
0x01008443
0x01008444
0x01008445
0x01008446
0x01008447
0x01008448
0x01008449
0x0100844A
0x0100844B
0x0100844C
0x0100844D
0x0100844E
0x0100844F
0x01008450
0x01008451
0x01008452
0x01008453
0x01008454
0x01008455
0x01008456
0x01008457
0x01008458

Failure on thermal unit (Termoseadme tõrge). Please contact QIAGEN Technical Services (Võtke ühendust QIAGEN-i tehnilise toega)

Törkekood(id)**Veeteade**

0x01008459
0x0100845A
0x0100845B
0x01008460
0x01008461
0x01008462
0x01008463
0x01008464
0x01008465
0x01008466
0x01008467
0x01008468
0x01008469
0x0100846A
0x01008470
0x01008471
0x01008472
0x01008473
0x01008474
0x01008475
0x01008476
0x01008477
0x01008478
0x01008479
0x0100847A
0x0100847B
0x0100847C
0x01008480
0x01008481
0x01008482
0x01008483
0x01008484
0x01008485
0x01008486
0x01008487
0x01008488
0x01008489
0x0100848A
0x0100848B
0x0100848C
0x01008490
0x01008491
0x01008492
0x01008493
0x01008494
0x01008495
0x01008496
0x01008497
0x01008498
0x01008499
0x0100849A
0x0100849B
0x0100849C
0x0100849D
0x0100849E
0x0100849F
0x010084A0
0x010084A1
0x010084A2
0x010084A3
0x010084A4
0x010084A5
0x010084A6
0x010084B0
0x010084B1
0x010084B2
0x010084B3
0x010084B4
0x010084B5
0x010084B6
0x010084B7
0x010084B8

Törkekood(id)**Veateade**

0x010084B9
0x010084BA
0x010084BB
0x010084BC
0x010084BD
0x010084BE
0x010084BF
0x010084C0
0x010084C1
0x010084C2
0x010084C3
0x010084C4
0x010084C5
0x010084C6
0x010084C7
0x010084C8
0x010084D0
0x010084D1
0x010084D2
0x010084D3
0x010084D4
0x010084E0
0x010084E1
0x010084E2
0x010084E3
0x010084E4
0x010084E5
0x010084E6
0x010084E7
0x010084E8
0x010084E9
0x010084EA
0x010084EB
0x010084FF

Failure on TRF module (TRF-mooduli tõrge). Please contact QIAGEN Technical Services (Võtke ühendust QIAGEN-i tehnilise toega)

0x01008702
0x01008703
0x01008704
0x01008705
0x01008706
0x01008707
0x01008708
0x01008709
0x0100870A
0x0100870B
0x0100870C
0x0100870D
0x0100877F

Failure on qPCR module (qPCR-mooduli tõrge). Please contact QIAGEN Technical Services (Võtke ühendust QIAGEN-i tehnilise toega)

0x01008780
0x01008781
0x01008782
0x01008784
0x01008785
0x01008786
0x01008787
0x01008788
0x01008789
0x0100878A
0x0100878B
0x0100878C
0x0100878D
0x0100878E
0x0100878F
0x01008790
0x01008791
0x01008792
0x01008793
0x01008794
0x01008795
0x01008796
0x01008797
0x01008798

Tõrkekood(id)**Veateade**

0x01008799
0x0100879A
0x0100879B
0x0100879C
0x0100879D
0x0100879E
0x0100879F
0x010087FF

Cartridge execution failure (Kasseti käitamise tõrge). Please repeat with another cartridge (Korrake uuesti mõne muu kassetiga)

0x012E
0x0137
0x0138
0x0139
0x0154
0x016D
0x016E
0x016F
0x0170
0x0171
0x019C
0x01B8
0x01F6
0x01FF
0x0200
0x021C
0x025A
0x0264
0x0265
0x0280
0x028A
0x028B
0x028C
0x0290
0x0291
0x0292
0x02BE
0x02C7
0x02C8
0x0322
0x032B
0x032C
0x0386
0x038F
0x0390
0x0391
0x03EA
0x03F3
0x03F4
0x044E
0x0457
0x0458
0x04B2
0x04BB
0x04BC
0x04BD
0x0516
0x051F
0x0520
0x0521
0x057A
0x0583
0x0585
0x0586
0x058A
0x05DE
0x05EE
0x0642
0x064B
0x064C
0x064D
0x06A6
0x06AF
0x06B0

Törkekood(id)**Veateade**

0x06B1
0x076E
0x0777
0x07D2
0x07DB
0x07DC
0x07E1
0x07F8
0x0816
0x0817
0x0819
0x081F
0x0836
0x083F
0x087E
0x087F
0x0880
0x0881
0x0882
0x08A3
0x08DE
0x08E8
0x08E9
0x0907
0x0942
0x096B
0x096C
0x0988
0x09B0
0x09CF
0x09EC
0x0A1E

0x019B

Cartridge execution failure (Kasseti käitamise tõrge). Please repeat with another cartridge and verify that the Swab lid is correctly closed (Korrake uuesti mõne muu kassetiga ja veenduge, et tampoonipordi kaas oleks korralikult suletud)

0x019D
0x0201

Cartridge execution failure (Kasseti käitamise tõrge). Please repeat with another cartridge and if sample type is Swab follow the IFU for proper swab use and insertion (Korrake uuesti mõne muu kassetiga ja kui proovi tüüp on Tampoon, järgige kasutusjuhendi juhiseid tampooni õige kasutamise ja sisestamise kohta)

0x0263

Cartridge execution failure (Kasseti käitamise tõrge). Please repeat with another cartridge and verify that the Swab and Bead Beater lid are properly closed (Korrake uuesti mõne muu kassetiga ja veenduge, et tampoonipordi ja Bead Beateri kaas oleks korralikult suletud)

0x02C9
0x032D
0x0459
0x045A
0x04BF
0x0524
0x058B
0x05E9
0x0778
0x077D

Cartridge execution failure (Kasseti käitamise tõrge): Sample concentration too high (Proovi kontsentratsioon on liiga kõrge). Please repeat with another cartridge (Korrake uuesti mõne muu kassetiga).

0x0818

Failure during PCR preparation (Tõrge PCR-i ettevalmistamise ajal). Please repeat with another cartridge (Korrake uuesti mõne muu kassetiga). If this error persists please contact QIAGEN Technical Services (Kui viga jääb püsima, võtke ühendust QIAGEN-i tehnilise toega).

0x08EF
0x08F0
0x094D
0x094E
0x094F
0x0950
0x0951
0x0952
0x0953

Failure during PCR preparation (dosing) (Tõrge PCR-i ettevalmistamise ajal (doseerimine)). Please repeat with another cartridge (Korrake uuesti mõne muu kassetiga). If this error persists please contact QIAGEN Technical Services (Kui viga jääb püsima, võtke ühendust QIAGEN-i tehnilise toega).

0x0A1F
0x0A20
0x0A21
0x0A22
0x0A23

Failure during PCR preparation (dispensing) (Tõrge PCR-i ettevalmistamise ajal (sisestamine)). Please repeat with another cartridge (Korrake uuesti mõne muu kassetiga). If this error persists please contact QIAGEN Technical Services (Kui viga jääb püsima, võtke ühendust QIAGEN-i tehnilise toega).

Törkekood(id)

0x0A24
0x0A25

0x0AAA
0x0AAB
0x0AAC
0x0AAD
0x0AAE
0x0AAF
0x0AB0
0x0AB1
0x0AB2
0x0B18
0x0B72
0x0B73
0x0B74
0x0B75
0x0B76
0x0B77
0x0B78
0x0B79
0x0B7A
0x0B7C
0x0BD6
0x0BD7
0x0BD8
0x0BD9
0x0BDA
0x0BDB
0x0BDC
0x0BDD
0x0BDE
0x0BE0
0x0C3A
0x0C3B
0x0C3C
0x0C3D
0x0C3E
0x0C3F
0x0C40
0x0C41
0x0C42
0x0C44
0x0C9E
0x0C9F
0x0CA0
0x0CA1
0x0CA2
0x0CA3
0x0CA4
0x0CA5
0x0CA6
0x0CA8
0x0D02
0x0D03
0x0D04
0x0D05
0x0D06
0x0D07
0x0D08
0x0D09
0x0D0A
0x0D0C
0x0D66
0x0D67
0x0D68
0x0D69
0x0D6A
0x0D6B
0x0D6C
0x0D6D
0x0D6E
0x0D70

Veeteade

Failure while executing PCR (Tõrge PCR-i teostamise ajal). Please repeat with another cartridge (Korrake uuesti mõne muu kassetiga). If this error persists please contact QIAGEN Technical Services (Kui viga jääb püsima, võtke ühendust QIAGEN-i tehnilise toega).

Törkekood(id)**Veateade**

0x0DCA
0x0DCB
0x0DCC
0x0DCD
0x0DCE
0x0DCF
0x0DD0
0x0DD1
0x0DD2
0x0DD4
0x0E2E
0x0E2F
0x0E30
0x0E31
0x0E32
0x0E33
0x0E34
0x0E35
0x0E36
0x0E38
0x0E92
0x0E93
0x0E94
0x0E95
0x0E96
0x0E97
0x0E98
0x0E99
0x0E9A
0x0E9C
0x0EF6
0x0EF7
0x0EF8
0x0EF9
0x0EFA
0x0EFB
0x0EFC
0x0EFD
0x0EFE
0x0F00
0x0F5A
0x0F5B
0x0F5C
0x0F5D
0x0F5E
0x0F5F
0x0F60
0x0F61
0x0F62
0x0F64
0x0FBE
0x0FBF
0x0FC0
0x0FC1
0x0FC2
0x0FC3
0x0FC4
0x0FC5
0x0FC6
0x0FC8
0x1022
0x1023
0x1024
0x1025
0x1026
0x1027
0x1028
0x1029
0x102A
0x102C
0x1086
0x1087

Törkekood(id)**Veateade**

0x1088
0x1089
0x108A
0x108B
0x108C
0x108D
0x108E
0x1090
0x10EA
0x10EB
0x10EC
0x10ED
0x10EE
0x10EF
0x10F0
0x10F1
0x10F2
0x10F4
0x114E
0x114F
0x1150
0x1151
0x1152
0x1153
0x1154
0x1155
0x1156
0x1158
0x11B2
0x11B3
0x11B4
0x11B5
0x11B6
0x11B7
0x11B8
0x11B9
0x11BA
0x11BC
0x1216
0x1217
0x1218
0x1219
0x121A
0x121B
0x121C
0x121D
0x121E
0x1220
0x127A
0x127B
0x127C
0x127D
0x127E
0x127F
0x1280
0x1281
0x1282
0x1284
0x12DE
0x12DF
0x12E0
0x12E1
0x12E2
0x12E3
0x12E4
0x12E5
0x12E6
0x12E8
0x1342
0x1343
0x1344
0x1345

Törkekood(id)**Veateade**

0x1346
0x1347
0x1348
0x1349
0x134A
0x134C
0x13A6
0x13A7
0x13A8
0x13A9
0x13AA
0x13AB
0x13AC
0x13AD
0x13AE
0x13B0
0x140A
0x140B
0x140C
0x140D
0x140E
0x140F
0x1410
0x1411
0x1412
0x1414
0x146E
0x146F
0x1470
0x1471
0x1472
0x1473
0x1474
0x1475
0x1476
0x1478
0x14D2
0x14D3
0x14D4
0x14D5
0x14D6
0x14D7
0x14D8
0x14D9
0x14DA
0x14DC
0x1536
0x1537
0x1538
0x1539
0x153A
0x153B
0x153C
0x153D
0x153E
0x1540
0x159A
0x159B
0x159C
0x159D
0x159E
0x159F
0x15A0
0x15A1
0x15A2
0x15A4
0x15FE
0x15FF
0x1600
0x1601
0x1602
0x1603

Törkekood(id)**Veateade**

0x1604
0x1605
0x1606
0x1608
0x1662
0x1663
0x1664
0x1665
0x1666
0x1667
0x1668
0x1669
0x166A
0x166C
0x16C6
0x16C7
0x16C8
0x16C9
0x16CA
0x16CB
0x16CC
0x16CD
0x16CE
0x16D0
0x172A
0x172B
0x172C
0x172D
0x172E
0x172F
0x1730
0x1731
0x1732
0x1734
0x178E
0x178F
0x1790
0x1791
0x1792
0x1793
0x1794
0x1795
0x1796
0x1798
0x17F2
0x17F3
0x17F4
0x17F5
0x17F6
0x17F7
0x17F8
0x17F9
0x17FA
0x17FC
0x1856
0x1857
0x1858
0x1859
0x185A
0x185B
0x185C
0x185D
0x185E
0x1860
0x18BA
0x18BB
0x18BC
0x18BD
0x18BE
0x18BF
0x18C0
0x18C1

Törkekood(id)**Veateade**

0x18C2
0x18C4
0x191E
0x191F
0x1920
0x1921
0x1922
0x1923
0x1924
0x1925
0x1926
0x1928
0x1982
0x1983
0x1984
0x1985
0x1986
0x1987
0x1988
0x1989
0x198A
0x198C
0x19E6
0x19E7
0x19E8
0x19E9
0x19EA
0x19EB
0x19EC
0x19ED
0x19EE
0x19F0
0x1A4A
0x1A4B
0x1A4C
0x1A4D
0x1A4E
0x1A4F
0x1A50
0x1A51
0x1A52
0x1A54
0x1AAE
0x1AAF
0x1AB0
0x1AB1
0x1AB2
0x1AB3
0x1AB4
0x1AB5
0x1AB6
0x1AB8

0x0F001001

Backup created with a newer software (Varundamiseks kasutati uuemat tarkvara).

0x0F001009

Opening the archive failed (Arhiivi avamine nurjus).

0x0F00100A

Opening the archive failed (Arhiivi avamine nurjus). The archive is corrupted (Arhiiv on rikutud).

0x0F00100B

Opening the archive failed (Arhiivi avamine nurjus). The database version from the archive is not compatible with the software (Arhiivis oleva andmebaasi versioon ei ühildu tarkvaraga).

0x0F00100C

Archived results could not be removed (Arhiveeritud tulemusi ei saanud eemaldada). To remove results, create archive again and select to remove results option (Tulemuste eemaldamiseks looge arhiiv uuesti ja valige tulemuste eemaldamine).

0x0F001010

Could not create the epidemiology report (Epidemioloogia aruande loomine nurjus).

0x10001

Failure in the instrument, please contact QIAGEN Technical Services (Seadme tõrge, pöörduge QIAGEN-i tehnilise teeninduse poole)

0x10002

0x10003

0x10004

0x10005

0x10006

0x10007

Törkekood(id)**Veateade**

0x10009
0x10010
0x11001
0x11002
0x11003

0x14000
0x14002

Failure in the analytical module, please contact QIAGEN Technical Services (Analüüsimooduli tõrge, pöörduge QIAGEN-i tehnilise teeninduse poole)

0x14001
0x14003
0x14008
0x14009
0x14010
0x14011
0x14012
0x14014
0x14015
0x14016
0x14017
0x14018
0x14019
0x14020
0x14021
0x14022
0x14024
0x14025
0x14026
0x14027
0x14028

Cartridge execution failure (Kasseti käitamise tõrge). Please retry another cartridge and if this error persists contact QIAGEN Technical Services (Proovige uuesti mõne muu kassetiga ja kui viga jääb püsima, võtke ühendust QIAGEN-i tehnilise toega)

0x14004
0x14005
0x14029
0x14030
0x14031
0x14032
0x14033

Abnormal software failure (Ebatavaline tarkvaratõrge). Please retry another cartridge and if this error persists contact QIAGEN Technical Services (Proovige uuesti mõne muu kassetiga ja kui viga jääb püsima, võtke ühendust QIAGEN-i tehnilise toega)

0x14006
0x14007

Cartridge execution failure (Kasseti käitamise tõrge). Please retry a cartridge from another lot and if this error persists contact QIAGEN Technical Services (Proovige uuesti mõnest muust partiist pärit kassetiga ja kui viga jääb püsima, võtke ühendust QIAGEN-i tehnilise toega)

0x14013
0x14023

Possible sample concentration too high (Proovi võimalik kontsentratsioon on liiga kõrge). Please repeat with another cartridge (Korrake uuesti mõne muu kassetiga). If this error persists contact QIAGEN Technical Services (Kui viga jääb püsima, võtke ühendust QIAGEN-i tehnilise toega)

11. Tehnilised andmed

Kasutustingimused

Toitenõuded	100–240 VAC 50–60 Hz IEC 60320-1 C14 pistik
Kaitse	1 × 8 A viitekaitse
Temperatuur	15–30 °C (59–86 °F)
Niiskus	Suhteline õhuniiskus 20–80%, mittecondenseeriv
Kõrgus	0–3100 m
Valgustugevus	Kuni 4000 luksi

Transporditingimused

Temperatuur	0–55 °C, suhteline õhuniiskus max 85%, mittecondenseeriv
-------------	--

Elektromagnetiline ühilduvus (EMC)

Elektromagnetilise ühilduvuse nõuded	Vastab IEC 61326 klass A nõuetele Seade on konstrueeritud ja seda on katsetatud vastavalt CISPR 11 klass A nõuetele. Koduses keskkonnas võib see tekitada raadiosageduslikke häireid, mis juhul võib olla vaja võtta meetmeid häirete vähendamiseks.
--------------------------------------	---

Elektromagnetilise ühilduvuse emissiooni katsetasemed	Emissiooni katse	Katse tase / ühilduvuse tase	Elektromagnetiline keskkond Selle seadme emissiooniomadused muudavad selle sobivaks kasutamiseks tööstuspiirkondades ja haiglates (CISPR 11, A-klass). Kui seda kasutatakse elamukeskkonnas (mille jaoks on tavaliselt nõutav CISPR 11 B-klass), ei pruugi kõnealune seade pakkuda raadiosageduslike sideteenuste jaoks piisavat kaitset. Kasutajal võib tekkida vajadus rakendada leevendavaid meetmeid, näiteks seade ümber paigutada või ümber suunata.
	Kiirgusemissioon CISPR 11	A-klass, 1. rühma emissioonitase	
	Sooritatud emissioonid CISPR 11	A-klass, 1. rühma emissioonitase	
	Harmooniline moonutus IEC 61000-3-2	Standardi IEC 61000-3-2 kohaselt	
	Pinge kõikumine ja värelus IEC 61000-3-3	Standardi IEC 61000-3-3 kohaselt	

Elektromagnetilise
ühilduvuse
häirekindluse
katse tasemed

Häirekindluse katse	Katse tase / ühilduvuse tase		Elektromagnetiline keskkond
Elektrostaatiline lahendus IEC 61000-4-2	± 8 kV kontakt ± 2 kV, ± 4 kV, ± 8 kV, ± 15 kV õhk		Professionaalse tervishoiurajatise keskkond (Keskkond, kus osutatakse professionaalset tervishoiuteenust: Asukohtade hulka kuuluvad haiglad, diagnostikaborid, verepangad, veredoonorluskeskused, arstikabinetid, intensiivravi osakonnad, kirurgiakeskused, kiirabi, kirurgiakabinetid, kliinikud, patsientide ruumid, hambaravikabinetid, piiratud raviteenusega hooldusasutused, hooldekodud, koolitatud töötajaga apteek ja esmaabiruumid)
Kiiratud raadiosageduslikud elektromagnetväljad IEC 61000-4-3	3 V/m 80 MHz – 6 GHz (võimsusega 80% AM sagedusel 1 kHz)		
Traadita raadiosideseadmete lähedusväljad IEC 61000-4-3	Vt allpool esitatud tabelit		
Nimivõimsuse sagedusega magnetväljad IEC 61000-4-8	30 A/m (50 Hz või 60 Hz)		
Läheduses asuvad magnetväljad IEC 61000-4-39	Katsesagedus 30 kHz, modulatsiooni CW: 8 A/m Katsesagedus 134,2 kHz, impulssmodulatsioon 2,1 kHz: 65 A/m Katsesagedus 13,56 MHz, impulssmodulatsioon 50 kHz: 7,5 A/m		
Elektrilised kiired siirded/pursked IEC 61000-4-4	Vahelduvvool	± 2 kV (5/50 ns, 100 kHz)	
Elektrilised kiired siirded/pursked IEC 61000-4-4	Sisend-/väljundliinid	± 1 kV (5/50 ns, 100 kHz)	
Pingeimpulsid liinilt liinile Pingeimpulsid liinilt maapinnale IEC 61000-4-5	Vahelduvvool	± 0,5 kV, ± 1 kV ± 0,5 kV, ± 1 kV, ± 2 kV	
Pingeimpulsid liinilt liinile Pingeimpulsid liinilt maapinnale IEC 61000-4-5	Sisend-/väljundliinid	± 2 kV	
Raadiosagedusväljadest tekkinud juhtivuslikud häired IEC 61000-4-6	Vahelduvvool	3 V (150 kHz – 80 MHz) 6 V ISM sagedusalades 150 kHz – 80 MHz (võimsusega 80% AM sagedusel 1 kHz)	
Pingelangused Pingekatkestused IEC 61000-4-11	Vahelduvvool	0% UT; 0,5 tsüklit (0°, 45°, 90°, 135°, 180°, 225°, 270°, 315° juures) 0% UT; 1 tsüklil 70% UT; 25/30 tsüklit (0° juures) 0 % UT; 250/300 tsüklit	

Ühilduvus- ja katsetasemed, kiiratud raadiosagedus standardi IEC 61000-4-3 kohaselt

Katsete sagedus (MHz)	Sagedusala ^{a)} (MHz)	Teenus ^{a)}	Modulatsioon	Häirekindluse katse tase (V/m)
385	380–390	TETRA 400	Impulsi modulatsioon ^{b)} 18 Hz	27
450	430–470	GMRS 460, FRS 460	FM ^{c)} ±5 kHz kõrvalekalle 1 kHz siinus	28
710	704–787	LTE sagedusala 13, 17	Impulsi modulatsioon ^{b)} 217 Hz	9
745				
780				
810	800–960	GSM 800/900, TETRA 800, iDEN 820, CDMA 850, LTE sagedusala 5	Impulsi modulatsioon ^{b)} 18 Hz	28
870				
930				
1720	1700–1990	GSM 1800; CDMA 1900; GSM 1900; DECT; LTE sagedusala 1, 3, 4, 25; UMTS	Impulsi modulatsioon ^{b)} 217 Hz	28
1845				
1970				
2450	2400–2570	Bluetooth, WLAN, 802.11 b/g/n, RFID 2450, LTE sagedusala 7	Impulsi modulatsioon ^{b)} 217 Hz	28
5240	5100–5800	WLAN 802.11 a/n	Impulsi modulatsioon ^{b)} 217 Hz	9
5500				
5785				
Vajaduse korral või HÄIREKINDLUSE KATSE TASEME saavutamiseks vähendada saateantenni ja ME SEADME või ME SÜSTEEMI kaugust ühe meetrini. Katse 1 m kaugus on lubatud standardi IEC 61000-4-3 alusel.				
^{a)} Mõne teenuse puhul on hõlmatud ainult üllesli sagedused.				
^{b)} Kandjat moduleeritakse 50% töötükli ruutlaine signaali abil.				
^{c)} FM-modulatsiooni alternatiivina võib kandja puhul kasutada impulssmodulatsiooni, kasutades 50% töötükli ruutlaine signaali sagedusel 18 Hz. Kuigi see ei kajasta tegelikku modulatsiooni, oleks tegu halvima võimaliku juhuga.				

Töömoodul

Mõõtmed Laius: 234 mm
 Kõrgus: 326 mm
 Sügavus: 517 mm
 Mass 5 kg

Analüüsimoodul

Mõõtmed Laius: 153 mm
 Kõrgus: 307 mm
 Sügavus: 428 mm
 Mass 16 kg

Etherneti liides 1× 10/100 – Base-T Ethernet
 USB pordid 1 ees ja 3 taga

12. Lisad

12.1. Printeri paigaldamine ja seadistamine

Printeri paigaldamiseks analüsaatorile QIAstat-Dx Analyzer 2.0 on mitu viisi. Pärast töömooduliga printeri ühendamist saab installida printerid vaikdraiverit kasutades (lisa 12.1.3), installides printeri tarkvara kaudu (lisa 12.1.4) ja installides draiveri CUPS liidese kaudu (lisa 12.1.5). Soovitav on proovida neid toiminguid loetletud järjekorras.

12.1.1. Printeri ühendamine USB kaudu

Printeri ühendamiseks USB kaudu järgige alljärgnevaid juhiseid.

1. Ühendage USB-kaabel printerist töömooduli mõne USB-pordiga. Töömoodulil on 4 USB-porti: 1 on ekraanist paremal pool ja 3 on seadme tagaküljel.
2. Jätkake lisaga 12.1.3.

12.1.2. Printeri ühendamine Etherneti kaudu

Märkus. Printeri ühendamiseks Etherneti kaudu peavad võrguprinter, kohalik arvuti ja analüsaator QIAstat-Dx Analyzer 2.0 asuma ja olema saadaval samas kohtvõrgus.

Märkus. Kohalikku arvutit on vaja ainult siis, kui järgitakse lisa 12.1.5 juhiseid.

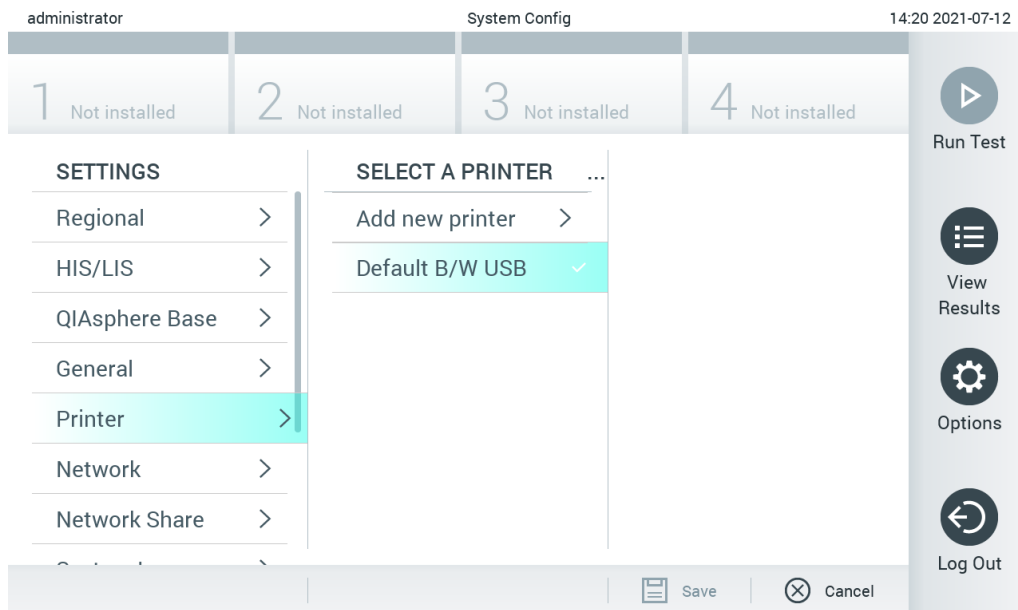
Võrguprinteri installimiseks Etherneti kaudu järgige alljärgnevaid juhiseid.

1. Ühendage printer Etherneti võrku ja lülitage printer SISSE.
2. Lubage analüsaatori QIAstat-Dx Analyzer 2.0 võrgusätted (vt lõik 6.7.6).
3. Jätkake lisaga 12.1.3.

12.1.3. Printeri installimine vaikdraiveriga

Tehke analüsaatori QIAstat-Dx Analyzer 2.0 tarkvaras järgmised toimingud, et installida printer vaikdraiverit kasutades.

1. Liikuge analüsaatori QIAstat-Dx Analyzer 2.0 töömooduli rakenduse tarkvara printeri sätetesse **Options** (Suvandid) -> **System Config** (Süsteemi konfiguratsioon) -> **Printer** (Printer)
2. Valige vaikeprinter nimega „Default B/W USB“ (joonis 103)
3. Printige aruanne

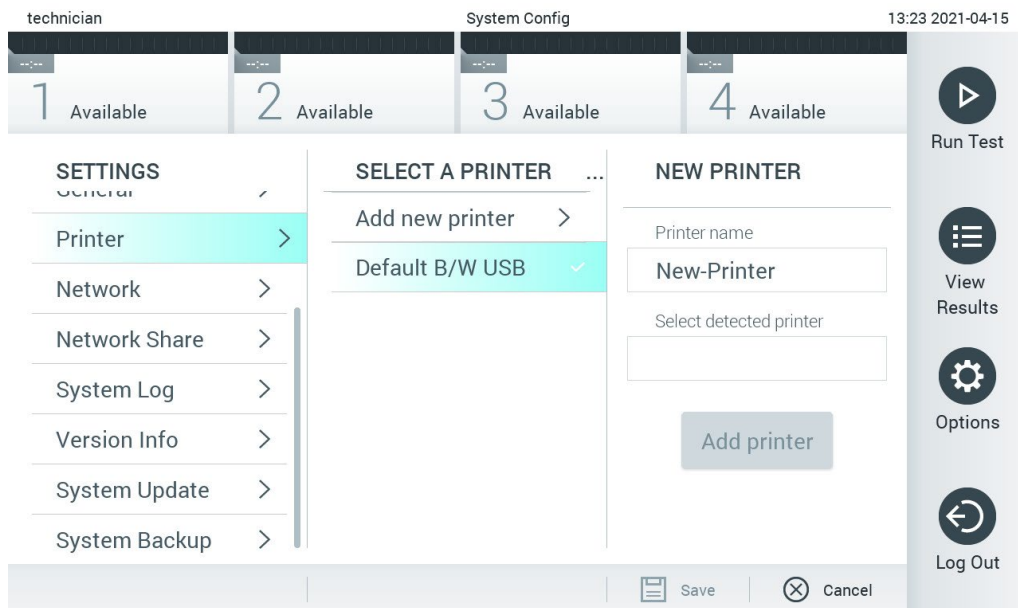


Joonis 103. Printeri installimine vaikedraiveriga

12.1.4. Printeri installimine draiveri installimisega

Tehke analüsaatori QIAstat-Dx Analyzer 2.0 rakenduses tarkvara abil printeri installimiseks järgmised toimingud.

1. Liikuge analüsaatori QIAstat-Dx Analyzer 2.0 töömooduli rakenduse tarkvaras printeri sätetesse **Options** (Suvandid) -> **System Config** (Süsteemi konfiguratsioon) -> **Printer** (Printer) -> **Add new printer** (Lisa uus printer)
2. Sisestage printeri nimi
Printeri nimi peab sisaldama tavalisi ingliskeelseid prinditavaid tähemärke, välja arvatud / # ? \ " ' tühik. Vahetage klaviatuuri paigutus kuva alaosas oleva nupuga ID ingliskeelseks, et leida sealt kõik tavalised ingliskeelsed tähemärgid.
3. Klõpsake valikut **Select detected Printer** (Vali tuvastatud printer). Laaditakse saada olevate printerite loend.
Pange tähele, et ei kuvata printeri nimesid, mis sisaldavad järgmisi tähemärke: < > | { } +. Printerid saab sellegi poolest lisada käsitsi printeri IP-aadressi järgi olenemata printeri nimest, vt lisa 12.1.5.
4. Valige loendist sobiv printer. Kui printerit loendis ei kuvata, siis jätkake alternatiivse meetodiga, mida on kirjeldatud lisas 12.1.5.
5. Klõpsake nuppu **Add Printer** (Lisa printer) (joonis 104).
6. Valige äsja lisatud printer uue printerina.
7. Salvestage sätted.
8. Printige aruanne.

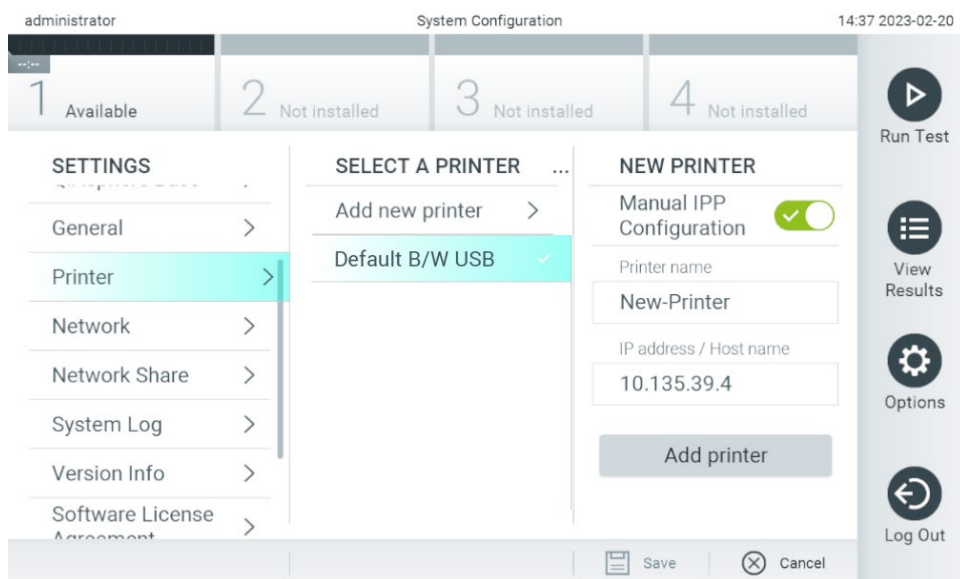


Joonis 104. Printeri installimine draiveri installimisega

12.1.5. Printeri installimine IPP käsitsi konfigureerimisega

Tehke analüsaatori QIAstat-Dx Analyzer 2.0 rakenduses tarkvara abil printeri installimiseks järgmised toimingud.

1. Liikuge analüsaatori QIAstat-Dx Analyzer 2.0 töömooduli rakenduse tarkvaras printeri sätetesse **Options** (Suvandid) -> **System Config** (Süsteemi konfiguratsioon) -> **Printer** (Printer) -> **Add new printer** (Lisa uus printer)
2. Sisestage printeri nimi.
3. Printeri nimi peab sisaldama tavalisi ingliskeelseid prinditavaid tähemärke, välja arvatud / # ? \ " ' tühik. Vahetage klaviatuuri paigutus kuva alaosas oleva nupuga ID ingliskeelseks, et leida sealt kõik tavalised ingliskeelsed tähemärgid.
4. Klõpsake valikut **Manual IPP Configuration** (IPP käsitsi konfigureerimine).
5. Sisestage printeri **IP address / Host Name** (IP-aadress / hosti nimi). Kui printerit loendis ei kuvata, siis jätkake alternatiivse meetodiga, mida on kirjeldatud lisas 12.1.
6. Klõpsake nuppu **Add Printer** (Lisa printer) (joonis 104).
7. Valige äsja lisatud printer uue printerina.
8. Salvestage sätted.
9. Printige aruanne.



Joonis 105. Printeri installimine IPP käsitsi konfigureerimisega

12.1.6. Katsetatud printerite loend

Käesoleva kasutusjuhendi väljaandmise ajal on QIAGEN katsetanud järgmisi printereid ja need ühilduvad analüsaatoriga QIAstat-Dx Analyzer 2.0 nii USB- kui ka Etherneti ühenduse kaudu.

- HP® OfficeJet® Pro 6230
- HP Color LaserJet® Pro M254dw
- HP Color LaserJet® MFP M227dw
- HP LaserJet® Pro M404n
- Lexmark MS431dw

Muud printerid võivad ühilduda analüsaatoriga QIAstat-Dx Analyzer 2.0, kasutades lisades 12.1.4 ja 12.1.5 kirjeldatud toimingut. Need printerid on loetletud veebilehel <https://www.pwg.org/printers/>.

12.1.7. Printeri kustutamine

Tarkvara abil printeri ja selle draiveri kustutamiseks tehke analüsaatori QIAstat-Dx Analyzer 2.0 tarkvaras järgmised toimingud.

1. Vajutage **Options** (Valikud) > **System Configuration** (System Configuration).
2. Valige vasakus tulbas sätete loendist valik **Printer**.
3. Valige printer saadaval olevate printerite loendist.
4. Printeri eemaldamiseks vajutage nuppu **Remove printer** (eemalda printer). Sellega kustutatakse ka kõik selle printeri aktiivsed printimistööd.

Märkus. Vaikeprinterit ei saa kustutada.

12.2. Elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmed (Waste Electrical and Electronic Equipment, WEEE)

Selles jaotises on teave elektrooniliste ja elektriseadmete kasutusjäätmete kasutajate poolt kõrvaldamise kohta.

Ristiga maha tõmmatud prügikonteineriga tähis (vt allpool) viitab, et toodet ei tohi koos muu prügiga ära visata; see tuleb vastavalt kohalikele seadustele ja eeskirjadele viia taastöötlemiseks heakskiidetud töötlemisasutusse või kindlaksmääratud kogumispunkti.

Elektroonikaseadmete eraldi kogumine ja taaskasutamine kõrvaldamise ajal aitab säästa loodusvarasid ning tagab, et toodet taaskasutatakse inimese ja keskkonna jaoks ohutul viisil.



Ettevõtte QIAGEN pakub nõudmisel lisatasu eest taastöötlust. Euroopa Liidus pakutakse vastavalt WEEE taastöötamise erinõuetele ja kohtades, kus asendusseadme tarnijaks on ettevõtte QIAGEN, WEEE-tähega elektroonikaseadmete tasuta taastöötlemist.

Elektroonikaseadmete taastöötlemiseks võtke tagastusvormi saamiseks ühendust kohaliku ettevõtte QIAGEN müügipunktiga. Kui vorm on esitatud, võtab QIAGEN teiega lisateabe saamiseks või elektroonika jäätmete kogumise kokkuleppimiseks või teile pakkumise tegemiseks ühendust.

12.3. Vastutussäte

QIAGEN vabastatakse kõikidest selle garantii all olevatest kohustustest juhul, kui remondi- või muutmistööd on teostanud teised isikud, mitte ettevõtte töötajad, välja arvatud juhul, kui QIAGEN on andnud kirjaliku nõusoleku selliste remondi- või muutmistööde tegemiseks.

Selle garantii alusel asendatud materjalidele kehtib garantii üksnes algse garantiiaja jooksul ja mitte mingil tingimusel pärast algse garantiiaja lõppemist, välja arvatud siis, kui see on lubatud QIAGEN-i esindaja volikirjaga. Näidikud, liidesed ja seotud tarkvara on garantii all ainult nende toodete originaaltootja pakutud garantiiperioodi jooksul. Mis tahes isikute, sealhulgas QIAGEN-i esindajate esindused ja garantiid, mis on vasturääkivad ja vastuolus selle garantii tingimustega, ei ole QIAGEN-i jaoks siduvad, välja arvatud juhul, kui need on koostanud kirjalikult ja heaks kiitnud QIAGEN-i esindaja.

12.4. Tarkvara litsentsileping

TERMS AND CONDITIONS of a LEGAL AGREEMENT (the "Agreement") by and between QIAGEN GmbH, QIAGEN Strasse 1, D-40724 Hilden, Germany, ("QIAGEN") and you (either an individual or a legal entity), the licensee of the software (hereinafter referred to as "SOFTWARE")

By installing, having installed and using the SOFTWARE you are agreeing to be bound by the terms of this Agreement. If you do not agree to the terms of this Agreement, promptly return the software package(s) and the accompanying items (including written materials) to the place you obtained them for a full refund of the costs of the SOFTWARE.

1. GRANT OF LICENSE

Scope. Subject to the terms and conditions of this agreement, QIAGEN grants you a worldwide, perpetual, non-exclusive, and nontransferable license to use the SOFTWARE solely for your internal business purposes.

You shall not:

- modify or alter the whole or any part of the SOFTWARE nor merge any part of it with another software nor separate any components of the SOFTWARE from the SOFTWARE nor, save to the extent and in the circumstances permitted by law, create derivative works from, or, reverse engineer, decompile, disassemble or otherwise derive source code from the SOFTWARE or attempt to do any of these things
- copy the SOFTWARE (except as provided above)
- assign rent, transfer, sell, disclose, deal in, make available or grant any rights in the Software Product in any form to any person without the prior written consent of QIAGEN;
- remove alter, obscure, interfere with or add to any proprietary notices, labels, trademarks, names, or marks on, annexed to, or contained within the SOFTWARE;
- use the SOFTWARE in any manner that infringes the intellectual property or other rights of QIAGEN or any other party;
or
- use the SOFTWARE to provide on-line or other database services to any other person.

Single-Computer Use. This Agreement permits you to use one copy of the SOFTWARE on a single computer.

Trial versions. Trial versions of the SOFTWARE may expire after a period of 30 (thirty) days without prior notice.

Open Software/Third Party Software. This Agreement does not apply to any other software components identified as subject to an open source license in the relevant notice, license and/or copyright files included with the programs (collectively the "Open Software"). Furthermore, this Agreement does not apply to any other software for which QIAGEN is only granted a derived right to use ("Third Party Software"). Open Software and Third Party Software may be supplied in the same electronic file transmission as the SOFTWARE but are separate and distinct programs. The SOFTWARE is not subject to the GPL or any other open source license.

If and insofar QIAGEN provides Third Party Software, the license terms for such Third Party Software shall additionally apply and prevail. If Open Software is provided, the license terms for such Open Software shall additionally apply and prevail. QIAGEN shall provide you with the corresponding source code of relevant Open Software, if the respective license terms of the Open Software include such obligation. QIAGEN shall inform if the SOFTWARE contains Third Party Software and/or Open Software and make available the corresponding license terms on request.

2. UPGRADES

If the SOFTWARE is an upgrade from a previous version, you are granted a single license to both copies, and you may not separately transfer the prior version(s) except as a one-time permanent transfer to another user of the latest upgrade and all prior versions as allowed in Section 4 below.

3. COPYRIGHT

The SOFTWARE, including any images, and text incorporated in the SOFTWARE, is copyrighted and is protected by German copyright laws and international treaty provisions. You may not copy any of the printed materials accompanying the SOFTWARE.

4. OTHER RESTRICTIONS

You may not rent or lease the SOFTWARE, but you may transfer the SOFTWARE and accompanying written materials on a permanent basis to another end user provided you delete the setup files from your computer, and the recipient agrees to the terms of this Agreement. You may not reverse engineer, decompile, or disassemble the SOFTWARE. Any transfer of the SOFTWARE must include the most recent upgrade and all prior versions.

Note: For additional license agreements of third party software included in the QIAstat-Dx Analyzer 2.0, navigate to "Options" > "**System Config**" > "**Version Info**".

5. LIMITED WARRANTY

QIAGEN warrants that (a) the SOFTWARE will perform substantially in accordance with the accompanying printed materials for a period of ninety (90) days from the date of receipt. Any implied warranties on the SOFTWARE are limited to ninety (90) days. Some states/jurisdictions do not allow limitations on duration of an implied warranty, so the above limitation may not apply to you.

6. CUSTOMER REMEDIES

QIAGEN entire liability and your exclusive remedy shall be, at QIAGEN's option, either (a) return of the price paid or (b) repair or replacement of the SOFTWARE that does not meet QIAGEN's Limited Warranty and that is returned to QIAGEN with a copy of your receipt. This Limited Warranty is void if failure of SOFTWARE has resulted from accident, abuse, or misapplication. Any replacement of SOFTWARE will be warranted for the remainder of the original warranty period or thirty (30) days, whichever is longer.

7. LIMITED LIABILITY

In no event shall QIAGEN or its suppliers be liable for any damages whatsoever (including, without limitation, damages for loss of business profits, business interruption, loss of business information, or other pecuniary loss, unforeseeable damage, lack of commercial success, indirect damage or consequential damage – in particular financial damage – or for damage resulting from third party claims) arising out of the use or inability to use the SOFTWARE, even if QIAGEN has been advised of the possibility of such damages.

The above restrictions of liability shall not apply in cases of personal injury or any damage resulting from willful acts or gross negligence or for any liability based on the Product Liability Act (Produkthaftungsgesetz), guarantees or other mandatory provisions of law.

The above limitation shall apply accordingly in case of:

- delay,
- compensation due to defect,
- compensation for wasted expenses.

8. NO SUPPORT

Nothing in this agreement shall obligate QIAGEN to provide any support for the SOFTWARE. QIAGEN may, but shall be under no obligation to, correct any defects in the SOFTWARE and/or provide updates to licensees of the SOFTWARE. You shall make reasonable efforts to promptly report to QIAGEN any defects you find in the SOFTWARE, as an aid to creating improved revisions of the SOFTWARE.

Any provision of support by QIAGEN for the SOFTWARE (including network installation support), if any, shall solely be governed by an according separate support agreement.

9. TERMINATION

If you fail to comply with the terms and conditions of this Agreement, QIAGEN may terminate this Agreement and your right and license to use the SOFTWARE. You may terminate this Agreement at any time by notifying QIAGEN. Upon the termination of this Agreement, you must delete the SOFTWARE from your computer(s) and archives.

YOU AGREE THAT UPON TERMINATION OF THIS AGREEMENT FOR ANY REASON, QIAGEN MAY TAKE ACTIONS SO THAT THE SOFTWARE NO LONGER OPERATES.

10. GOVERNING LAW, VENUE

This Agreement shall be construed and interpreted in accordance with the laws of Germany, without giving effect to conflict of laws' provisions. The application of the provisions of the UN Sales Convention is excluded. Notwithstanding any other provision under this Agreement, the parties to this Agreement submit to the exclusive jurisdiction of the Düsseldorf courts.

12.5. Garantiist lahtiütlemine

ANALÜSAATORI QIAstat-Dx Analyzer 2.0 MÜÜGIGA SEOS, VÄLJA ARVATUD QIAGEN-i MÜÜGITINGIMUSTES ESITATU, EI VÕTA QIAGEN ENDALE MINGISUGUST VASTUTUST JA KEELDUB MIS TAHES OTSESEST VÕI KAUDSEST GARANTIIST SEOS ANALÜSAATORI QIAstat-Dx Analyzer 2.0 KASUTAMISEGA, K.A TURUSTAMISE, TEATUD TINGIMUSTELE SOBIVUSE VÕI PATENDIÕIGUSTE, AUTORIÕIGUSTE VÕI MUUDE INTELLEKTUAALOMANDI ÕIGUSTE RIKKUMISEGA SEOTUD VASTUTUSEST VÕI GARANTIIDEST ÜLEMAAILMSELT.

Analüsaatoril QIAstat-Dx Analyzer 2.0 on Etherneti port. Analüsaatori QIAstat-Dx Analyzer 2.0 ostja vastutab ise kõikide ja igat liiki arvutiviiruste, ussviiruste, troojahobuste, kahjurvara, häkkide või muud liiki küberturbe rikkumiste ennetamise eest. QIAGEN ei vastuta arvutiviiruste, ussviiruste, troojahobuste, pahavara, häkkide või muud liiki küberturbe rikkumiste eest.

12.6. Mõisted

Analüüsimoodul (Analytical Module, AM): analüsaatori QIAstat-Dx Analyzer 2.0 peamine riistvaramoodul, mis teeb analüüse analüüsikassettidel QIAstat-Dx. Seda juhib töömoodul (OM).

Analüüsi määratluse fail: analüüsi määratluse fail on vajalik analüüsi teostamiseks analüsaatoriga QIAstat-Dx Analyzer 2.0. Faili sisu kirjeldab, mida saab mõõta, kuidas seda mõõta ja kuidas hinnata mõõtmise tootulemusi. Fail tuleb enne analüüsi esmakordset teostamist importida analüsaatorisse QIAstat-Dx Analyzer 2.0.

GUI: graafiline kasutajaliides.

IFU: kasutusjuhised.

Töömoodul (Operational Module, OM): analüsaatori QIAstat-Dx Analyzer 2.0 riistvara, mis tagab kasutajaliidese 1–4 analüüsimoodulile (Analytical Modules, AM).

Kasutaja: analüsaatori QIAstat-Dx Analyzer 2.0 sihtotstarbel kasutaja.

13. Dokumendi muudatuste ajalugu

Kuupäev	Muudatused
HB-3359-001, V1, R1	Esmaväljalase
HB-3359-002, V1, R2	Küberturvalisuse teabe uuendus
HB-3359-003, V1, R2	Uuendatud avaldamise kuupäev esilehel Vormindamise ja viidete parandused

Kaubamärgid: QIAGEN®, Sample to Insight®, QIAstat-Dx® (QIAGEN Group); ACGIH® (American Conference of Government Industrial Hygienists, Inc.); Brother® (Brother Industries, Ltd); Clinical and Laboratory Standards Institute® (Clinical Laboratory and Standards Institute, Inc.); Windows® (Microsoft Corporation); OSHA® (Occupational Safety and Health Administration, U.S. Dept. of Labor); PostScript® (Adobe, Inc.); HP®, LaserJet®, OfficeJet® (Hewlett-Packard Development Company).

Selles dokumendis kasutatud registreeritud nimetusi, kaubamärke jms ei tohi lugeda seadusega mittekaitstuks isegi siis, kui need pole vastavalt tähistatud.

PostScript® on kas registreeritud kaubamärk või kaubamärk Adobe Ameerika Ühendriikides ja/või teistes riikides.

HB-3359-003 september 2024 © 2024 QIAGEN, kõik õigused kaitstud.

See leht on teadlikult tühjaks jäetud.

